

## Consejo de Seguridad pide retiro de tropas argentinas de Las Malvinas

La resolución fue aprobada por 10 votos a favor, uno en contra (Panamá) y cuatro abstenciones.- Canciller panameño afirmó en la reunión que "cualquier ataque a la Argentina, habrá de ser objeto de solidaridad explosiva de todos los países latinoamericanos"  
Galtieri previene que Argentina se defenderá con todos sus medios si es agredida



## Papa aboga por orden económico que asegure la dignidad humana

Pide un "justo reparto de la propiedad de Dios", con especial atención a los países en desarrollo

CIUDAD DEL VATICANO, 3 (AP).- El Papa Juan Pablo II instó hoy al establecimiento de un nuevo orden económico mundial que asegure la dignidad humana y un justo reparto de la propiedad de Dios", con especial atención al mundo en desarrollo.  
"La dignidad humana continúa siendo el criterio decisivo para un mundo que desea construirse en justicia y paz", dijo el Pontífice en declaraciones al simposio internacional patrocinado por el Vaticano y titulado "Hacia el año 2000".  
"Si nos guiamos por este principio podemos superar los sistemas falsos y parciales y las ideologías materialistas y utilitarias", dijo el Papa, hablando en italiano.  
"Describo a los actuales sistemas económicos como sistemas de preocupación por el bienestar de los pueblos e insustentables" e "inadecuados" para enfrentar los desafíos sociales para el tercer milenio.  
"El Papa dijo que los sistemas políticos y económicos deben ser sometidos a "constantes revisiones" para promover la dignidad humana del individuo.  
"La Iglesia no tiene competencia directa para proponer soluciones técnicas con la causa de la justicia social", dijo el papa a los 300 huéspedes y panelistas presentes, entre ellos el Secretario General de las Naciones Unidas, el peruano Javier Pérez de Cuellar.

NACIONES UNIDAS, 3 (AP).- El Consejo de Seguridad aprobó hoy una resolución que exige a Gran Bretaña que se retire de las islas Malvinas y el retiro inmediato de las tropas argentinas que ocupan las islas Malvinas en el Atlántico Sur.  
Hubo 10 votos a favor, uno en contra, el de Panamá, y cuatro abstenciones.

La Unión Soviética que se esperaba ejercería su poder en el voto contra la resolución porque es un importador de trigo argentino, se abstuvo, permitiendo que se aprobara la resolución.  
China, otro país que tiene derecho al voto, también se abstuvo, junto con Polonia y España. Panamá fue el único país que votó en contra.  
Estados Unidos declaró su apoyo a las demandas británicas anteriormente en el día y dijo que estaba dispuesto a negociar la disputa territorial de 149 años.  
Argentina ocupó ayer a Las Malvinas, que están situadas a 640 kilómetros de su costa.  
En Buenos Aires, el Ministro de Defensa Amadeo Fraguoli dijo que su país no se retirará del territorio que esencialmente es argentino. En Londres, la Primera Ministra Margaret Thatcher dijo al Parlamento que una flota británica zarpará hacia las islas para recuperar el territorio.

Anteriormente hoy, el Embajador Charles M. Lichenstein subrogado anteriormente ante la ONU, dijo al Consejo de Seguridad que la ocupación argentina es profundamente lamentable y no producirá una resolución justa y duradera a la disputa.  
Lichenstein votó a favor de la resolución del Consejo pero afirmó que ambos países en la disputa son "estrechos y valiosos amigos".  
"Algunos países están dispuestos a apoyar cualquier gestión diplomática para la solución de este problema y exhorta que se vuelva a las negociaciones lo más pronto posible", dijo.  
"Hemos, por supuesto, dejado en clara ambas partes que estamos listos para colaborar en cualquier capacidad con el objetivo de reunir a las partes en orden para contribuir a colaborar pacífica de esta disputa".  
Anteriormente el Canciller nicaragüense, Nicanor Costa Méndez, justificó la acción militar de su país al colaborar con "parte del proceso histórico de descolonización".  
Costa Méndez dijo al Consejo de Seguridad que "uno de los últimos vestigios de colonialismo en territorio latinoamericano legó ayer a su fin".  
"La República de Argentina no amenaza a nadie, no realiza actos de agresión contra nadie", dijo.

INFORMACION - Londres, 3 (AP).- Titulares de los diarios británicos que informan sobre la recuperación de las islas Falkland (Malvinas) por fuerzas argentinas. El Consejo de Seguridad de la ONU aprobó una resolución pidiendo que Argentina retire sus tropas del área de Las Malvinas (Radiofoto AP).

## Poderosa fuerza naval británica zarpará mañana a Las Malvinas

La Primera Ministra Margaret Thatcher anunció el congelamiento de fondos argentinos que sumaría 1.500 millones de dólares en oro y títulos y depósitos en moneda.- En una tormentosa reunión el Parlamento británico pidió la renuncia de los miembros del gobierno



LONDRES, 3 (AP).- El portaaviones británico "Invincible" zarpará el lunes hacia las islas Falkland (Malvinas) encabezando una poderosa fuerza naval, anunció hoy la primera ministra Margaret Thatcher en una reunión de emergencia de la Cámara de los Comunes.  
La primera ministra Margaret Thatcher anunció un congelamiento de fondos argentinos en Gran Bretaña (que según fuentes gubernamentales ascendería a 1.500 millones de dólares en oro, títulos y depósitos en moneda).

"Es objetivo del gobierno ver que las islas y sus dependencias continúan siendo británicas", declaró en medio de aplausos de los legisladores de su Partido Conservador y también de la oposición laborista.  
"Sin embargo, la señora Thatcher que, según los observadores, no desde que asumió el poder hace tres años - no llegó a comprometer a Gran Bretaña con un ataque militar contra las fuerzas argentinas que controlan ahora el territorio, para lograr su objetivo de "ver que las islas sean liberadas".  
En la Cámara de los Comunes, el secretario de Relaciones Exteriores Lord Carrington, reñó la defensa de la señora Thatcher contra las acusaciones de que el gobierno británico había enviado a la flota cuando estalló el último incidente el 19 de marzo, con el desembarco de un grupo de obreros charreros en Georgia del Sur, una dependencia de las islas Malvinas.  
"La señora Thatcher dijo que aún cuando se hubiera ordenado a la flota que zarpara, no habría podido llegar antes de la acción militar argentina."  
Carrington expresó: "No podemos razonablemente mantener en el Atlántico Sur un poder naval y aéreo suficiente como para... disuadir una invasión argentina. Mire el mapa... es suficiente para explicar".  
Finalmente, algunos diarios británicos y legisladores oficiales y opositores pidieron la renuncia de Carrington y del secretario de Defensa John Nott.  
Los legisladores opositores, indignados por lo que consideraron una humillación para Gran Bretaña, exclamaron repetidamente "¡Renuncie!" mientras la señora Thatcher, a veces, esforzándose para hacerse oír, sostenía que Gran Bretaña se comprometió para ser acusada de belicista.  
"El gobierno ha decidido ahora que una gran fuerza naval parte ni bien se hayan terminado los preparativos, lo que se sabe que ocurrirá en los próximos días", dijo.  
"Los navíos zarparán por lo menos dos semanas en llegar a las islas situadas en el Atlántico Sur a 12.800 kilómetros de Gran Bretaña y a 500 kilómetros de la costa continental argentina."  
La Primera Ministra dijo a los

legisladores, reunidos por primera vez un sábado en sesión de emergencia desde la crisis de Suez de 1956, que no podía anticipar las órdenes que recibiría la fuerza cuando se aproximara a las islas Malvinas. "Eso dependerá de la situación diplomática en esos momentos", expresó.  
Pero declaró que era deber de Gran Bretaña preservar el derecho de los 1.400 isleños de continuar siendo británicos.  
"Su estilo de vida es británico. Son isleños a la Corona. Son poco numerosos pero tienen el derecho a vivir en paz, a escoger su estilo de vida. No quieren ser argentinos", agregó.  
Gran Bretaña, que rompió ayer sus relaciones diplomáticas con Argentina, dispuso la congelación de todos los bienes argentinos aquí y se apresó a aplicar otras sanciones económicas, dijo la señora Thatcher.  
Mientras tanto, el Palacio de Buckingham anunció que el Embajador Sir Anthony Parsons, que habla de una intención de

## Presidente del Banco Central presentó renuncia irrevocable

Revela que se pretendió contratar créditos por más de mil millones de dólares, en Suiza, que obligaban al Banco Central a responsabilidades onerosas para el país

El Presidente del Banco Central de Bolivia Lic. Guido Salinas Vázquez, mediante carta dirigida al Presidente de la República, presentó renuncia irrevocable al cargo que ocupó, hasta ayer, desde el 14 de agosto de 1981.  
En su carta de nueve puntos, afirma que jamás autorizó arbitrariamente la concesión de divisas. "En el anexo A-A figuran entregas de divisas ordenadas expresamente por su autoridad y de las cuales fue testigo presencial el señor Ministro de Finanzas, Cnl. Javier Alcoreza Melgarejo, por tanto, me extraña que el señor Contralor General de la República, sin ningún fun-

## El gobierno argentino anuncia haber completado recuperación de Malvinas

Firme intención de permanecer en las islas

BUENOS AIRES, 3 (AP).- El gobierno militar informó este tarde que completó con éxito su recuperación de las islas del Atlántico al informar que están bajo su dominio las Georgias del Sur, a unos 1.800 kilómetros de la costa argentina.  
La Junta Militar dijo a conocer hoy el siguiente comunicado:  
"La Junta Militar comunica a la nación que se ha completado la toma de las islas Georgias del Sur, al poseerlas las fuerzas propias del asentamiento inglés en Grytviken (la única población). Con este hecho, todo el archipiélago, compuesto por Malvinas, Georgias y Sandwich, se encuentran bajo soberanía argentina".  
Fue en las Georgias del Sur, antes una dependencia de las Malvinas, que el 19 de marzo desembarcó un grupo de 39 civiles argentinos para demostrar la existencia de una población abandonada e izaron el pabellón argentino.  
Ello dio lugar a una protesta británica y el comienzo de una movilización naval, del lado británico, con aparentes intenciones de expulsar de las Georgias a los 39 argentinos y del lado de este país, para defenderlos.  
Las Malvinas, ubicadas a 500 kilómetros de la costa argentina en su plataforma continental, fue el primer objetivo de la operación, que se cumplió en la madrugada del 2 de abril. El Capitán de Corbeta Pedro Eugenio Giannini murió por la resistencia de los 80 infantes ingleses y fueron heridos el Teniente de Fragata Diego García Quiroga y al Cabo Ernesto Urbina, ambos de la agrupación Buenos Táticos.  
Hasta el momento, oficialmente, son las únicas víctimas de la operación militar.  
Las Georgias comprenden una isla mayor, San Pedro, de 150 kilómetros de longitud y varias menores con un extensión total de 2.650 kilómetros cuadrados.  
Los primeros en pisar ese suelo fueron los tripulantes del mercante español León en el año 1680. Desde fines del siglo XVII y durante el siglo XIX la isla fue asiento de balleneros e iboreros.  
Según los informes geográficos entre 1775 y 1822 se recibieron en Londres 20.000 toneladas de aceite procedentes de las Georgias.  
Los primeros colonos pertenecían a la colonia argentina de pesca y se instalaron en 1904. Erían unos 400 personas.  
En 1903 Londres proclamó su soberanía sobre las Georgias y administrativamente de las Malvinas en 1902.  
El gobierno argentino empezó hoy las primeras muestras de su firme intención de permanecer en las islas Malvinas y a pesar de las amenazas de guerra anunciadas por Gran Bretaña un intento por recuperar ese archipiélago.  
Argentina decidió poner punto final a sus conversaciones con Gran Bretaña por la posesión de Las Malvinas y las

CANCELLER BRITANICO.- Londres, 3 (AP).- El Ministro de Relaciones Exteriores de Gran Bretaña, Lord Carrington, arribó a la casa número 10 de Downing Street, para una reunión de emergencia del gabinete, donde se discutió la situación de las islas Malvinas ocupadas por tropas argentinas. A la izquierda un hombre no identificado (Radiofoto AP).

## Brezhnev sufrió un derrame cerebral

Internado de emergencia en un hospital  
MOSCÚ, 3 (AP).- El presidente soviético Leonid I. Brezhnev, sus familiares y aliados con los que el gobierno de 73 años de edad parecía querer demostrar que se hallaba en buena ría para desempeñar su cargo.  
Un diplomático occidental observó que el Presidente anunció dos importantes discursos y un viaje al Asia Central en las dos últimas semanas de marzo.  
Observadores soviéticos y occidentales consideran que Brezhnev, que ha gobernado a Rusia desde 1964, se vio obligado a intensificar sus actividades políticas a fin de anticipar la sucesión de su protegido, Konstantin U. Chernenko, que según se afirma ha suscitado oposición en el Ejército y en la Policía Secreta.  
Se cree que Brezhnev fue víctima de un derrame cerebral según fuentes occidentales y soviéticas.  
En una ruptura con la tradición, no se transmitieron de su de llegada por la televisión.  
"Pasa a la página 7"

Evacuados.- Montevideo, Uruguay 3 (AP).- Un grupo de infantes de marina británicos, evacuados de las islas Malvinas por un avión argen-

tino, aparecen hoy en la ventana de un hotel de Montevideo (Radiofoto AP).

ULTIMAS DE LA NOCHE  
BOGOTA, 3 (EFE).- El Segundo Congreso de Economistas de los países miembros del Grupo Andino se llevará a cabo en Guayaquil, Ecuador, los días 4, 5 y 6 del presente mes, confirmaron hoy a EFE "fuentes económicas nacionales".  
Un portavoz de la Sociedad Colombiana de Economistas dijo que en la reunión serán tratados temas como "El proceso de integración subregional andino" y la participación de delegados de la Junta del Acuerdo de Cartagena.  
SAN SALVADOR, 3 (EFE).- El cadáver del periodista chileno Carlos Ruiz fue trasladado a su país, en un avión de la compañía "Transportes Aéreos Centrales Americanos" (TACA), informó hoy, un vocero de la Embajada de Chile en El Salvador.  
El informador sudamericano murió ayer viernes, en la sala de cuidados intensivos del Instituto Salvadoreño del Seguro Social

E.E.UU. busca respaldo mundial para prohibir la guerra química

WASHINGTON (USICA).- El propósito principal del nuevo informe abarcador de Estados Unidos acerca de la guerra química en el Asia Sudoriental y Afganistán, es hacer que este asunto "ocupe una posición prominente en la agenda internacional", de las demás naciones, dice un funcionario estadounidense.

Richard Burt, Director de la Oficina de Asuntos Políticos Militares de la Secretaría de Estado dice que Estados Unidos busca la participación de otros países en los esfuerzos dirigidos a hacer que la Unión Soviética y sus "estados clientes" detengan el uso de las armas químicas y de toxinas, las que produce el derecho internacional.

También informó que el gobierno de Gran Bretaña y Japón han proporcionado apoyo técnico. Dijo Burt que los funcionarios de Estados Unidos dentro de pocas semanas, discutirán con estos y otros países lo que podrían hacer en la investigación.

Walter Stoesel, Vicesecretario de Estado, dijo los periodistas que se basó en los documentos confidenciales en el informe de la Secretaría de Estado "mediante un proceso analítico riguroso", revisando toda la información en posesión del Gobierno de Estados Unidos.

El nuevo informe trata sobre las fuerzas vietnamitas han usado toxinas letales y otros agentes químicos en Kampuchea. Dice también que las fuerzas vietnamitas han usado toxinas letales y otros agentes químicos en Kampuchea.

Hoy en la historia

POR THE ASSOCIATED PRESS Hoy es domingo, 4 de abril, el día 94 de 1982. Falta 271 días para que termine el año.

ACONTECIMIENTOS SOBRESALIENTES DE LA HISTORIA: 1531 - Retó cédula que prohibe ir contra en América, "libres de romances de las teorías vanas o de profundidades, como son de Amalgris y otros de esta calidad".

1792 - La Asamblea Nacional Francesa declara que los mulatos y los negros de Santo Domingo deben disfrutar de los mismos derechos civiles que los blancos.

1912 - Se proclama la República de China en Tíbet. 1919 - Los Filipinos exigen su independencia de España.

1949 - Se firma el Tratado del Atlántico Norte en Washington. 1960 - Martin Luther King, dirigente norteamericano de los derechos civiles, es asesinado en Memphis, Tennessee.

1969 - Médicos en un hospital de Houston, Texas, implantan el primer corazón artificial a un hombre de 47 años, que muere cuatro días después.

Con la llegada de aviones F-16 Egipcio convertirá en país poderoso militarmente

EL CAIRO, 3 (EFE).- Con la llegada en las últimas 48 horas de seis aviones "F-16" de fabricación estadounidense a Egipto, pilotos por aviadores egipcios desde su origen, las fuerzas militares del país inician un despegue que le convertirá en el país más poderoso militarmente de África, Próximo y Medio Oriente.

Los seis "F-16" han tomado tierra hoy sábado y ayer viernes en el aeródromo militar de Inchas al norte de El Cairo, en medio de extraordinarias medidas de seguridad y varias fechas después de lo previsto dadas las malas condiciones climatológicas del país en la última semana.

Estos seis aviones forman parte de un primer lote de 40 que Egipto adquirió en E.E.UU. el pasado año y que irá llegando al país en el transcurso de los próximos meses.

Egipto modernizará su aviación principalmente por aviones soviéticos anteriores a 1975. Con esta modernización de su aviación Egipto ha dado el primer paso para la adquisición de todo su ejército moderno ya que el ejército egipcio costará al país la suma de 10.000 millones de dólares.

Aparte de los aviones, Egipto recibirá en los próximos meses un "Batallón de transportes" de 2007 y "Alpha Jet". También en el transcurso de la última semana de la guerra egipcia se ha visto a los dos submarinos.

CONSEJO DEL PLAN REGULADOR DE SUFRE CONVOCATORIA NACIONAL A CONCURSO DE MERITOS

El Consejo del Plan Regulador de Sucre, convoca a los Sres. Arquitectos Urbanistas a Concurso de Méritos y en su caso de exámenes de competencia y oposición, para la provisión del cargo de Director Ejecutivo de la entidad, dentro de los alcances señalados en el Art 16 de la Ley N° 1695, promulgada por el Decreto Supremo 13600 de 25 de mayo de 1976, bajo las siguientes bases:

- 1.- REQUISITOS BASICOS.- --Titulos: Académico y en Provisión Nacional. --Registro en el Colegio de Arquitectos de Bolivia. --Experiencia y práctica profesional de por lo menos tres años, en la materia.

- 2.- Currículum Vitae, contenido: a) Datos personales completos. b) Detalle del curricular profesionalmente dicho. c) Certificados y memorandos de trabajo. d) Certificados y otros documentos, que acrediten asistencia o participación en cursos, seminarios y otros eventos. e) Certificación de docencia, otros documentos. 3.- Carta de presentación, dirigida al Presidente de la Junta Directiva del Consejo. 4.- Haber total mensual: \$b. 16.000.- 5.- Los expedientes deberán presentarse hasta el día lunes 19 de abril de 1982, a horas 18.00 en las oficinas del Consejo del Plan Regulador de Sucre (Calle Grau N° 149 años) o enviarse a la casilla No 401.-

Entre los postulantes, la Junta Directiva seleccionará una terna que será puesta en conocimiento del Sr. Ministro de Urbanismo y Vivienda, para la designación respectiva.

Sucre, marzo de 1982  
Gral. Brig. Ave. (r) León Colla Cuetto  
PRESIDENTE JUNTA DIRECTIVA CONSEJO PLAN REGULADOR

Diplomático israelí fue asesinado por una mujer en París

PARIS, 3 (AP). El diplomático israelí Yacov Barzmitanov fue asesinado hoy por una mujer que se dispuso a salir de su residencia acompañado de un hijo de 17 años, informó la policía.

Las autoridades dijeron que Barzmitanov, de 43 años, y su hijo salieron de la cabeza, mientras su hijo miraba. El atentado ocurrió poco después del mediodía, cuando el diplomático y su hijo salían del edificio de apartamentos que compartían en las calles de París.

La policía dijo que no había practicado detenciones en relación con el caso. La embajada dijo que Barzmitanov, que era secretario a cargo de asuntos políticos, murió aproximadamente dos horas después.

La policía dijo que no había practicado detenciones en relación con el caso.

COMPRO URIDORA Usada Seccional 2500 mm. Ancho útil ofertas telefónicas 311938-310169 Casilla 3552 La Paz.

Botella Cerveza SE COMPRO BOTELLA VERDE CERVEZERA CUALQUIER CANTIDAD. Ref. Tel. 310123-310171.

MISION INTERNACIONAL Requiere con carácter de urgencia los servicios de UNA SUPERVISORA. Para Departamento de Promoción Familiar. Las postulantes deberán llenar los siguientes requisitos: --Estudios completos en la Carrera de Trabajo Social. --Experiencia mínima de 3 años en Supervisión. --Las interesadas deberán dirigir sus solicitudes (adjuntando sus documentos más una fotografía) a la casilla 081 Correo Central La Paz, hasta el día miércoles 7 del mes en curso.

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE LA PAZ EX-LICITACION 2/82 PROVISION TRACTOR AGRICOLA

Invitación. Habiendo sido declarada desierta la Licitación 2/82 para la provisión de un tractor agrícola e implementos, en aplicación del Art. 16 de la Ley de Adquisiciones del Sector Público, se invita a las firmas comerciales y/o industriales legalmente establecidas en el país que participarán u otras que desean hacerlo, a la presentación de propuestas, de acuerdo al pliego de especificaciones a recabarse en la Sección Caja de CORDEPAZ, Edificio Santa Isabel, 2º Mezzanine, sin costo alguno.

Las ofertas deberán ser presentadas de acuerdo a lo establecido por los Arts. 30 y 31 del D.L. 15223 de 30 de diciembre de 1977 con el precio en pesos bolivianos, hasta horas 11 a.m. del día 7 de abril de 1982 en Asesoría Legal de CORDEPAZ. En la misma fecha se procederá a la apertura de propuestas.

SANTA CRUZ Fascinante

Habitación simple \$b. 7.800.- por persona Habitación doble \$b. 5.800.- por persona Suplemento por menor de 17 años \$b. 1.200.- en SEMANA SANTA 8-9-10 DE ABRIL PAQUETE PROMOCIONAL de 10 días en Santa Cruz de los Andes HOTEL INCLUIE: \*COCTAIL DE BIENVENIDA \*TRES NOCHES DE ALOJAMIENTO \*DESAYUNOS BUFFET \*DOS ALMUERZOS BUFFET \*POLERAS DEL HOTEL \*MOCHILAS PARA LOS PEQUEÑOS \*CINE PARA NIÑOS \*JUEGOS: DOMINGO DE PASCUA \*PASEOS, SOL, JARDINES, PISCINA

informes y reservaciones LA PAZ: LOS TAJIBOS \*\*\*\* hotel TELF. 372121-22 COCHABAMBA: "CARCAJE" TELF. 27815 SANTA CRUZ: LOS TAJIBOS \*\*\*\* TELF. 3-0022

Table with columns for 3 DE ABRIL DE 1982 PREMIOS POR EXTRACCION. Rows show winning numbers for various prize amounts: Segundo Premio (210354), Primer Premio (210330), Tercer Premio (21154).

LAS 3 ULTIMAS CIFRAS IGUALES AL PREMIO MAYOR TIENEN \$b. 400.- EL ENTERO \$b. 200.- LA FRACCION 10030 12030 14030 16030 18030 20030 22030 24030 26030 28030 30030 32030 34030 36030 38030 40030

Table with columns for BILLETE GUIA, LOS NUMEROS TERMINADOS EN, TIENEN \$b. 220.- EL ENTERO \$b. 110.- LA FRACCION. Rows show numbers and prize amounts.

LOS PREMIOS DE ESTE SORTEO PRESCRIBEN EL 2 DE JULIO DE 1982. PROXIMO SORTEO SABADO 10 DE ABRIL DE 1982 \$b. 1.600.000



Polonia

Comisión gobierno-Iglesia determina entendimiento entre sectores sociales

VIENA, 3 (EFE). - La comisión mixta gobierno-Iglesia en Polonia...

En esta ocasión, habitualmente dirigidos por el arzobispo de Cracovia...

Por otra parte, continúa la reunión iniciada ayer de los dirigentes y funcionarios del partido...

La comisión está formada por miembros del Episcopado y del gobierno polaco.

El cardenal Macharski llegó el jueves a Polonia de regreso de un viaje a Roma...

Según la agencia de noticias polaca "PAP", en la reunión el sujeto de la comisión política...

Católicos y ortodoxos celebrarán en una misma fecha el domingo de Resurrección

CIUDAD DEL VATICANO, 3 (EFE). - En el curso del presente año va a renovar actualizarse la cuestión de la celebración del domingo de Resurrección...

En la actualidad, el domingo de Resurrección se celebra en el mundo cristiano en fechas diversas...

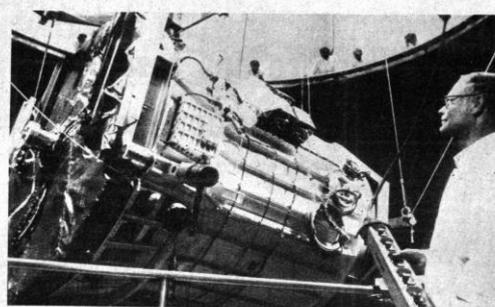
Según el calendario "gregoriano" para la celebración de la Pascua, los cristianos que siguen el calendario "juliano" son por tanto una minoría a escala mundial.

Cancilleres de la CEE discutirán diferencias de aportes británicos

BRUSELAS, 3 (E.R.). - Embajadores de la Comunidad Económica Europea (CEE)...

Tres días de conversaciones entre Ministros de Agricultura se centraron esta semana en Bruselas...

Tringir los gastos de la política agrícola de la CEE, que ascienden a unos dos tercios de su presupuesto...



Impulsor espacial. Un impulsor "especial" de mayor altura...

Un impulsor "especial" de mayor altura, que se halla bajo investigación para ser utilizado en el despliegue de futuras cargas del Transbordador Espacial...

Según catrónico británico: En una guerra nuclear morirán más de 150 millones de europeos

LONDRES, 3 (EFE). - En una guerra nuclear europea morirían más de 150 millones de europeos...

Según el académico soviético Leonid Lyub, la cifra de muertos ascendería a 160 millones y la de heridos, a 148 millones.

MINISTERIO DE A.A.C.C. Y AGROPECUARIOS. INSTITUTO NACIONAL DE FOMENTO LANERO "INFOL" LICITACION Nº 01/82. Se convoca a las compañías de seguro legalmente acreditadas...

El principal problema británico en Las Malvinas es la distancia

LONDRES, 3 (AP). - Gran Bretaña combatió en pequeñas batallas y grandes guerras en el mundo desde el fin de la Segunda Guerra Mundial...

Las islas están a 12.870 kilómetros de la costa de Gran Bretaña, a 4.820 de la isla Ascensión...

Argentina ocupó las islas con 12 navíos submarinos y según se informó entre 4.000 y 5.000 efectivos.

Los problemas militares son formidables pero ciertamente no son insolubles...

El "Times" de Londres dice que aunque las Fuerzas Armadas argentinas son más pequeñas, inferiormente equipadas y menos experimentadas...

Transportarían 1.000 infantes de mar a un número "sustancial" de otros soldados de reacción y helicópteros.

CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE CHUQUISACA. PROYECTO FOMENTO A LA GANADERIA PORCINA P.G.P. CONVENIO PRESTAMO BID Nº 612- SF/80. INVITACION A EXPERTOS EN ECONOMIA AGRICOLA Y BIOMETRIA.

Medicos Especialistas

POLICONSULTORIO ALAMEDA. OFICINA ALAMEDA (PRADO). PLANIA BAJA TELEFONO Nº. 366657. Dr. JAVIER PABON ALIAGA. Gastroenterólogo. Endoscopia Digestiva.

Dr. GUILLERMO ROSSELL VIGNEAUX. Ginecología Obstetricia. Especialización México. Atención 17.00 - 20.00.

Dr. EDGAR LEDEZMA GALVEZ. Gastroenterología. Clínica Quirúrgica. ESPECIALIZACION COMPLETA HOSPITAL "JOSE JOAQUIN AGUIRRE" UNIVERSIDAD CHILE SAN TIAGO.

Dr. ATILIANO RIOS. Otolaringología. Cirugía Bucomaxilofacial. Fracturas de Cara, Infecciones, Tumores, Malformaciones Bucomaxilofaciales, Otolaringología General.

Dr. GERARDO ANTEZANA ALVISTEGUI. Enfermedades del Corazón. Especialización: París México. Electrocardiograma, Enfermedades de Alta, CHAGAS, Reumatismo.

Dr. RUBEN ILLANES PATZI. Traumatología - Rehabilitación. Fracturas, Entendimiento, Infecciones, Osteoarticulares, Musculares, Malformaciones. Lunes - Viernes 17 - 20 horas. 366657 - 373542.

POLICONSULTORIO ALAMEDA. EDIFICIO ALAMEDA (PRADO). Dr. R. RUBEN ILLANES PATZI. Traumatología - Rehabilitación.

Dr. N. ORIHUELA MONTERO. Cirujano Urológico. Enfermedades genito-uritarias. Riñones, vejiga, próstata, uretra, etc. Edificio Montevideo 2º, piso 1º. (Arce esp. Montevideo) 3 a 6 Telf. 286182.

Cirujia Plastica Estetica

Dr. YECID ANDRADE AGRAMONT. Especialización: España. Quemados, Niños, adultos, Cirujía: Labio, labio, nariz, párpados, orejas, arrugas, manos, mamoplastias, dermatolimpáticas, reconstrucción patológica.

Dr. SONIA OCAMPO PEÑARANDA. Ginecología - Obstetricia. Especialización: Brasil - México. Enfermedades de la mujer: Esterilidad, Trastornos, menopausia. Prevención cáncer uterino, mamarario, Papanáur, Planificación familiar.

Dra. MARIA DEL CARMEN G. DE LUNA OROZCO. Medicina Interna - Hematología. LABORATORIO ANALISIS CLINICOS. Especialización: Italia - España. Anemias, Poliglobulias, Enfermedad de Altmann, Leucemias, Linfomas, Enfermedades Hemorrágicas.

Dr. JUAN LUIS URIA IBAÑEZ. Medicina Interna Gastroenterología. ENDOSCOPIA DIGESTIVA. Diagnóstico y tratamiento de Enfermedades del Esófago, Gastritis, Úlcera, Intestino, Estreñimiento, Diarrea, Parásitos, Hígado Vesícula, Páncreas.

Dr. JUAN MARCO R. Médico Cirujano. Cirugía Estética y Reparadora. Nariz, Orop, Párpados, Arrugas, Labios, Cejarras, Senos, Abdomen, Quemados y secuelas, Labio Leporino.

Dr. RAFAEL ORIHUELA NICOLAU. Cirujano Urológico. Especialización Hospital Saint Joseph y Clínica Médico Quirúrgica de la Fuerte de Chioisy Paris. Afecciones de próstata, riñones, vejiga, genitales, enfermedades venéreas, etc. Arce Edificio Montevideo, 2º, piso Hrs. 18 a 20.

Dr. HECTOR RIVERA-RODAS. Cirujano Plástico. Especialización: Hospital "Francés IADT" (Buenos Aires) Hospital Dalmeida (México). Arrugas, párpados, nariz, orejas, busto, abdomen, cicatrices, Quemados, Cirugía de mano.

Dr. SILVANO ROMERO ROCCABADO. Especialización U. de Chile. CIRUGIA PLASTICA - MAXILOFACIAL. Plastia: nariz, ojos, manos, dermatolimpáticas, Labio leporino, Heridas, fracturas en cara, Tumores: cara, cuello, Quemaduras.

Cuina Profesional

Dr. LUIS POZO TRIGO. Otorinolaringólogo. Estudios en UMMA, Chicago y Los Angeles. Consultas en las mañanas de 9 a 12. Edificio Herrmann 30. Piso Oficina 705. Plaza Venezuela. Tel. 359497.

Dr. JOSE SOTOMAYOR. Médico-urólogo. Especializado en Alemania. Atiende enfermedades de los riñones, vejiga, próstata y Veneas. Consultas: de 16-19. Consultorio Colón 668. Tel. 353762. Domicilio 790297. Man Sprich Deutsch.

Dr. HARRY TRIGOSO TAPIA. Neurología Electroencefalografía. Electroencefalografía. Enfermedades del Sistema Nervioso, Epilepsias, Neurotumores, Cerebrovasculares, Parkinson, Corea, Distrofias del Lengaje.

Dr. MARIO WINNERS TORRES. CIRUGIA GENERAL. Enfermedades del hígado, vesícula, Estómago, Intestino, Hernias, Apéndice, Bocio, Varices. Edif. Hillman 3er. piso Tel. 359909. Av. Arce esp. Campos Tel. 794159 Horario 15-20.

Dr. REMBERTO MONASTERIO C. MEDICO OCULISTA. Ex Profesor Titular de la Cátedra de Oftalmología de la Facultad de Medicina de la U.M.S.A. Traslado su consultorio al edificio Fernando V. Mezcano, Plaza España La Católica. Teléfono 359882. Atención de 15 a 18.

CENTRO DE SALUD SAN GABRIEL. Consultorio Externo: Pediatría, Ginecología, Obstetricia, Medicina General, Oftalmología. Lunes a Viernes de 8.30-11.30 y 14-17. Laboratorio, Rayos X, Farmacia. Consulta \$b. 60.

HOSPITAL. Maternidad: Sala 4 camas \$b. 1.300 - Pensionado \$b. 5.000 - Cirugía General - Medicina Interna - Pediatría - Medicina de Planta 24 Hrs. Abierto para médicos particulares en Pensionado. VIII Casapalana Av. Núñez del Prado Tel. 331113 - 331114.

CLINICA BRASIL. Dr. MARIO GUTIERREZ VILLANUEVA. GINECOLOGIA OBSTETRICIA. Ofrece a pequeñas empresas atención en todas las especialidades, cuenta con médicos especialistas en piezas cuerpo médico para internación de pacientes en piezas San Pedro Pleneros Rochdale 778. Teléfonos 320113 - 32094.

Dr. RAMIRO ALVARADO. Neurología - Neurocirujano. Especialización: Primer Instituto de Medicina de Moscú, Instituto Karolinska Suecia. Ex-Catedrático de la Universidad de Puebla - México. Consultorio: Edificio Franz Tamayo, Landata 2362. Primer piso, Bloque "B". Horas 17-20. Teléfono 353220. Domicilio: 340829.

Dr. GUSTAVO SANCHEZ CRIALES. NEUROLOGIA - NEUROCIQUIA. Comunica sus nuevos números telefónicos. Domicilio 79-0350 - 79-0351. Consultorio Buseamvill 81-0386 - 81-0387. CEDINE 32-3181 - 36-0900.

Dra. LIESELOTTE BAUER DE BARRAGAN. Pediatría - Adolescentes. Hrs. 14.30 - 17. Man Sprich Deutsch - English spoken. Edif. El Cóndor - Calle Batallón Colorados 4º. Piso Oficina 403. Tel. Consultorio: 329483 Domicilio: 791233.

Dr. LUIS BARRAGAN. Endocrinología - Medicina Interna - Medicina Nuclear. Trastornos del peso, tala, tiroidea, bocio, diabetes, glándulas sexuales, suprarrenales. Hrs. 17-20.

Dra. AMPARO AZCUI. Ginecología Obstetricia. Control prenatal, partos, esterilidad, Clínica y cirugía ginecológica, niñez, adolescencia, Planificación familiar. Consultorio Edif. Alameda (planta baja) Of. 4 horas 14 a 19. Teléfonos Cons. 366319 Domo 793688.

Dr. CARLOS E. THROM. MEDICO VETERINARIO. Clínica de animales menores: vacunas; Rayos X. Tics de cola y orejas. Atención en general nocturna. Edif. F. Urb. H. Muñoz Reyes 150. Fono 329287 - Buseamvill 610136.

CONSULTORIOS PSICOLOGICOS. CONSULTORIO PSICOLOGICO. Lic. Guido Aguilar. Lic. José Candia. Lic. Blanca de Lebl. Lic. Raúl Bohrt. Orientación Diagnóstico - tratamiento sin drogas. Reservar hora. Teléfono 322950 Av. 20 de Octubre 2446 (Plaza Abasco) atención todo el día.

LABORATORIO. Dr. EDUARDO CAMACHO MUÑOZ. MEDICO PATOLOGO CLINICO. Exámenes de: Sangre, Orina, Heces, Microbiología, Venéreas. Diagnóstico Instantáneo del Embarazo. Pruebas médicas legales. Edif. F. Urb. 1er. piso Of. 1. Telf. 341397. Emergencia 360687.

Dr. BENJAMIN MIGUEL. Abogado. ASESORIA Y CONSULTORIA JURIDICA. EDIFICIO CENTRO COMERCIAL CRISTAL. 4º piso, oficina 401. Yanacocha esquina calle Potosí. Teléfono 329475 - Castilla 2996.

medicos. Dr. N. ORIHUELA MONTERO. Cirujano Urológico. Enfermedades genito-uritarias. Riñones, vejiga, próstata, uretra, etc. Edificio Montevideo 2º, piso 1º. (Arce esp. Montevideo) 3 a 6 Telf. 286182.

# Los medios informativos: las elecciones no dieron paz en América Central

ANAMA, 3 (EFE).- Los medios informativos de América Central subrayan estos días, desalentando, que los procesos electorales no han terminado sin una ola de paz. Los políticos habían desentendido entre los pueblos centroeuropeos la pasión de un año un año de todos los días, aunque se llevarán a las urnas o las elecciones se celebraran entre las

En el pasado mes de noviembre en Honduras, donde, tras un período Constituyente, el gobierno militar y de facto dio el paso efectivo a un régimen constitucional que situó en la Presidencia de la República a Roberto Suazo Córdova, del Partido Liberal.

El 7 de febrero de este año y en medio del caos económico, las elecciones de Costa Rica, el país centroamericano con mejor cartel democrático, llevaron a la presidencia al socialdemócrata Luis Alberto Monge, del Partido "Liberación Nacional", en el que militan también los expresidentes José Figueres y Daniel Oduber.

El general Anbal Guevara, candidato del gobierno presidido por el también general Romeo Lucas García, se proclamó vencedor de las elecciones del siete de marzo pasado en Guatemala, pero, a los pocos días y ante las denuncias generalizadas de un gran fraude, grupos de oficiales jóvenes tramitaron un golpe que invalidó todo el proceso electoral e instauró una Junta Militar presidida por el general Efraín Ríos Montt.

En Panamá, tras el golpe de 1968, el régimen terrijista avanza en la democratización del país y, además de las elecciones celebradas hace dos años, están anunciadas las generales para 1984.

El régimen sandinista de Nicaragua considera como una farsa los procesos electorales de Centroamérica y proyecta para 1982 unos comicios especiales, distintos de los tradicionales de las democracias occidentales.

"En estos momentos en América Central solo hay, en rigor de verdad, dos gobiernos democráticos, el de Honduras y el de Costa Rica", sentencia el periódico "Tempo".

El escritor hondureño Ventura Ramos afirmó esta semana que "lo que hay en Centroamérica es una guerra entre la democracia tradicional, llamada también oligárquica, y la democracia popular", y en esa guerra "ha tomado partido el gobierno de los Estados Unidos en favor de la primera", es decir, de la democracia tradicional.

## Chile está en la vanguardia de la lucha contra el cáncer

SANTIAGO DE CHILE, 3 (EFE).- El diagnóstico precoz ha hecho posible que el cáncer de piel sea curado en un cien por cien, mientras que, gracias también al diagnóstico oportuno, se cura hoy el 95 por ciento del cáncer de mama.

Tales cifras fueron confirmadas por expertos del Instituto de Diagnóstico de Chile (INDISA), al inaugurar el más moderno equipo de tratamiento oncológico en Sudamérica y uno de los 25 iguales que existe en todo el mundo.

El nuevo aparato para el tratamiento del cáncer se llama "Acelerador Lineal". Está compuesto de un tubo especial de rayos que emerge del cabezal del equipo mediante un sistema especial de filtros y diafragmas que permiten delimitar en forma exacta el campo a irradiar.

El equipo posibilita además que el máximo de las dosis de radiación se concentre bajo la piel, lo que permite su protección y evita de paso los temidos efectos secundarios que se presentan con este tipo de terapia.

El doctor Hans Harber, director del Centro Oncológico-radiológico de "INDISA", al reseñar las ventajas del nuevo equipo, resaltó especialmente la de que permite delimitar con mayor precisión los campos de radiación.

Debido a esa peculiaridad, el "acelerador lineal" protege en forma más efectiva a los órganos adyacentes al que se está tratando, y queda reducido al mínimo el tiempo de exposición del paciente a los rayos.

El "acelerador lineal" tiene un costo de 650.000 dólares, lo que determina que el valor del tratamiento sea un 70 por ciento superior al que se realiza con los equipos de cobalto.

Al poner en funcionamiento el nuevo equipo de terapia oncológica, "INDISA" puso en marcha un moderno centro radiológico para dar atención médica integral a los pacientes que sufren todo tipo de carcinomas.

Con todo, los expertos reafirmaron que, además del aporte que hará el "acelerador lineal", lo más importante en el tratamiento del cáncer es el diagnóstico precoz, el tratamiento efectivo y el control posterior.

El doctor Jorge Gutiérrez, hematólogo oncológico señaló que siempre es oportuno recalcar la necesidad de un diagnóstico precoz para dar atención médica integral a los pacientes a ello se logra también un diagnóstico precoz sobre las consecuencias que pueda tener la enfermedad.

# Partidos de derecha negocian un acuerdo para gobernar El Salvador

SAN SALVADOR, 3 (EFE).- Tras las elecciones del pasado domingo en El Salvador, cinco partidos de derecha y la Democracia Cristiana buscan un acuerdo para formar gobierno y dar soluciones a los problemas del país.

Los partidos opositores anunciaron esta semana que formarían un gobierno de "unidad nacional", sin la democracia cristiana.

Si embargo, el mayor Roberto D'Aboussargue, líder de la Alianza Republicana Nacionalista (ARENA), anunció, tras una serie de reuniones de los dirigentes de los partidos opositores, que la Democracia cristiana sería incluida en la formación de un nuevo gobierno, aunque descartó a José Napoleón Duarte para su presidencia.

D'Aboussargue aseguró que continuarán las políticas sociales y económicas, implemadas hace dos años por el actual gobierno, tales como la Reforma Agraria y la Nacionalización de la Banca y el Comercio Exterior.

No dio detalles sobre lo tratado en las reuniones con los demás partidos que participaron en la contienda electoral, pero afirmó que "todo saldrá bien y se integrará un gobierno pluripartidista que buscará la pacificación del país".

Duarte, líder democristiano y presidente de la Junta Cívico-Militar, declaró que no puede participar en su partido del nuevo gobierno, ya que representa la primera fuerza política del país, y ha obtenido individualmente más del 40 por ciento de los votos emitidos en los pasados comicios.

Duarte aseguró que los partidos de derecha se precipitaron al anunciar un gobierno de unidad sin contar con la Democracia Cristiana, "que es quien ha logrado la realización de las primeras elecciones libres en los últimos cincuenta años y propiciado una serie de cambios que benefician a las grandes mayorías".

Un dirigente del Partido de Conciliación Nacional (PCN), dijo que su agrupación se ha vuelto "clave" para la for-

maación de una coalición y obtener la mayoría en la Constitución.

El PCN, que gobernó el país durante 18 años, hasta 1979, obtuvo catorce escaños (veinticuatro la Democracia Cristiana y diecinueve de la Junta Republicana Nacionalista).

# Junta guatemalteca lucha contra la corrupción de exfuncionarios

GUATEMALA, 3 (EFE).- La Junta Militar que gobierna Guatemala, la cual derrocó al general Romeo Lucas el pasado 23 de marzo, lucha contra la corrupción del anterior régimen, para lo que ya procesó a siete ex-funcionarios e investiga a muchos más.

Los militares que se levantaron en armas contra el gobierno de Lucas García, informaron al pueblo de lo que ya procesó a siete ex-funcionarios e investiga a muchos más.

El general Horacio Maldonado Schaad, miembro de la Junta y Ministro del Interior, dijo que Gregorio Villalta (ex-Ministro de Comunicaciones), Julio Marroquín, Emilio Marroquín, Ramón Tager y Luis Felipe Escobar, quienes ocupaban altos cargos en empresas gubernamentales están encarcelados y procesados.

Los cargos hechos a los ex-funcionarios incluyen negocios ilícitos, fraude, abuso de autoridad, cohecho, peculado y malversación de fondos.

Los militares indicaron que aún deben ser investigados por lo menos otros 50 ex-funcionarios, desde ministros de estado hasta agentes de la policía secreta, para castigar a los responsables de la corrupción administrativa del régimen interior.

El Ministro del Interior anunció la formación de una oficina para recibir denuncias contra ex-funcionarios y para localizar a las personas que se encuenran desaparecidas.

La Junta suspendió el martes pasado más de 125.000 contratos entre de industrias y empresas privadas, en busca de más actos de corrupción de los funcionarios del gobierno derrocado.

Los jefes policiales fueron destituidos y se les investiga para comprobar si tienen

responsabilidades en hechos delictivos, informó el portavoz de la Junta Militar, coronel Jaime Rabanales.

El ex-Ministro del Interior Donald Álvarez Ruiz, que se encuentra en los Estados Unidos, también está bajo investigación, luego de que en su casa se hallase lo que supuestamente era una cárcel, un archivo de datos de personas y documentos tomados.

El general Maldonado Schaad declaró que, si se encuentran pruebas suficientes, el gobierno de Guatemala solicitará la extradición de Álvarez Ruiz para que sea juzgado en Guatemala.

Donald Álvarez Ruiz fue durante los últimos seis años Ministro de Gobernación y se le acusa de varios de los asesinatos ocurridos durante ese tiempo.

Informó Maldonado Schaad que el ex-Presidente Romeo Lucas García y su hermano Benito Lucas, ex-jefe del Estado Mayor del Ejército, están en el país a disposición del pueblo de Guatemala, para responder por sus actos desde los altos cargos que tenían.

Los ex-funcionarios que se comprometeron con traficantes de drogas entre ellos se menciona también a Donald Álvarez-están siendo localizados, para procesarlos ante los tribunales correspondientes, reveló el jefe de Narcóticos de la policía.

La caída de Romeo Lucas fue acompañada por la derogación de la constitución y la disolución del Congreso y del Consejo de Estado.

Además, se estudia la posibilidad de disolver el "comando seis" fuerza política de choque y la policía secreta, acusadas de ser los organismos represivos del gobierno derrocado.

## Santo Domingo Ningún acontecimiento impedirá celebración de las elecciones

SANTO DOMINGO, 3 (AP).- El Presidente de la Junta Central Electoral dijo que "ningún acontecimiento político" impedirá la celebración de las elecciones en forma ordenada, libre y para reafirmación del sistema democrático dominicano.

Manuel Rafael García

Lizardo respondió así a los periodistas que lo interrogaron sobre las incidencias que podría tener en las elecciones del 16 de mayo próximo el anuncio del ex presidente Joaquín Balaguer de renunciar a la presidencia e irse a vivir a su candidatura presidencial para las elecciones.

García Lizardo aseguró que hasta ayer al mediodía, Balaguer no había presentado ante la Junta Central Electoral su renuncia formal a su candidatura presidencial, sin cuya presentación oficial no sería válida.

**URGENTE**

Necesito departamento amplio en alquiler para uso de oficinas, con un área útil de 200 a 250 metros cuadrados, preferible inmediaciones de la Plaza Isabel la Católica. Sábado y Domingo referencias al Telf. 353609. A partir del lunes en horas de oficina al Telf. 378135.

**CAJA PETROLERA DE SEGURO SOCIAL REGIONAL LA PAZ**

**COMUNICA A SU POBLACION ASEGUADA, QUE A PARTIR DEL 1º DE ABRIL, LOS SERVICIOS HOSPITALARIOS Y DE EMERGENCIA SON ATENDIDOS EN EL HOSPITAL METODISTA, AVDA. 14 DE SEPTIEMBRE ESQUINA CALLE 12 - OBRAJES.**

**TEL. 783511 INTERNOS 301 y 302**

**La Paz, abril de 1982**

**ADMINISTRACION REGIONAL C.P.S.S.**

**CORPORACION BOLIVIANA DE FOMENTO INGENIO AZUCARERO GUABIRA**

**LICITACION N° 8/82 PROVISION DE CAL HIDRATADA POSTERGACION**

La Corporación Boliviana de Fomento, comunica a todas las firmas comerciales e industriales que adquirieron el Pliego de Especificaciones para la Licitación N° 8/82 que a solicitud de algunas firmas interesadas, la fecha de presentación de propuestas en su fase invitación ha sido postergada hasta el día 13 de abril de 1982 a horas 15. p. m.

La Paz, abril de 1982

LA GERENCIA

## Cien niños murieron por enfermedades en campamentos misquitos nicaragüenses

TEGUCIGALPA, 3 (AP). Por lo menos 100 niños han muerto afectados por enfermedades de los campamentos de indígenas misquitos nicaragüenses, que se

**UNIVERSIDAD BOLIVIANA UNIVERSIDAD MAYOR DE SAN ANDRES FACULTAD DE ARQUITECTURA Y ARTES EXAMENES DE GRADO PARA EGRESADOS DE LA CARRERA DE ARQUITECTURA**

Se comunica a los señores egresados de la Carrera de Arquitectura de la Facultad de Arquitectura y Artes, que los Exámenes de Grado se recibirán a partir del 3 de mayo del año en curso, debiendo presentar la solicitud de fecha y hora para dicho examen al Departamento de Gestiones Admisiones y Registros de la UMSA, del 18 al 23 del mes en curso.

Mayores informaciones en Secretaría de la Facultad.

La Paz, 1º de abril de 1982

Arg. Teresa Gisbert DEBINO FACULTAD DE ARQUITECTURA Y ARTES V. B. Dr. Fernando Rojas Aialza SECRETARIO GENERAL UMSA de Arquitectura y Artes- DECANATO- La Paz- Bolivia.

refugiaron hace un año en la zona noreste de Honduras, se informó aquí.

Dirigentes de los inmigrantes demandaron ayer una rueda de prensa en la inmediata ayuda de las Naciones Unidas, en medicinas y alimentos, para solucionar los problemas de más de 15.000 indios que vivimos actualmente en Honduras".

Rodolfo González Willy, Antenor López Storie, Genero Bell Lewis y Warren Collins solicitaron informarse que el número de refugiados misquitos podría aumentar en los próximos días "por las epidemias de la zona del Atlántico de misquitos".

Señalaron también que "unos 100 niños de nuestras tribus murieron últimamente afectados por la desnutrición y la gastroenteritis. Por ello, para evitar esas situaciones lamentables, necesitamos médicos y medicamentos con urgencia".

"Estamos soportando hambre. También estamos agobiados por la persecución en contra nuestra del Ejército Popular Sandinista de Nicaragua".

**EDIFICIO "LA PAZ" EN LA MEJOR ZONA DE COCHABAMBA**

DEPARTAMENTOS CON PERSONALIDAD Y ELEGANCIA...

ENTREGA DICIEMBRE 1982

FACILIDADES DE PAGO

Respaldo financiero: BANCO HIPOTECARIO NACIONAL SU DINERO TIENE VALOR PARA NOSOTROS TENDRA PREFERENCIA VISITENOS!!!

... COMO A UD. LE GUSTA VIVIR.

- Dos departamentos por planta
- 3 dormitorios cómodos y totalmente alfombrados
- Amplios ventanales de aluminio anodizado
- CONSULTORIOS U OFICINAS en planta baja y primer piso
- Servicio de ascensor, portero electrónico, etc...
- Parqueo para vehiculos
- Terminados de lujo

CONSTRUYE Y PROMUEVE CONBO Ltda.

Informes: Av. Heroínas N° 1120 planta baja  
Teléfono: 23977 - Casilla N° 92 COCHABAMBA

**AUDA PARA LOS DAMNIFICADOS**

El "BANCO BOLIVIANO AMERICANO" HIZO UNA IMPORTANTE DONACION DE ALIMENTOS PARA LOS DAMNIFICADOS DE LAS INUNDACIONES EN EL BENI.

NUESTRA CAMARA ESTUVO PRESENTE EN INSTANTES EN QUE SE EFECTUABA LA ENTREGA DE LA DONACION Y SU CORRESPONDIENTE EMBARQUE A BORDO DE UNA NAVE HERCULES DEL T.A.B., QUE PARTIO EL DIA MIERCOLES CON DESTINO A TRINIDAD.

Brasil y Alemania Federal buscarán fortalecimiento de sus relaciones

BRASILIA, 3 (AP). El Presidente de la República Federal Alemana, Karl Carstens, llega mañana en visita oficial a este país...

El acuerdo está en marcha y no es asunto que nos preocupe, dijo un portavoz de la embajada de Alemania Federal en esta capital.

Carstens permanecerá en Brasilia hasta el próximo sábado cuando, después de visitar instalaciones de la Empresa Nuclear Brasileña (NUCLÉBRAS)...

Los presidentes volverán a reunirse el martes. En voz de la tradicional declaración conjunta, está prevista sólo una nota de prensa al día.

Presidente de Junta de Guatemala reveló un intento de contragolpe

GUATEMALA, 3 (EFE). El Presidente de la Junta Militar de Guatemala, general Efraín Ríos Montt, dijo que los ex-funcionarios del gobierno del general Romeo Lucas, derrocado el pasado 23 de marzo...

El resto de lo llevaban fuera del país o compraban casas, fincas y propiedades aquí, manifestó el general Ríos Montt.

El general Ríos Montt añadió que las personas que se aprovecharon de los fondos públicos y realizaron negocios ilegales y estaban arrojando a Guatemala, quieren utilizar ahora los equívocos y las malas interpretaciones para desacreditar al nuevo régimen...

Los presidentes volverán a reunirse el martes. En voz de la tradicional declaración conjunta, está prevista sólo una nota de prensa al día.

Plenos poderes al candidato presidencial Joaquín Balaguer

SANTO DOMINGO, 3 (AP). Miembros del directorio central ejecutivo del Partido Reformista de oposición, acordaron esta madrugada en reunión de emergencia otorgar plenos y completos poderes dentro de esa sociedad política a su candidato a la presidencia, Joaquín Balaguer.

Según copia del documento aprobado y suministrado a la prensa, esta acción es para que Balaguer tome las medidas y decisiones que considere convenientes para solucionar la crisis surgida en la organización luego de que anunciara su renuncia a la candidatura a presidente.

Fue concluido estatuto político del nuevo gobierno de Guatemala

GUATEMALA, 3 (AP). El estatuto político de la Junta Militar de Gobierno ha sido concluido y será publicado la próxima semana, informó el coronel Francisco Luis Gordillo Martínez, miembro de la Junta.

El estatuto que sustituirá a la Constitución suspendida por un decreto-ley mantiene incólume la libertad de expresión del pensamiento, los derechos y garantías ciudadanas, así como la autonomía de los otros organismos del Estado.

El Secretario General de la Junta, abogado Adolfo Giron, anunció que el estatuto de gobierno será emitido por un decreto-ley.

Nicaragua denunciará en ONU amenaza de invasión de EE.UU.

MANAGUA, 3 (EFE). Nicaragua se ha reservado el derecho de plantear ante la Asamblea General de las Naciones Unidas sus denuncias de amenazas de invasión militar norteamericana contra este país.

Nicaragua se ha reservado el derecho de plantear ante la Asamblea General de las Naciones Unidas sus denuncias de amenazas de invasión militar norteamericana contra este país.

Así lo anunció hoy la Junta sandinista de Reconstrucción Nacional, después de que el gobierno de los Estados Unidos vetara la resolución presentada por Panamá en contra de una intervención armada en Centroamérica.

Herrera Campins examinará situación centroamericana con sus embajadores

CARACAS, 3 (AP). El Presidente Luis Herrera Campins se reunirá hoy con los embajadores venezolanos acreditados en los países centroamericanos para examinar la situación por región, informó hoy la oficina oficial de noticias (VENPRES).

El mensaje que existe por guerrilleros fue hecho público por el Presidente venezolano una semana antes de las elecciones salvadoreñas del 18 de marzo. En esa ocasión prometió una respuesta luego de conocerse el resultado electoral.

Herrera Campins explicó que asistirán los embajadores de Honduras, Nicaragua, El Salvador, Costa Rica, Panamá, México y Guatemala, además de representantes de los países que están "estudiando" la situación.

PRONOSTICO DEL TIEMPO

DATOS PROPORCIONADOS POR LA OFICINA DE METEOROLOGIA DE ASANA. Domingo 4 Abril. Situación general ayer. Previsión para hoy.



ENTIDAD DESCENTRALIZADA REQUIERE DEPARTAMENTO O CASA PARA SUS OFICINAS ADMINISTRATIVAS

CON UNA SUPERFICIE UTILIZABLE DE 4 A 6 MIL METROS CUADRADOS. OFERTAS: CALLE ROSENDO GUTIERREZ No. 550, CASILLA No. 83. TELEFONO: 341378.

AGENDA

PRESENCIA AV. MARSHAL SANTA CRUZ. Edificio Esperanza. ROL DE TURNO DE ESTABLECIMIENTOS. LA CONFIANZA DRA. Olga Moya, Av. Buenos Aires...

CURSOS PREUNIVERSITARIOS CON PROFESORES DE LA USMA

PREPARACION PARA EXÁMENES DE INGRESO A LA U. DIURNOS Y VESPERTINOS. PLAZAS LIMITADAS. Av. Mcal. Santa Cruz 1295. Martes 6.

HOTEL LLUVIA DE ORO - CORDICO

Jardín paradisíaco Edén yungueño ofrece sus servicios a precios convenientemente módicos. Reservas en: Tel. 36361.

Table with columns: TEMPERATURAS DE AYER, TEMPERATURAS DE HOY, MAXIMAS, MINIMAS for various locations like La Paz, Cochabamba, Potosí, etc.

UNIVERSIDAD CATOLICA BOLIVIANA ALUMNOS APROBADOS EXAMEN DE INGRESO

Table with columns: NOMBRE, CARNET IDENTIDAD, NOMBRE, CARNET IDENTIDAD. Lists names and IDs of approved students.

ASOCIACION DEPARTAMENTAL DE AVICULTORES LA ASOCIACION DEPARTAMENTAL DE AVICULTORES DE COCHABAMBA HACE CONOCER QUE INCIDENCIAS DE LOS PRECIOS ACTUALES DE LOS INSUMOS UTILIZADOS EN LA EXPLOTACION AVICOLA HAN DETERMINADO LA APLICACION INMEDIATA DE LOS SIGUIENTES PRECIOS TOPE EN EL MERCADO DE COCHABAMBA.

Table with columns: PRODUCTO, PRECIO. Lists prices for various agricultural products like carne de pollo, huevos, etc.

# Chile no apoya recuperación de las Malvinas

SANTIAGO DE CHILE, 3 (AP).- El gobierno chileno, que mantiene una política fronteriza en el extremo austral con Argentina, expresó una "profunda preocupación" por el hecho, al tiempo que pidió su adhesión al primer paso de solución pacífica de controversias.

Por la noche el jefe de gabinete del canciller leyó un comunicado en el que se sostiene que "frente a graves acontecimientos producidos entre la República Argentina y el Reino Unido, el gobierno de Chile expresa su profunda preocupación por los hechos ocurridos en el área y reafirma su invariable apego a las normas del derecho internacional y a la solución pacífica de las controversias".

El diario de gobierno "La Nación" comenta hoy que Chile, "respetuoso de los principios de no intervención y solución pacífica de las controversias, se ha mantenido observante del desarrollo de los acontecimientos".

### INSTITUCIONES DEUDORAS A FENSA BOLIVIA S.A.

Mario Salinas (Ex Empleado AADAA)  
Jaime Aramayo Crespo-Santa Cruz  
Eduardo Santa Cruz  
FAMECA-Ramiro Murrillo Ch.  
FRENTELAL CBE  
Lic. Jorge Silva Plata (Banco Minero)  
Pulpetería Magisterio Potosí  
Pulpetería Magisterio Santa Cruz  
Germán Ferrufino (La Papelera)  
Sindicato Plasmur  
Simón Febaranda Rodríguez-Cooperativa Tres Cruces (Potosí).  
Carlos Ascarrunz-Fábrica de Vidrios

Convocamos a las Instituciones y personas del detalle visitar FENSA BOLIVIA S.A. al Dr. Raúl Jiménez Sanjinéz en el Edificio Libertad 6° Piso Oficina 606 a cancelar sus obligaciones pendientes.

La Paz, abril, 1982  
FENSA BOLIVIA S.A.

# Prensa británica reclama medidas militares contra la Argentina

LONDRES, 3 (AP).- La prensa británica en general reclama energéticas medidas militares en perjuicio de la República Argentina, por su toma de las islas Falkland (Malvinas) con vistas a la reconquista de las mismas.

Los diarios deploraron lo que califican de mayúscula humillación nacional y critican el gobierno de la Primer Ministro Margaret Thatcher por no haber protegido adecuadamente las islas y sus habitantes.

En comentario editorial el diario "The Times" de esta capital denuncia la toma de las islas por Argentina como "un ejemplo de agresión no provocada de expansión militar tal como el mundo no ha visto desde el fin de Adolfo Hitler".

El diario dice también que "podemos imaginar serio daño a la marina argentina si tenemos que replicar con fuerza a la fuerza".

"Debe quedar en claro que estamos preparados para hacer justamente eso si los invasores no se retiran en un lapso muy corto".

"Hoy contamos con una de las marinas de guerra más poderosas, incluso cierto número de submarinos de propulsión nuclear, uno de los cuales por lo menos está directamente ahora cerca del escenario de los hechos".

energicas... acerca del derecho de los habitantes de los isleños Falkland de conservar su "status" británico, el gobierno se conformara con acudir a gestiones meramente diplomáticas.

"Las dificultades logísticas de montar una operación militar para desalojar a los argentinos serían formidables, pero no insuperables... El imperativo es adelantarse los pasos para poner fin a la ocupación".

El diario conservador "Daily Star" en editorial de primera plana, bajo el título a ocho columnas "Zafarrancho de combate!", declara: "Gran Bretaña debe entrar a las islas ahora y empujar a los invasores argentinos al mar".

El diario conservador "Daily Mail" califica de "lastimoso fiasco" el manejo de la crisis por el gobierno de la Sra. Thatcher. En tono particularmente virulento dice que Gran Bretaña "ha sido forzada a una rendición humillante... y la flota... por ninguna parte".

### Anuncie en nuestros avisos

**GRATIFICACION**

Se gratificará a la persona que tenga la gentileza de devolver la documentación personal de la Srta. Carmen Reyes, ubicada en el centro de la ciudad en horas de la mañana.

Dar referencias a los teléfonos 324636, 350539 y 326474.

### TELEFONO

PRECISAMOS EN ALQUILER TELEFONO CATEGORIA COMERCIAL PARA ZONA CENTRAL (CALLE COMERCIO).

LLAMAR A TELEFONO 357362 HORAS DE OFICINA, DEL DIA LUNES A VIERNES.

# Universidad Mayor de San Andrés COMUNICADO

La División de Asuntos Estudiantiles informa al Universitario de San Andrés

Estando el presente Semestre Académico en pleno funcionamiento es necesario informar y orientar a la Comunidad Universitaria acerca de los programas que esta División viene ejecutando en su beneficio.

Estas dificultades estuvieron fundamentalmente dadas por el estado de deterioro en que se encontraban todos los equipos de cocina, cuya reparación significó un gran sacrificio para nuestra Universidad, así, como la refacción de los ambientes, cuyo desmantelamiento era sorprendente.

Por todos estos antecedentes, solicitamos a los estudiantes beneficiados con este servicio, cuidar y precautelar los ambientes para que en el futuro no nos encontremos con estos cuadros que perjudican enormemente.

De igual manera con el objeto de aliviar la situación económica de los estudiantes, se procedió a la selección y liberación de Matrícula, de aquellos estudiantes que por su aprovechamiento académico se hicieron acreedores a este beneficio, además de acreditar su condición socio-económica.

# Parlamento peruano apoya recuperación de Malvinas

LIMA, 3 (EFE).- Los parlamentarios peruanos aprobaron hoy por unanimidad la recuperación de las islas Malvinas llevada a cabo por la Argentina.

El diputado Andrés Townsend, del partido "APRA", Secretario general del Parlamento Latinoamericano, dijo que "las Malvinas son argentinas e Inglaterra debe desprenderse de ese resaca colonial".

El presidente de la Cámara de Diputados, Luis Perovich, del partido gobernante "Acción Popular", señaló que espera que la controversia entre Argentina e Inglaterra "se resuelva por la vía diplomática y no por la fuerza".

El senador del Partido Popular Cristiano, Ernesto Aylaza, subrayó que "esas islas fueron siempre de Argentina" y su colega Enrique Bernales, del Partido Socialista Revolucionario, expresó que "hay que revisar el derecho de los pueblos a defender sus territorios".

El senador populista José Carlos Martín, indicó que el Senado peruano debe pronunciarse la próxima semana para apoyar el legítimo derecho de Argentina sobre las Malvinas.

Añadió que solo "la terquedad inglesa impidió que ello se concretara pacíficamente hace un siglo como prudentemente gestionaba Argentina".

encuentra en vigencia el tratado panamericano de asistencia recíproca -firmado en 1947- en el cual se contempla la posibilidad de una acción militar común para rechazar cualquier extraño al hemisferio".

"La Argentina no va a dar marcha atrás en lo que se refiere a los pasos que en el orden de los hechos ya ha dado", dijo Frugoli, en declaraciones que difundió la agencia estatal de noticias TELAM.

Desde Londres se informó que el gobierno británico decidió enviar una fuerza naval a la zona en cuestión, la que zarpará el lunes y que será encabezada por los portaviones Invencible.

Frugoli expresó su confianza de que Gran Bretaña "comprenda el absurdo de su posición y reconozca el derecho argentino" sobre las Malvinas.

Al referirse a las inminentes negociaciones en las Naciones Unidas, Frugoli dijo que deberán realizarse dentro de los principios básicos de anteriores resoluciones que "son las de concluir el conflicto mediante la eliminación de los restos de colonialismo que afectaban a nuestras islas del Atlántico Sur".

"No hay ninguna duda de que contamos con el apoyo mayoritario de la opinión pública internacional" agregó.

Sobre la posición que podría adoptar el Estado Unidos en el conflicto, Frugoli dijo que "no sabemos cuál será su posición a partir de ahora. Pero es probable que sea solidaria con Gran Bretaña, que es su aliado tradicional".

El ministro restó importancia a los movimientos de unidades de combate de Gran Bretaña que se aproximan a dirigirse al Atlántico Sur, según se dijo en Londres, y comentó: "La Argentina está tomando todas las medidas del caso para que la acción del gobierno británico (que asumirá la semana próxima) se desarrolle con la mayor eficacia posible".

# Balance la Arg

- Generales
- Población
- Servicio Militar
- Total FF. AA.
- Producto Nal. Bruto
- Relación
- Presupuesto Def. 81-82
- Cociente: Defensa
- Prod. Nal.
- Relación de Presup. Def.
- FUERZAS ESTRATEGICAS
- Submarinos nucleares con 16 Polaris c/u y 3MRV
- Sistema Balístico de Alerta temprana
- MARINA
- Total: Hombres
- Buques de combate mayores
- DESGLÓSE:
- Portaaviones (Aviones-helic. -cohetes)
- Fragatas
- Destruyores con cohetes
- Crucero
- Corbetas
- Buques variados
- TOTAL
- OTROS:
- Submarinos ataque (16 Diesel -12 E. Nuclear)
- Barr/siembr. minas
- Patulleras
- Naves desembarco
- Anfibios
- Tanqueros
- Varios menores
- RESERVA:
- Buques varios
- En construcción
- FUERZA AERONAVAL
- Aviones combate
- Helicópteros artillados
- MARINES
- Hombres
- Reserva:
- La Mar
- varios ci
- puente
- mentos
- para la
- BASES NAVALES
- ISLAS MALVINAS:

# Ministro de Defensa: Argentina no dará marcha atrás en caso Malvinas

BUENOS AIRES, 3 (AP).- El Ministro de Defensa, Amadeo Frugoli, afirmó hoy que Argentina "no va a dar marcha atrás" en su reclamada soberanía sobre las islas Malvinas, a pesar de los aprestos bélicos anunciados desde Gran Bretaña en un intento por ese archipiélago.

El ministro reiteró que se encuentra en vigencia el tratado panamericano de asistencia recíproca -firmado en 1947- en el cual se contempla la posibilidad de una acción militar común para rechazar cualquier extraño al hemisferio".

"La Argentina no va a dar marcha atrás en lo que se refiere a los pasos que en el orden de los hechos ya ha dado", dijo Frugoli, en declaraciones que difundió la agencia estatal de noticias TELAM.

Desde Londres se informó que el gobierno británico decidió enviar una fuerza naval a la zona en cuestión, la que zarpará el lunes y que será encabezada por los portaviones Invencible.

Frugoli expresó su confianza de que Gran Bretaña "comprenda el absurdo de su posición y reconozca el derecho argentino" sobre las Malvinas.

Al referirse a las inminentes negociaciones en las Naciones Unidas, Frugoli dijo que deberán realizarse dentro de los principios básicos de anteriores resoluciones que "son las de concluir el conflicto mediante la eliminación de los restos de colonialismo que afectaban a nuestras islas del Atlántico Sur".

"No hay ninguna duda de que contamos con el apoyo mayoritario de la opinión pública internacional" agregó.

Sobre la posición que podría adoptar el Estado Unidos en el conflicto, Frugoli dijo que "no sabemos cuál será su posición a partir de ahora. Pero es probable que sea solidaria con Gran Bretaña, que es su aliado tradicional".

El ministro restó importancia a los movimientos de unidades de combate de Gran Bretaña que se aproximan a dirigirse al Atlántico Sur, según se dijo en Londres, y comentó: "La Argentina está tomando todas las medidas del caso para que la acción del gobierno británico (que asumirá la semana próxima) se desarrolle con la mayor eficacia posible".

### INGENIERO ELECTRICISTA

Se requiere los servicios de un ingeniero electricista o electromecánico, con experiencia de 3 años, título en provisión nacional e inscrito en el Colegio Nal. de Ingenieros, para realizar trabajos en la Cooperativa Minera "EL PROGRESO" Kami Ltda. Presentar documentos y pretensiones de sueldo a FENCOMIN, La Paz, Pichincha 850, casilla 21134 en Oruro y Quillacollo oficina de transportes 16 de Julio hasta el martes 6 de abril de 1982.

### "COOPERATIVA DE AHORRO Y CREDITO"

#### AVANCE LIMITADA AUDITOR

Se precisa los servicios de un Profesional Auditor Financiero con Padrón de la Renta para la realización de Auditoría externa. Presentarse munidos de credenciales. Piso 18 Banco Central - Buscar Sr. Flores.

La Paz; 2 de Abril de 1982

---

### COMISION EPISCOPAL DE EDUCACION

#### ATENCION PADRES DE FAMILIA, EDUCADORES, ALUMNOS Y PROPIETARIOS DE LIBRERIAS

Los precios de los textos escolares, publicados por la Comisión Episcopal de Educación, no han sido modificados y son los siguientes:

SOCIALEST: Jesús Ortiz y Flavio Ortega	\$b. 50.00
SOCIALESII: Mariano Baptista Gumucio	\$b. 50.00
SOCIALES III: Baptista Ortiz-Ortega	\$b. 50.00
LENGUAJE I: Victoria Terán de Sarmiento	\$b. 50.00
LENGUAJE II: Doroteo Alcaraz Aillón	\$b. 50.00
LENGUAJE III: Victoria Terán de Sarmiento	\$b. 50.00
LENGUAJE III: Doroteo Alcaraz Aillón	\$b. 50.00
NOSOTROS Y LA NATURALEZA: Esposos Ortubé	\$b. 50.00
MATEMATICA: Esposos Ortubé	\$b. 50.00
MINK - QUINTO BASICO: Della Gambarte de Quezada e hijas	\$b. 70.00

Cualquier alteración, en los precios, debé ser denunciada en La Paz a: COMISION EPISCOPAL DE EDUCACION- Potosí 814 - Tel. 343650 ó LIBRERIA SAN PABLO - Colón 814 - Tel. 326084 y en Cochabamba: CENTRO SAN PABLO - Calle Santivañez 3861.

### ALBERGUES

También es bueno dar a conocer a la población Universitaria que este programa está en plena ejecución y que los estudiantes cuentan con un edificio destinado al albergue universitario, en el cual al momento y por convenio establecido con nuestras autoridades viven universitarios, contando de esta manera con otro beneficio que les brinda su Universidad.

### DEPORTES

En el momento se está dando un nuevo impulso a la actividad del deporte universitario, para tal fin se están organizando los cuadros representativos que participarán en las diferentes disciplinas, contando para ello con el concurso de Directores Técnicos en las diferentes áreas y con la participación de un Médico - Fisiólogo.

Pero, para incentivar aún más al universitario, se ha establecido que todo jugador integrante de nuestros representativos, tendrá la liberación de Matrícula y la Beca Comedor. Constataándose al presente el entusiasmo y la dedicación que nuestros universitarios están imprimiendo en sus actividades para hacerlos merecedores de representar a nuestra Universidad en las diferentes justa deportivas.

Representativos que en mayor número y calidad saldrán; de nuestro próximo torneo inter-facultativo.

Por todo lo señalado, debemos reiterar que la División de Asuntos Estudiantiles es la División al servicio del Universitario.

### ESTUDIANTE UNIVERSITARIO, TE ESPERAMOS EN TU DIVISION

Lic. Edwin Castro Menacho  
Jefe División de Asuntos Estudiantiles  
UMSA

# Sector industrial de Sucre confronta graves problemas

SUCRE, 3 (PRESENCIA).- Como consecuencia de la falta de insumos, inexistencia de divisas y disminución de mercado, la industria chuquisaqueña se encuentra en situación crítica, al punto de perderse la posibilidad de que...

El Lic. Desiderio Pozo, Gerente de la Cámara del Industria y Comercio, dijo que el momento económico por el que estamos atravesando, causa profunda preocupación en las industrias asociadas en la Cámara, las que atraviesan momentos sumamente críticos. Inclusive no se descarta la posibilidad de un cierre de empresas, con el consiguiente desdoblamiento de una quiebra.

Este problema surge como consecuencia de la falta de divisas para la adquisición de insumos, para el pago de la notable disminución del mercado para poder colocar sus productos. Al margen, los costos han sido elevados considerablemente al subir la materia prima.

Señaló que algunas industrias habían adquirido compromisos con clientes para proveer de sus productos a

precios que regían anteriormente a la devaluación y posterior flotación del dólar, y problemas en esos rubros al haberse elevado los costos de producción y no coincidir los precios anteriores con los actuales.

Dijo por otra parte que de abrirse un canal de exportación de productos industriales de Chuquisaca en el mercado andino, como se ha venido hablando últimamente, esa podría ser una parte de solución para que retornen las divisas tan requeridas en este momento.

Han sido afectadas mayormente las pequeñas industrias y otras que no tienen insumos muy elevados, que sin embargo contribuyen positivamente a la economía de Chuquisaca. Sin embargo no pierden las esperanzas de que algunas medidas correctivas pudieran paliar la situación y amortiguar el impacto que han tenido.

verificación de los perjuicios ocasionados en sus propiedades. Se asegura que unas veinte poblaciones y comunidades han sido visitadas por el personal de evaluación de CODECO, habiendo establecido que en la mayoría de los casos, los desbordamientos de ríos y torrenteras que dañaron numerosas viviendas, especialmente en sectores rurales.

ASISTENCIA

Se informó que la Corporación de Desarrollo en sus instalaciones, asistieron con alimentos y vituallas a las familias damnificadas, prevista la Paz, abril de 1982.

## Cochabamba Más de mil familias fueron afectadas por inundaciones

COCHABAMBA, 3 (PRESENCIA).- Las autoridades de la Corporación de Desarrollo, informaron que más de un millar de familias resultaron afectadas por inundaciones que se registraron durante la temporada de lluvias.

Se dijo que como es de conocimiento público, las precipitaciones pluviales se intensificaron en el mes de marzo del presente año, originando el desborde de ríos y torrenteras que dañaron numerosas viviendas, especialmente en sectores rurales.

Los padres de familia de Villa Santiago de El Alto exigen la presencia de los esposos, Plácido Machicado y Carmen Yaby, para que respondan sobre el funcionamiento de la escuela particular "Semenario Bíblico", que fue clausurada por las autoridades. La Paz, abril de 1982. Comité de Padres

AL SEÑOR: LADISLAO MORAVEC ESTENSOTO Secretario General del Comité Olímpico Boliviano SE LE RUEGA PASAR A CANCELAR SU DEUDA PENDIENTE CON TRAVELINE TOURS.

ATENCIÓN VIAJEROS A LA PAZ RESIDENCIAL "SUCRE" En Plaza Sucre N° 340 (San Pedro), en pleno centro de la ciudad Tel. 328414 ofrece habitaciones cómodas de 1, 2 y 3 camas, precios económicos.

DEUDORES MOROSOS Ana Florillo Margalida Condori Petro Malta Ivan Terrazas Bernardino Alanes Felisa Blanco EDUARDO FERNANDEZ GOMEZ - HEN- FRED LTDA. MARIA LUISA GONZALES Luis Cuba Lic. Raúl Vargas González Damián García Nieves- GAREMART Casa Siria de Waldo Tapia (Potosí) Eliseo Ayala - Néstor Ayala Casa Continental (Tarija) Eugenio Orozco Pedro Yujra Domingo Limachi de Mamani Crédito para el Hogar

Nuevamente y por última vez convocamos a las personas del detalle apersonarse a FENSA BOLIVIA S.A. o al Edificio Libertad 6°. Piso Oficina 606 Dr. Raúl Jiménez Sanjinéz, a cancelar sus obligaciones pendientes.

La Paz, abril, 1982 FENSA BOLIVIA S.A.

Invitación Pública NR.GID-DRIG 1/82 VARIANTE DE PRECIO PRORROGA PRESENTACION PROPUESTAS Se comunica a las empresas de servicio petrolero interesadas, que a solicitud de los proponentes, se autorizó la postergación de la fecha de entrega de propuestas, al día 19 de abril de 1982 a horas 17:00 en Secretaría de Coordinación de la Gerencia Industrial, Piso 10, Edificio Central, Calle Bueno N°. 185, La Paz.

Cochabamba, 1 de abril de 1982



TARIJA, 3 (PRESENCIA).- Existe preocupación en círculos locales porque no ha sido desentrañado el misterio que desencadenó el derrumbe del cerro de "La Chorra" en el cantón San José de la Provincia O'Connor y que causó la muerte de varias personas y cuantiosas pérdidas materiales.

La versión dada por las autoridades departamentales en sentido de que se trataría de un deslizamiento motivado por las lluvias, es desmentada por la opinión pública que piensa que un cuerpo celeste habría caído en el lugar causando la muerte y destrucción.

Existen versiones según las cuales algunas personas habrían visto un cuerpo luminoso en el cielo que se desplegaba a gran velocidad, presumiéndose que se habría precipitado en el lugar del desastre.

Hace algún tiempo, un cuerpo extraño cayó en la Provincia Arce en el límite con la República Argentina. En esa oportunidad, en que no hubieron víctimas personales, llegaron a Tarija científicos y periodistas norteamericanos y sólo tras un mes de investigación se determinó que se trataba de un meteorito.

Por todos estos antecedentes, la población tarijeña espera que las autoridades pertinentes envíen técnicos especializados, para investigar las causas de lo que sucedió en San José. Recordando esta inquietud, el periódico local "La Verdad" dice: "Hemos comulgado por este caso con otro sucedido en el lugar del desastre en un momento de la historia del departamento en 1978. Creemos que las autoridades deben ordenar una investigación y demandar una indemnización para las víctimas del desastre si se comprueba que se trata de un artefacto nuclear o cosa parecida. En el caso anterior cayeron dos artefactos, uno en nuestro territorio y otro en Argentina."

FACILITO COMPRAR... FACILITO COMPRAR...

VIO USTED QUE CREDITAZO?

HASTA 15 LARGOS MESES

Además nuestros precios son los más baratos

- Stock de repuestos completo
- Servicio técnico garantizado

FACILITO LEGAR... FACILITO LEGAR... FACILITO PAGAR... FACILITO PAGAR...

LA CURRACAO

CENTRO COMERCIAL CRISTAL Y SOCABAYA 326

FACILITO COMPRAR... FACILITO COMPRAR...

YA VIO UD. LOS MAGCOS PRECIOS DE LA CURACAO?

Y ADAMAS:

super ofertas MINIMAS CUOTAS MENSUALES GRANDES DESCUENTOS CREDITOS HASTA 15 MESES

- Televisores
- Equipos de sonido 3 en 1
- Refrigeradores
- Electrodomésticos

LA CURRACAO

CENTRO COMERCIAL CRISTAL Y SOCABAYA

ALIFABOL

ASOCIACION DE LABORATORIOS INDUSTRIALES FARMACEUTICOS DE BOLIVIA "ALIFABOL" CUMPLE 30 AÑOS AL SERVICIO DE LA NACION BOLIVIANA

Con enorme sacrificio y en favor de un desarrollo industrial, la Asociación de Industrias Farmacéuticas de Bolivia tiene la gran satisfacción de cumplir durante 30 años con los nobles propósitos en beneficio de la constante creación de fuentes de trabajo, con aporte de una mayor independencia económica en favor del ahorro de divisas, la estabilidad socio económica y la atención al servicio de la salud del pueblo boliviano.

Sin claudicar ni resignar durante más de 30 años, ni en la actual crisis económica que enfrenta el país, la industria asociada ha demostrado su capacidad e importancia en tiempos de aguda crisis, y con un sincero sentimiento y valor patriótico, su absoluto apoyo y aporte al país, con inversión de capitales nacionales y extranjeros en el desarrollo industrial farmacéutico, ofreciendo en la actualidad una industria asociada de estructura sólida y agresiva.

La Industria Farmacéutica Nacional a pesar de haber sido muchas veces incomprendida en su marcha hacia el progreso mediante obstáculos de orden externo, por su constancia y perseverancia en la lucha por el auto abastecimiento en medicamentos para el consumo nacional, hoy en día se enorgullece de triunfar con su noble propósito de afirmar su existencia en el contexto nacional ocupando el lugar preferencialmente ganado, por la confianza que brindan sus productos en el mercado de consumo nacional.

Actualmente los asociados de ALIFABOL

DROGUERIA INTI S.A. SCHERING BOLIVIANA LTDA. LABORATORIOS ALFA LTDA. LABOFARMA S.R.L. ESFASA S.A. SIGMA LTDA. LABORATORIOS VITA S.A. ETIPHARMA S.A. BAYER BOLIVIANA S.A. MINERVA S.A.

TERBOL LTDA. COPAN S.A. OFORTAN con productos farmacéuticos elaborados íntegramente en sus plantas productoras con ciencia y tecnología moderna, nacional e internacional, ofreciendo de esta manera productos de calidad competitiva y garantizada en relación al medicamento extranjero. Los productos farmacéuticos nacionales por su bondad comprobada gozan ampliamente de la confianza del cuerpo médico y farmacéutico nacional.

ALIFABOL consciente de su responsabilidad en la producción de importantes productos para la salud del pueblo, agradece al respetable cuerpo médico y farmacéutico por la confianza que le ha otorgado y por su convicción profesional en la aplicación de medicamentos éticos nacionales.

ALIFABOL agradece asimismo al Supremo Gobierno por su amplio y decidido apoyo, que mediante Decretos en favor del sector farmacéutico, aporta definitivamente al más noble y ansiado propósito que activa el anhelo del progreso industrial farmacéutico, medidas que ofrecen asimismo el beneficio y la oportunidad a profesionales bolivianos para demostrar su capacidad y experiencia, para orgullo de la profesión farmacéutica.

Asimismo beneficia a las futuras generaciones, permitiendo la industrialización para el suministro de tan indispensable rubro que es para el médico, conservar lo más precioso que tiene una nación: La salud de un pueblo en desarrollo.

ALIFABOL agradece sinceramente al pueblo consumidor por la confianza demostrada al medicamento nacional, que definitivamente contribuyó durante más de 30 años con patriotismo decidido al desarrollo industrial del sector y con ello al desarrollo industrial de la nación Boliviana.

EL DIRECTORIO La Paz, 4 de abril de 1982

## CODEINCA pide autorización para realizar elecciones

SUCRE, 3 (PRESENCIA).- Los dirigentes de CODEINCA, Hugo Poppe, Jorge Cano y Jorge Poveda, han solicitado al Presidente de la República autorice la realización de elecciones en el ámbito cívico, para renovar sus directivos, señalando que la entidad funcionará al margen del departamento y al margen de comunitarias políticas.

El telegrama enviado a la sede del gobierno dice: Como máxima expresión de la actual personalidad de Chuquisaca, primer Mandatario nación invariablemente con comprensión desde el autorizar realización de elecciones para renovar directamente a los miembros de la Comisión Política y poder seguir trabajando favor y beneficio del pueblo de Chuquisaca en el marco comunitario y respetando la determinación manifestada su autoridad servir a los intereses nuestra tierra.

Hace una semana CODEINCA había convocado elecciones, las que fueron frustradas por la detención de sus dirigentes y en ausencia de éstos, los delegados resolvieron darles nuevamente plena vigencia en tanto se realicen elecciones.

AGRADECIMIENTO El Comité de Defensa de los Intereses de Chuquisaca, CODEINCA, en telegrama enviado al general Celedonio Toranzo Villa, Presidente de la República, agradece por el decreto que permite la licitación de obras del proyecto hidroeléctrico de ICLA.

Dice que el gobierno atendiendo el clamor popular para la realización de tan importante obra para el desarrollo de los pueblos del sur, firmó el decreto que viabiliza su ejecución.

Como se sabe, las últimas semanas la ciudadanía de Chuquisaca y autoridades de los departamentos del sur se movilizaban para pedir al gobierno los instrumentos legales que permitan la ejecución del proyecto considerando que es un factor importante para lograr el desarrollo de los pueblos del sur.

AGRADECIMIENTO El Comité de Defensa de los Intereses de Chuquisaca, CODEINCA, en telegrama enviado al general Celedonio Toranzo Villa, Presidente de la República, agradece por el decreto que permite la licitación de obras del proyecto hidroeléctrico de ICLA.

AGRADECIMIENTO El Comité de Defensa de los Intereses de Chuquisaca, CODEINCA, en telegrama enviado al general Celedonio Toranzo Villa, Presidente de la República, agradece por el decreto que permite la licitación de obras del proyecto hidroeléctrico de ICLA.

AGRADECIMIENTO El Comité de Defensa de los Intereses de Chuquisaca, CODEINCA, en telegrama enviado al general Celedonio Toranzo Villa, Presidente de la República, agradece por el decreto que permite la licitación de obras del proyecto hidroeléctrico de ICLA.

AGRADECIMIENTO El Comité de Defensa de los Intereses de Chuquisaca, CODEINCA, en telegrama enviado al general Celedonio Toranzo Villa, Presidente de la República, agradece por el decreto que permite la licitación de obras del proyecto hidroeléctrico de ICLA.

AGRADECIMIENTO El Comité de Defensa de los Intereses de Chuquisaca, CODEINCA, en telegrama enviado al general Celedonio Toranzo Villa, Presidente de la República, agradece por el decreto que permite la licitación de obras del proyecto hidroeléctrico de ICLA.

AGRADECIMIENTO El Comité de Defensa de los Intereses de Chuquisaca, CODEINCA, en telegrama enviado al general Celedonio Toranzo Villa, Presidente de la República, agradece por el decreto que permite la licitación de obras del proyecto hidroeléctrico de ICLA.

AGRADECIMIENTO El Comité de Defensa de los Intereses de Chuquisaca, CODEINCA, en telegrama enviado al general Celedonio Toranzo Villa, Presidente de la República, agradece por el decreto que permite la licitación de obras del proyecto hidroeléctrico de ICLA.

AGRADECIMIENTO El Comité de Defensa de los Intereses de Chuquisaca, CODEINCA, en telegrama enviado al general Celedonio Toranzo Villa, Presidente de la República, agradece por el decreto que permite la licitación de obras del proyecto hidroeléctrico de ICLA.

## Trabajadores de la Universidad de Tarija eligieron dirigentes

TARIJA, 3 (PRESENCIA).- Los trabajadores de la Universidad de Tarija eligieron a Miguel Saracho como presidente del comité de estudiantes. Esta organización está constituida de la manera siguiente: Presidente: Miguel Saracho; Vicepresidentes: Roberto Vargas; Secretario General: Carlos Rodríguez; Vocales: Jorge Mendoza, Rubén Castillo y Juan Baldivieso.

La posesión a los nuevos dirigentes fue ministrada por el Jefe Departamental de Trabajo y Desarrollo Laboral.

## AVISO DE REMATE

El Dr. Carlos Debeza Espinoza, Jefe de Oficio de Partido en la Capital, La Paz, Bolivia.

Hace saber, al público en general, que en el juicio cívico seguido por TOYOTA BOLIVIANA LTDA. contra los esposos DANIEL RIVEROS GAMEZ y LILIANA HAYDAR DE RIVEROS GAMEZ, sobre cobro de dólares americanos, se ha dispuesto para el verificativo del remate del inmueble de cuatro pisos, ubicado en la calle Riobamba N° 590 Esq. Boquerón el día 20 de abril del corriente año de 1982, a las 16 p.m., sobre la base de su valor actualizado de TRES MILLONES SEISCIENTOS OCHENTA Y NUEVE MIL CIENTO TREINTA Y OCHO PESOS BOLIVIANOS (Bs. 3.689.130.-).

Habiéndose designado para tal efecto al Notario de Fe Pública Dr. Víctor Murillo Taboada, con las formalidades de ley. Los interesados en dicho remate deberán concurrir el día y hora señalados a la Tribuna de Remates del Palacio de Justicia, previo el depósito del 5% establecido por ley, en la Secretaría del Juzgado.

Es librado en la ciudad de La Paz, a los diecinueve días del mes de marzo de mil novecientos ochenta y dos años.

P.O. del Sr. J. 10° de P. en lo C. de C. Alfredo Orellana Aguilar Secretario del Juzgado 10° de Partido en lo Civil

CONDUZCA

APRENDA A CONDUCIR VE HICULO EN SOLO 10 HORAS EN LA CIUDAD - VEHICULO ESPECIAL DE ENSERANZA TELF. 355758

YPF B

INVITACION PUBLICA NR.GID-DRIG 1/82 VARIANTE DE PRECIO PRORROGA PRESENTACION PROPUESTAS

## CAMARA DESPACHADORES DE ADUANA ESTADO DE EMERGENCIA

Frente a las medidas inapropiadas impuestas por el Ministerio de Finanzas, Dirección General de Aduanas, Administración Autónoma de Almacenes Aduaneros, Empresa Nacional de Ferrocarriles, etc., que están paralizando el Comercio Exterior y ocasionando confusión, tal el uso del Dolar Americano como moneda de curso legal obligatorio que sustituye al Peso Boliviano, silencio y falta de atención en relación a los reclamos sobre las medidas contenidas en el Decreto Supremo 18830 de 5 de febrero del año en curso y en sus anexos. LA CAMARA DEPARTAMENTAL DE AGENTES DESPACHADORES DE ADUANA DE LA PAZ, velando por el normal desarrollo de las actividades aduaneras, así como por la subsistencia de sus asociados y sus dependientes, y por el respeto que se debe al ordenamiento jurídico del país, ha resuelto, a partir de la fecha, declarar en ESTADO DE EMERGENCIA a los Despachadores de Aduana de La Paz, con el propósito de buscar soluciones inmediatas y adecuadas con las Autoridades pertinentes.

EL CONSEJO DIRECTIVO La Paz, 2 de Abril de 1982

Sello: Cámara Despachadores de Aduana Tel. 57362 La Paz, Bolivia.

# Saldo favorable registró SELA de Oruro en su gestión de 1981

ORURO, 3 (PRESENCIA).- Servicio Local de Acueductos Alcantarillado (SELA) logró un superávit económico en su gestión del año pasado según informaciones proporcionadas por el gerente de esa entidad, Renato Cortez. El caso ha sido destacado en medios locales, por ser la primera vez que ocurre en SELA, donde se ha registrado un saldo deficitario en operaciones económicas, al extremo de que pudo pagar la amortización de un préstamo internacional y deuda tuvo que pasar a la Dirección de Desarrollo de Oruro.

Aquello dio lugar a que SELA hubiera sido intervenido por el CORDEUR, hace aproximadamente ocho años, medida que mantiene hasta ahora, en espera de una determinación que el gobierno emita. El gerente de SELA afirmó durante la gestión de 1981 se registró un ingreso de 13.045.229 y un egreso de 10.703.271, donde resulta que se obtuvo un saldo favorable de 2.341.958 pesos.

Expresó que las deudas del servicio que presta SELA, disminuyeron notablemente y afirmó, que el porcentaje de adelanto establecido en 1980 (68 por ciento), equivalente a 6.000.000 pesos bolivianos, ha sido reducido al 11 por ciento. Añadió que en la gestión de 1981, los pagos por consumo de agua potable no eran halagadores y que, frente a esta situación, SELA concedió muchas facilidades a los usuarios, para que se pongan al día.

Dijo que, actualmente, "SELA" se encargaría de sus usuarios que demuestran responsabilidad". De acuerdo a la conciliación de deudas, efectuada el 25 de marzo de este año deben ser recuperados 695.338 pesos.

## Atención médica para estudiantes orureños

ORURO, 3 (PRESENCIA).- Estudiantes del Distrito Escolar de Oruro, no afiliados a los servicios de la Caja Nacional de Seguridad Social, tendrán pronto atención médica, proporcionada por la Dirección Departamental de Educación Urbana.

El titular de este despacho, profesor Francisco Calle Miranda, fue quien dijo que millares de estudiantes reciben atención médica proporcionada por la entidad a su cargo.

Con este fin, se ha proyectado un centro médico, que funciona posiblemente en el curso de la segunda quincena del presente mes. Sus instalaciones estarán ubicadas en uno de los ambientes de la Dirección de Educación Urbana.

El profesor Calle Miranda señaló que no hay todavía un equipo médico, pero que existen los items para un médico general y un dentista, además de la posibilidad de contratar los servicios de una enfermera.



AEROPUERTO POTOSINO.- La población potosina está ansiosa de ver concluido pronto su aeropuerto, cuya pista de aterrizaje es vista parcialmente en la fotografía. Los trabajos han sido morosos y, consiguientemente, han ocasionado perjuicios a la región, sobre todo ahora que la Corporación de Desarrollo de Potosí cuenta con una línea aérea.

## Alarma en Cochabamba constante alza de los artículos en general

COCHABAMBA, 3 (PRESENCIA).- Alarma en esta capital la permanente elevación de artículos de primera necesidad, que en siete días subieron en más de un sesenta por ciento, según las informaciones proporcionadas a la prensa por amas de casa que no ocultaban su preocupación por esta situación.

Las amas de casa mencionaron que desde que dictaron las medidas económicas, el pasado jueves, y al descongelarse los precios del azúcar, leche y otros, esos artículos experimentaron una gran elevación en sus precios.

El kilo de carne, de 80 pesos se elevó a 130; los huevos, de 4 a 7 pesos, el quintal de arroz, de 900 a 1.400. En vista de que la situación tiende a agravarse, se estima que los trabajadores estarían obligados a solicitar una revisión de los aumentos hasta ahora efectuados.

No obstante que los cigarrillos no constituyen elemento vital, es importante indicar que, de 40 pesos que costaba una caja, ahora vale 120 pesos por cajetilla. El cigarrillo suelto se vende en siete pesos.

También se ha reajustado el precio del aceite y de la manteca, de manera que la escala de precios en esta ciudad se acentúa de manera alarmante y se considera que seguirá la elevación debido a que las autoridades no pueden controlar la situación.

Propósito de considerar lineamientos y los objetivos a trazar para su futura acción. Actualmente, el nuevo Obispo de Oruro, cumple visitas a las parroquias de la ciudad, mantiene entrevistas con miembros y entidades de movimientos cristianos y autoridades distritales.

Para una fecha no precizada aún, tiene fijada una visita a los mineros de San José, cuyos representantes le invitaron y obsequiarán un guardatipo.

**VOLVO PENTA**

Un Fuera de Borda para trabajos pesados.

Repuestos y Asistencia Técnica

REXIMPORT LTDA. (Sta. Cruz) Velasco 350 Telef. 4-4488

COCHABAMBA: Honduras 532 Telef. 2-8259  
Monitores Independencia 141 Telef. 20685

**ALIANZA FRANCESA**

ABERTURA DEL SEGUNDO BIMESTRE

Inicio el 6 de Abril

CURSOS:

- Principiantes - Normal - Intensivo Método Audio Visual Avanzados - Cursos NANCY I - II Nivel Universitario
- INGRILIONES: Abiertas
- REQUISITOS: 2 fotografías tamaño carnet
- OTROS CURSOS
  - Guitarra - Charango - Quena - Zampoña - Pintura - Dibujo Infantil
- INFORMES: 20 de Octubre 2041 de 9:30 a 12:00 y de 16:50 a 20:00 horas.

La Paz, Abril de 1982

### Obispo de Oruro oficiará Misa en distrito de Huanuni

ORURO, 3 (PRESENCIA).- El próximo domingo, Monseñor Julio Terrazas, Obispo de la Diócesis de Oruro, celebrará su primera Eucaristía, en la población de Huanuni, principal centro estafístico del país, a 50 kilómetros al sur de esta ciudad.

Monseñor Terrazas, en sucesivas días visitará otros distritos para tomar contacto con sacerdotes, religiosos y religiosos congregaciones, feligresía, autoridades y el gobierno en general, con el

## Mons. Prata exhortó a trabajar unidos por una sociedad más justa y cristiana

COCHABAMBA, 3 (PRESENCIA).- "La Semana Santa de 1982 nos halla como sumergidos en un conjunto de preocupaciones y angustias que nos unen a la pasión de Cristo, porque el hambre en el pueblo, la desocupación de muchos trabajadores, las inconspicuas y las rupturas de la paz social hacen también pasión de Cristo, ya que el vino a sufrir para redimirnos del pecado", dice el arzobispo, monseñor Genaro Prata, en un mensaje dirigido hoy al Cabildo Metropolitano, a los sacerdotes, clero secular y regular, religiosos y religiosas y a todos los fieles de esta arquidiócesis.

Agregó que "pocas veces o tal vez nunca en la historia de nuestra patria la meditación de la pasión redentora de Jesús, es acompañada por la reflexión angustiosa de los sufrimientos de nuestro pueblo".

MANIFIESTA QUE se requiere de la colaboración de naciones amigas, pero, dijo, "se nos han impuesto condiciones y cuando se nos pide que nos despojemos de nuestras tradiciones a buscar soluciones que ciertamente no son las más adecuadas".

Indica que la fuerza de la obediencia debida al Santo Padre, quien, en sus horas, ya que los actos de violencia han producido resentimientos, odios, rencores y se corre el peligro que nuevos actos de violencia agudicen aún más el distanciamiento entre hermanos.

Puntualizó que cuando el Jueves Santo se recuerda el más hermoso de los discursos del Señor, el más generoso de sus milagros, el de quedarse con nosotros escondido bajo las especies del pan y del vino, y la más sublime de sus instituciones, el sacerdocio, pensemos que todo lo hizo Jesús movido por su amor hacia nosotros.

Agregó que cuando el Viernes Santo se recuerde y se mediten sus últimas palabras, su crucifixión y muerte y por fin se contemple la imagen del Santo Sepulcro por las calles de la ciudad, "piensemos, subyugado por el mismo dolor, que la prueba más grande de amor es dar la vida por la persona amada y el amor que se tiene por un pan y una taza de café".

Señala que la Iglesia ha hecho y seguirá haciendo todo lo posible para aliviar el sufrimiento del pueblo, para conseguir la libertad de los que injustamente son esclavos por la deuda y para insistir ante las autoridades competentes, "fiscalizando responsablemente el bienestar material de los ciudadanos, que no descanse ni se desanimen hasta hallar soluciones adecuadas a la crisis que aqueja al país y para exigir que como primera medida se adopte la de mayor moralidad y honradez en la administración pública".

AYUDA

Manifestó que se requiere de la colaboración de naciones amigas, pero, dijo, "se nos han impuesto condiciones y cuando se nos pide que nos despojemos de nuestras tradiciones a buscar soluciones que ciertamente no son las más adecuadas".

Indica que la fuerza de la obediencia debida al Santo Padre, quien, en sus horas, ya que los actos de violencia han producido resentimientos, odios, rencores y se corre el peligro que nuevos actos de violencia agudicen aún más el distanciamiento entre hermanos.

Puntualizó que cuando el Jueves Santo se recuerda el más hermoso de los discursos del Señor, el más generoso de sus milagros, el de quedarse con nosotros escondido bajo las especies del pan y del vino, y la más sublime de sus instituciones, el sacerdocio, pensemos que todo lo hizo Jesús movido por su amor hacia nosotros.

### PAPEL DE LA IGLESIA

El prelado indica que "es esta importante indicar que, de 40 pesos que costaba una caja, ahora vale 120 pesos por cajetilla. El cigarrillo suelto se vende en siete pesos. También se ha reajustado el precio del aceite y de la manteca, de manera que la escala de precios en esta ciudad se acentúa de manera alarmante y se considera que seguirá la elevación debido a que las autoridades no pueden controlar la situación."

### Tarijeños apoyan actitud argentina

TARJIA, 3 (PRESENCIA).- Un grupo de personas organizó aquí una manifestación pública de adhesión a la República Argentina para haber consolidado su soberanía en las Malvinas.

La actitud del vecino país frente al gobierno de la corona británica es seguida con interés por la colectividad tarijeña, habiéndose apropiado de la oportunidad para destacar los tradicionales vínculos de fraternidad que unen a las Malvinas.

También se ha puesto de relieve que la determinación del gobierno argentino de recurrir a la fuerza para imponer la justicia internacional es una demostración de que los territorios no pueden ser impunemente arrebatados por la voracidad de otras naciones y que los estados de injusticia aún frente a países más fuertes, son perdedores.

La manifestación también sirvió para recordar que Bolivia tampoco puede ser privada de su litoral en forma definitiva y que las usurpaciones tienen un fin emergente de la justicia en el caso de los residentes argentinos en esta capital, celebró con alborozo la recuperación de un territorio que siempre lo consideraron propio. La enseña patria, fue izada en la plaza de la ciudad de Tarija, donde vive una gran comunidad de argentinos que participa del jubilo de su pueblo.

### BANCO CENTRAL DE BOLIVIA CONVOCATORIA A PROPUESTAS

El Banco Central de Bolivia a través del Fondo de Asistencia Técnica convoca a empresas consultoras legalmente establecidas en el país y técnicos independientes para la presentación de propuestas para la elaboración de un estudio que comprenda un diagnóstico de las limitaciones que afectan el procesamiento, comercialización y exportación de productos no tradicionales en los sectores de ganadería, agricultura, fruticultura, agroindustria e industria manufacturera.

El alcance de trabajo podrá ser retirado de las oficinas del departamento de desarrollo, piso 19 edificio del Banco Central.

Las propuestas deberán contener los siguientes aspectos: objeto, alcance de trabajo, metodología, cronograma de trabajo, presupuesto de gastos y antecedentes del personal participante en la elaboración del estudio.

Las propuestas deberán ser entregadas a la dirección antes mencionada hasta el día 15 de abril hrs. 16:30 p.m.

La Paz, abril 3 de 1982

### BANCO DE LA VIVIENDA S.A.M. BANCO INTERNACIONAL DE RECONSTRUCCION Y FOMENTO CONVENIO DE PRESTAMO 1489/BO UNIDAD DE PROYECTO BANVI-BIRF LICITACION INTERNACIONAL Nº 1/81 PROVISION DE VEHICULOS

#### NUEVO PLAZO DE PRESENTACION DE PROPUESTAS

El Banco de la Vivienda S.A.M., comunica a las empresas que adquirieron los pliegos de la presente licitación, que por motivos de fuerza mayor la fecha prevista (29 de marzo de 1982) como último plazo para la presentación de propuestas, ha sido postergada hasta el día 7 de abril de 1982 a hrs 16:30 p.m.

La Paz, marzo de 1982

### ¿NO ENCUENTRO ALIMENTO PARA LA PAPILLA DE SU BEBE... SENORA? NO SE PREOCUPE

MAISY VITAMINADO EN POLVO "SE LLAMA DELICIOSO" ES LA SOLUCION:

maiz + soja = **Maisy**

Maisy un producto 100% NACIONAL.

Maisy Delicioso INDUSTRIA BOLIVIANA

distribuidor calle Alto de la Alianza 766 casi esquina parque Riosinho Tel. 366235 - Casilla 8723

AGENCIA **Nutritional** LA PAZ Y DISTRIBUIDORA SAN PEDRO calle España 267 esquina Buenos Aires Tel. 22177 SANTA CRUZ

### aprenda a PENSAR en INGLÉS y a hablarlo y a escribirlo con el METODO MODERNO de modern schools

un verdadero laboratorio de idiomas en su propia casa.

Ud. escucha, graba y aprende a pronunciar como un nativo.

Lecciones visuales Cassettes • Diálogos • Vocabulario ilustrado

OTROS CURSOS DE EXITO QUE PUEDE ESTUDIAR CON LOS ESPECIALISTAS en su casa por correo

ELECTRONICA	FOTOGRAFIA	MECANICA AUTOMOTRIZ
ENFERMERIA	SASTRERIA	MECANICA DE MOTOS
SECRETARIADO	DETECTIVISMO	RADIO - TV COLOR
PARASICOLOGIA	BONSAI (árboles enanos)	JARDINERIA PROFESIONAL
CERAMICA	MECANICA DENTAL	DEFENSA PERSONAL
PEDICURIA	DIBUJO	CORTE Y CONFECCION
CAMISERIA	GIMNASIA YOGA	Guardería Infantil
PELUQUERIA	CONTABILIDAD	INGLES (Con cassettes)
BELEZA	ELECTRICIDAD	MAESTRA JARDINERA
COSMETOLOGIA	TERRARIOS (Macetas decoradas)	BIKEBANA (Aire libre florales)

MARQUE X EL CURSO QUE LE INTERESA (ESCOJA SOLAMENTE UN CURSO) Y REMITA ESTE AVISO A:

modern schools CASILLA 6093 - CORREO CENTRAL - LA PAZ PARA INFORMES PERSONALES CONCURRA A: CALLE COLON Nro. 330 - EDIFICIO COLON - 6to. Piso - 01-599 - LA PAZ

GRATIS SOLICITE FOLLETO EN MULTICOLOR

DEPARTAMENTO: \_\_\_\_\_

AGREGUE \$5.20 - EN ESTAMPILLAS PARA GASTOS DE ENVIO CERTIFICADO

### DEUDORES MOROSOS

Se previene al Comercio e Industria en general que las personas cuyo detalle se encuentra líneas abajo se dedican a la Compra de Mercadería, respaldadas por Cheques sin Fondos y Documentos Insolventes. Por tanto deben tomarse muy en cuenta para evitar cualquier relación comercial con las mismas.

Jesus Luján López y Fia. Isabel Cardozo de Jemio  
Lucy Borda de Saravia - Mary Aliaga  
Yola Terán de Córdova  
Hilda Esprella de Flores  
María Cristina Monroy Facondy  
Olga Velásquez de Rodríguez  
Hugo Rivero Molina  
Elena Tellería de Saravia  
Angélica Salas  
Susana Beltrán de Sandoval  
Graciela de Trigo  
Oscar Zeniteno Arcuz  
Max Torrico-Clara Garrido de Torrico (MAXTOR COCHABAMBA)  
Ernesto Jorge Chávez Ríos  
Julio Chávez Ríos  
Hugo Encinas Mañé  
Alfredo Eusebio  
Francis Maidana - MATCO  
Celestino Ramirez Mamani  
Mirka de Peña - Lic. Abel Peña

La Paz, abril, 1982

FENSA BOLIVIA S. A.

### LA OPINION PUBLICA

#### LA CONSULTORA DE ARQUITECTURA E INGENIERIA "ESCALA"

Con relación a la publicación del Colegio de Arquitectos, hecha en los matutinos locales, ACLARA:

Que LA CONSULTORA DE ARQUITECTURA E INGENIERIA ESCALA, es una Empresa debidamente autorizada para su funcionamiento con Padrón Municipal N° 66847 - 8, y cuenta en su personal de Planta con profesionales de incuestionable capacidad como ser:

Sr. Javier Aneiva: Arquitecto Asesor Registro Colegio de Arquitectos N° 284  
Sr. Eduardo Encinas: Arquitecto Urbanista Registro Colegio de Arquitectos N° 383  
Sr. Jaime Vera: Arquitecto Urbanista Registro Colegio de Arquitectos N° 486

Y que el Sr. Rodolfo Vidurra A. es GERENTE GENERAL Y PROPIETARIO de LA CONSULTORA DE ARQUITECTURA E INGENIERIA "ESCALA".

La Paz, abril, 1982

En febrero de 1982

**Importaciones de Bolivia disminuyeron en un 47 %**

El valor de las importaciones CIF de Bolivia, durante el mes de febrero de 1982, disminuyeron a 40.15 millones de dólares, es decir un 47.32 por ciento en relación con el valor registrado en enero, que fue de 76.22 millones de dólares, según datos proporcionados por el Departamento de Estadísticas Económicas del Instituto Nacional de Estadística (INE).

De los total de las importaciones, 4.7 millones de dólares correspondieron a bienes y servicios catalogados como básicos; 21.01 millones a semi-manufacturados; 11.87 millones los manufacturados; 26.5 millones; y sólo 80 mil dólares los bienes diversos. En este mes los bienes manufacturados representaron también el 66 por ciento.

La estructura de importaciones, sin embargo, permanece constante en los dos primeros meses, según la clasificación de UNCTAD.

**Alcalde de La Paz**

**"Libertad de precios ocasiona incontrolable especulación"**

"La Alcaldía Municipal llevará a cabo estricta política de inspección de precios en defensa de la canasta familiar, con el fin de frenar la incontrolable especulación ocasionada por la libertad de precios", dijo el Alcalde Municipal de La Paz, Raúl Salzmán de la Barra.

Afirmó que es importante la cooperación de las amas de casa y de la prensa en el citado propósito porque "la lucha contra la especulación no sólo comprende a las autoridades sino a los consumidores".

"Las puertas de la Alcaldía están abiertas a todas las iniciativas que vayan en defensa de la economía popular. Las amas de casa de los diferentes sectores deben integrarse activamente y tomar decisiones en la Junta Nacional de Abastecimiento y Control de Precios, para evitar el exceso de la especulación", señaló.

**LISTA DE PRECIOS**

El Alcalde entregó una lista de precios aprobada por el Ministerio de Industria, Comercio y Turismo. La lista, de carácter temporal y referencial, es la siguiente:

ACEITE COMESTIBLE	PRECIO MAYORISTA	PRECIO CONSUMIDOR
	\$b.	\$b.
Envase de 4.75 Lts.	380.00	400.00
Envase de 0.9 l.	76.00	80.00

CLASE	1.475.00	1.549.00
ARRAZO		
Extra Superior	1.475.00	1.549.00
Superior	1.423.50	1.495.50
Bueno	1.319.50	1.375.50
Popular	1.259.00	1.322.00
AZUCAR		
Envase de 46 Kg. Kilogramo	1.248.00	1.310.00
29.00		
CAFE:		
Envase de 1 Kg.	84.00	
Envase de 1/2 Kg.	42.00	
CARNE VACUNA		
Kilogramo		90.00
FIDEOS		
Envase de 46 Kg.	1.073.00	1.127.00
Envase de 1 Kg.	25.00	

(Pasa a la página 15)

**Escasez de pan en La Paz**

Los puestos de venta de pan, en mercados y almacenes de barrio, estuvieron desabastecidos de pan ayer, según pudo comprarse PRESENCIA en un recorrido por varias zonas de la ciudad.

Algunos vendedores explicaron que es insuficiente que la distribución del pan elaborado en las panaderías del Ejército, Policía y algunas particulares.

Se informó que hay predisposición en algunos comerciantes (propietarios de pequeñas tiendas) para fabricar y distribuir pan de batalla. "No hemos podido conseguir harina - dijo uno de ellos - ni siquiera en cantidades de cinco o diez kilos, las autoridades tenían que dar a las amas de casa".

Los panaderos, que el jueves ingresaron a un paro general e indefinido, no empujaron nuevos comodos. Las autoridades del Ministerio de Industria y Comercio, e inclusive el Presidente de la República, reiteraron que "no habrá modificación del precio del pan de batalla".



**Donación argentina para damnificados**

Un avión Fokker de la Fuerza Aérea Argentina trasladó ayer a Santa Cruz 1,500 kilogramos de medicamentos destinados a los damnificados por las inundaciones en ese Departamento. La donación corresponde al Ministerio de Salud de Argentina. El cargamento fue entregado, posteriormente, por el Cónsul argentino en Santa Cruz, Roberto José Castro, a las autoridades locales.

**Donación argentina para damnificados**

orientales. El prefecto cruceno coronel Máximo García, agradeció el aporte argentino, que fue gestionado a través del Sistema de Cooperación entre las Fuerzas Aéreas Americanas (SICOFAA). En la fotografía, soldados de la Fuerza Aérea Boliviana descargan los paquetes de medicamentos que fueron enviados a las zonas damnificadas.

**Consejos de Vivienda quebrarán si no reajustan sus saldos deudores**

Los Consejos de Vivienda dependientes del Ministerio de Urbanismo y Vivienda pasarán a una situación de quiebra inminente si no se reajustan los niveles de sus saldos deudores por la entrega de viviendas, dijo el Ministro de Urbanismo y Vivienda, Luis Fernando Valle.

Es necesario que los Consejos de Vivienda mantengan su capacidad técnica y humana para seguir ejecutando planes habitacionales en favor de sectores populares que todavía no han recibido el beneficio de una vivienda de interés social, afirmó el Ministro.

Esa explicación fue proporcionada cuando se le preguntó sobre el curso de las peticiones de adjudicatarios de viviendas, en sentido de que se revisen los saldos deudores por las viviendas, como resultado de la entrega de viviendas económicas y la variación del dólar norteamericano.

Pereyra Torrico indicó que sus aspectos realiza estudio detenido y exhaustivo para que, tomando en cuenta los ingresos y gastos, los reajustes sobre saldos deudores de viviendas entregadas, como resultado de la entrega de viviendas económicas y la variación del dólar norteamericano.

**Embajador de Israel en la UMSA**

El Embajador de Israel, Aris Avidor, visitó ayer a los señores Luis Fernando Valle, para entregarle un lote de libros sobre la cultura israelita. Avidor, expresó el interés de su gobierno de ampliar el intercambio cultural con Bolivia.

**Gerente de la CBF: FERIA de Los Andes paga deuda a INMETAL**

La empresa de la Feria de Los Andes amortiza su deuda a INMETAL, informó a la prensa el Gerente General de la Corporación Boliviana de Fomento, Gral. Jaime Prada Lallazaga.

Dijo que la deuda podría ser pagada en su integridad en los próximos meses, "por cuanto, al parecer, la última exposición tuvo buenos resultados".

Añadió que INMETAL había instalado los tinglados en La Florida, "como una forma de contribuir a la realización de esa exposición". Dijo que desconoce los costos de esa operación.

Los tinglados fueron vendidos a la empresa organizadora de la feria, de acuerdo a un arreglo con INMETAL.

INMETAL es una empresa dependiente de la CBF, que produce carrocerías para vehículos, tinglados y otras estructuras metálicas.

SUELDOS EN LA CBF

El Gral. Prada anunció, asimismo, que en los últimos días fueron firmados varios convenios con los trabajadores de esa empresa, a fin de superar el problema originado "en la necesidad de reajustar los salarios".

Dijo que, en la mayoría de los casos, "los acuerdos se cieron al Decreto Supremo N.º 18837, que establece una escala". "Se han hecho algunas excepciones, para algunos sectores, pero los que se les aumentó un bono de 600 pesos, al básico".

"Las negociaciones -dijo finalmente- se realizaron en un marco de comprensión, entre la gerencia y los trabajadores, y en la mayoría de las empresas no hubo necesidad de que interviniera mi persona para alcanzar acuerdos".

**Guardia victimado en El Alto y señoritas policías agredidas**

Un guardia fue victimado en una zona de El Alto, cuando cumplía misión de vigilancia y varias señoritas policías fueron agredidas durante la manifestación realizada el viernes, denunció el Comandante General de la Policía, en un comunicado emitido ayer.

Informó que el guardia Policarpo Huachani Roque, del Distrito Policial N.º 3 con asiento en la Ciudad Satélite, en El Alto, cuando cumplía su servicio de vigilancia en la urbanización Gran Poder, en la zona de El Kenko, fue victimado "con alveosia y sobre sangre".

Ayer en la mañana, fue encontrado su cadáver, que presentaba dos heridas de bala; una en la frente y otra en la región pectoral, además una herida de bala en el brazo armado cortante, en la región maxilar.

Desde la mencionada urbanización, según informó el Comandante General de la Policía, se requirió la presencia de la Guardia Nacional para proteger viviendas y habitantes y evitar los constantes robos y asaltos que allí se producen. La Dirección General de la Guardia Nacional dispuso la cobertura de ese servicio. En esas circunstancias fue agredido el guardia Huachani Roque.

La Policía atribuye el hecho de sangre a gente del pueblo.

**Agresión**

Informó también que la Guardia Nacional dispuso que efectivos de la Brigada Policial Femenina cumplieron servicio de protección a las mujeres participantes en la manifestación de amas de casa del último viernes.

Afirmó que "agredidos profesionales y antisociales" incrustados en la marcha, para "provocar disturbios y actos de violencia", hicieron degenerar la manifestación en acciones que la Policía ha calificado como subversivos y, además, con fines

**BOLIVIA: PARQUE DEL TRANSPORTE AUTOMOTOR SEGUN CLASE DE VEHICULOS AÑO 1981 1/**

CLASE	1981	1980
<b>AUTOMOVILES</b>	34.618	33.172
<b>MOTOCICLETAS</b>	33.172	31.725
<b>CAMIONES</b>	26.552	25.100
<b>OTROS VEHICULOS</b>	28.853	27.400

ELABORADO CON BASE EN INFORMACION DE LA DIRECCION NACIONAL DE TRAFICO Y SEÑALAMIENTO

**Parque del transporte automotor**

El parque del transporte automotor de Bolivia está integrado por 151.361 vehículos, según información elaborada por el Departamento de Estadísticas Económicas del Instituto Nacional de Estadística (INE), en base a datos de la Dirección Nacional de Tránsito.

Los datos correspondientes al primer semestre de 1981 dan cuenta de que existen 34.618 automóviles y 33.172 motocicletas juntos, significan cerca de la mitad de los vehículos que circulan en el país.

Los camiones y camionetas, más vehículos representados también en el parque automotor, mientras que los otros y microbús llegan a 6.762 unidades.

En el gráfico, el parque del transporte automotor, según clases de vehículos.

**Centro cívico "20 de Octubre" que se realice debate sobre La**

El Centro Cívico Cultural "20 de Octubre", mediante un pronunciamiento, pide al Alcalde Municipal de La Paz que asista a un debate público sobre temas de interés para los ciudadanos y solicita que la Contraloría General de la República intervenga en la "fiscalización de la cosa pública".

"Desafiamos también a un debate público sobre planificación urbanística, elecciones municipales y todo un relacionado que el estime conveniente", dice.

Reitera las denuncias formuladas en los aspectos de irregularidades en la gestión de Raúl Salzmán de la Barra, relativas al pago de la deuda pública (que fue engrosada en 23 millones de dólares con explotación de terrenos sobre la compra de adquirentes, la adjudicación de terrenos, la ejecución de obras y la adquisición de fuegos por licitación).

Señala que el Centro Cívico Cultural "20 de Octubre" y el Comité Cívico "20 de Octubre" crearon a recordar "graves denuncias de prensa las cuales unieron entre las unidades por parte de la actual gestión municipal".

Retierra que se pagaron 9.000.000 de pesos bolivianos como sobrepago en la adquisición de adquirentes "según denuncia de prensa de la empresa Comanche, cuyo propietario, el señor Machicado, hizo una denuncia de costos y consumo".

Pide que la Contraloría realice una investigación respecto a la adquisición de terrenos, en dólares, a sea, 218.450 bolivianos y no a 665.520 bolivianos, como se informó a la Alcaldía y la Contraloría General de la República de la región de COBIPAZ, en la ciudad de La Paz.

Califica como "insuficiente" la respuesta dada a la Alcaldía y denuncia "que el debate público se realizó en televisión" para demostrar "que el debate público se realizó en televisión".

El pronunciamiento del Centro Cívico Cultural "20 de Octubre" está firmado por Alfonso Gutiérrez S., Miguel Rodríguez, O. Rodríguez T., vicepresidente de la Asociación de Integración de directores de esta agrupación.

**Clausura de cooperativa**

El Cooperativismo Artesanal de Trabajo en Calzado ("San Cristóbal") clausurará mañana sus actividades por haber fracasado en su intento de cooperativizar a los trabajadores del calzado, en el departamento de Cochabamba.

El grupo de trabajadores, conformado por 32 personas, fue certificado por los asesores poseedores miembros del directorio de la cooperativa. Ese directorio fue conformado por 10 consejeros: Germán F. Chávez, presidente; Víctor Beltrán, vicepresidente; Ferruccio Murillo, Daniel Quintana y Mario Paredes.

Consejo de Administración: Ignacio Calizaya, presidente; Servando Quino y Daniel Tardío.

Consejo de Ejecución: Manuel Torre, presidente; Juan Loza y Lázaro Labra.

En el curso de los instructores Red Beltrán, Alfredo Sánchez, Leopoldo Méndez y Antonio Campuzano.

**Gobierno boliviano es informado permanentemente sobre Malvinas**

El gobierno boliviano recibe "información permanente" sobre la reivindicación de las Islas Malvinas por parte de Argentina, según se conoció ayer en fuentes oficiales, al término de un curso de capacitación especial que el jefe de Estado, general Celso Torrelto, sostuvo con algunos de sus ministros.

"Esta en un momento de la situación internacional y el papel que le corresponde a Bolivia en este tipo de asuntos", dijeron los portavoces argentinos.

Entre los ministros que se reunieron con el general Torrelto están el Canciller de la República, Gonzalo Romero.

La Cancillería emitió el viernes la correspondiente declaración que reiteró "su invariable apoyo al hermano pueblo argentino en su lucha por recuperar sus territorios en los que goza de una legítima soberanía".

Según los informes, el gobierno boliviano está informado de la situación de las Malvinas en forma permanente, a través de los canales diplomáticos de los países del Hemisferio Sur.

ASUNTOS INTERNACIONALES

Por otro parte, el jefe de Estado informó al presidente de la República, que el gobierno boliviano está informado de la situación de las Malvinas en forma permanente, a través de los canales diplomáticos de los países del Hemisferio Sur.

ASUNTOS INTERNACIONALES

Por otro parte, el jefe de Estado informó al presidente de la República, que el gobierno boliviano está informado de la situación de las Malvinas en forma permanente, a través de los canales diplomáticos de los países del Hemisferio Sur.

ASUNTOS INTERNACIONALES

**Ayuda para afectados por inundaciones**

El Arzobispo de La Paz, Mons. Jorge Manrique Hurtado, pidió una circular de agradecimiento a los señores que efectuaron en los templos de La Paz en favor de los afectados por las inundaciones en varias regiones del país. Incluye un valor que de cuenta de la recaudación de 164.96 pesos bolivianos.

**Arzobispo de La Paz agradeció por colecta destinada a socorro**

han prestado a las inundaciones cumpliendo la Circular N.º 5/82 del 16 de marzo del año en curso:

Parroquia de El Alto \$b. 800  
Parroquia San Antonio 397  
Parroquia San Sebastián 2.100  
P. Ignacio Palau 400  
M.M. Concepcionistas 1.000  
P. Ignacio Palau 400  
Parroquia Señor de la Esperanza 833.50  
Cementerio 400  
Parroquia Castreñe El Car 250  
Catedral 400  
Parroquia Jesús del Gran Poder 2.000  
Parroquia de Callamaya 457  
Parroquia Santísima Trinidad 2.529  
Capilla Exaltación 500  
Parroquia San Sebastián 2.549  
Parroquia San Miguel 5.000  
Colegio San Agustín 2.170  
Parroquia de Munaypaya 2.620  
Parroquia de María Reina 5.051.50  
Parroquia del Corazón de Jesús 6.700  
Parroquia María Auxiliadora 1.200  
Colegio La Merced 5.000  
Colegio Rosa Gattorno Provincial Colegio Santa Ana 7.150  
Parroquia Exaltación de la Hoqueta 1.320  
Parroquia N. Señora del Carmen 6.520  
Parroquia San Pedro de Yari 3.900  
M.M. Concepcionistas 3.620  
Parroquia V. Copacabana 4.900  
Escuelas Cristianas 3.000  
Parroquia San Juan 1.200  
Parroquia de Pompeya 1.170  
Parroquia San Agustín de Yari 3.620  
Anónimo 1.000  
Parroquia San Agustín 1.500

**"Vascal S.A." se refiere a publicación**

El Gerente General de Embotelladora "Vascal S.A.", en carta dirigida a PRESENCIA, afirma que en Reunión General de la Asociación de Embotelladores de la ciudad de La Paz se acordó, en forma definitiva, reajustar los precios de todas las bebidas gaseosas como consecuencia del alza en el costo de las materias primas por las últimas medidas dictadas por el gobierno.

Estos nuevos precios han entrado en vigencia a partir del viernes 28.

"El día domingo 28 se publicó en PRESENCIA una noticia sobre el alza de las bebidas gaseosas, desgraciadamente la noticia dejando la impresión de que este es el único producto que está sufriendo el alza", afirma la carta.

**Ex alcaldes y vecinos se refieren a labor municipal**

La Presidenta del Centro Femenino "20 de Octubre", Olga de Valdivia; el Secretario General de la Confederación de Instituciones Cívicas Paceñas (CONCIPAZ); el dirigente del movimiento de la ciudad de La Paz, Guillermo Patón; representantes de juntas vecinales, Colegio de Economistas y otras entidades ofrecieron su cooperación a las autoridades de la Alcaldía.

Calificaron de "intereses particulares" las expresiones y conceptos contenidos en la mencionada solicitud del Centro "20 de Octubre" e invocaron "unidad y trabajo mancomunado para alcanzar los objetivos a que aspira nuestra ciudad".

**CEMENTERIO JARDIN. La empresa Inmobiliaria Kantutani inauguró un cementerio-jardín, ubicado en el barrio de Obrajes, frente a la curva de Holguín. La construcción, que cubre un área de 29 hectáreas, abarcará una superficie total de nueve hectáreas.**



**Embajador de Israel en la UMSA**

El Embajador de Israel, Aris Avidor, visitó ayer a los señores Luis Fernando Valle, para entregarle un lote de libros sobre la cultura israelita. Avidor, expresó el interés de su gobierno de ampliar el intercambio cultural con Bolivia.

**Gerente de la CBF: FERIA de Los Andes paga deuda a INMETAL**

La empresa de la Feria de Los Andes amortiza su deuda a INMETAL, informó a la prensa el Gerente General de la Corporación Boliviana de Fomento, Gral. Jaime Prada Lallazaga.

**Guardia victimado en El Alto y señoritas policías agredidas**

Un guardia fue victimado en una zona de El Alto, cuando cumplía misión de vigilancia y varias señoritas policías fueron agredidas durante la manifestación realizada el viernes, denunció el Comandante General de la Policía, en un comunicado emitido ayer.

**Consejos de Vivienda quebrarán si no reajustan sus saldos deudores**

Los Consejos de Vivienda dependientes del Ministerio de Urbanismo y Vivienda pasarán a una situación de quiebra inminente si no se reajustan los niveles de sus saldos deudores por la entrega de viviendas, dijo el Ministro de Urbanismo y Vivienda, Luis Fernando Valle.

Es necesario que los Consejos de Vivienda mantengan su capacidad técnica y humana para seguir ejecutando planes habitacionales en favor de sectores populares que todavía no han recibido el beneficio de una vivienda de interés social, afirmó el Ministro.

Esa explicación fue proporcionada cuando se le preguntó sobre el curso de las peticiones de adjudicatarios de viviendas, en sentido de que se revisen los saldos deudores por las viviendas, como resultado de la entrega de viviendas económicas y la variación del dólar norteamericano.

Pereyra Torrico indicó que sus aspectos realiza estudio detenido y exhaustivo para que, tomando en cuenta los ingresos y gastos, los reajustes sobre saldos deudores de viviendas entregadas, como resultado de la entrega de viviendas económicas y la variación del dólar norteamericano.

Bolivia, domingo 4 de abril de 1982

sta el 12, el gobierno responderá a demanda salarial de maestros rurales

El Comité Departamental de Bases de la Paz... El Comité Departamental de Bases de la Paz...

Referencias a la Policía

El jefe del MNR... El jefe del MNR...

del MNR en la Paz

El jefe del MNR... El jefe del MNR...

blis de ANF sobre Marinas y Bolivia

La Cancillería boliviana... La Cancillería boliviana...

firmas de ANF sobre Marinas y Bolivia

La Cancillería boliviana... La Cancillería boliviana...

Subsecretario de Comercio: La política de precios será analizada con sector privado

(ANP) - El Ministerio de Industria y Comercio convocará a una reunión con representantes de las Cámaras de Industria y de Comercio...

El autotransporte nacional en "estado de emergencia"

El autotransporte nacional se ha declarado en "estado de emergencia"...



El ampliado nacional de transportistas, que se realiza en la Paz, resolvió "agotar todas las posibilidades de diálogo y negociación"...

Contralor hace conocer resultados de investigación

El Contralor de la República, general Antonio Obando, hizo conocer, durante una conferencia de prensa...

Trabajadores del Banco Central inician mañana huelga indefinida

El señor Contralor trata, con este tipo de informe, de cubrir con un velo de humo a los trabajadores...

Autoridades y empleados del BCB rechazan informe de la Contraloría sobre la venta de divisas

Los trabajadores del Banco Central de Bolivia se declararon en huelga general...

Afirma Intermaco: Es falso que los camiones Dodge, del Brasil, sean obsoletos

Anatoron que los vehículos Dodge, que se venden en el país, expresan un verdadero obstáculo para ENAUTO...

Ceremonias durante Semana Santa en la Parroquia Monticullo

Programa de ceremonias durante la Semana Santa en la Parroquia del Monticullo...

Los transportistas piden la dictación de medidas que eviten un alza indiscriminada de los precios...

Los transportistas piden la dictación de medidas que eviten un alza indiscriminada de los precios...

Cierre de puestos en mercados paeños

Varios puestos de venta, en mercados de la Paz, han sido cerrados por sus propietarios...

ACTOS LITURGICOS

DOMINGO DE PALMAS (Domingo 4 de abril) A horas 10 y 30: BENEDICION DE PALMAS...

ACTOS LITURGICOS

DOMINGO DE PALMAS (Domingo 4 de abril) A horas 10 y 30: BENEDICION DE PALMAS...

ACTOS LITURGICOS

DOMINGO DE PALMAS (Domingo 4 de abril) A horas 10 y 30: BENEDICION DE PALMAS...

ACTOS LITURGICOS

DOMINGO DE PALMAS (Domingo 4 de abril) A horas 10 y 30: BENEDICION DE PALMAS...

ACTOS LITURGICOS

DOMINGO DE PALMAS (Domingo 4 de abril) A horas 10 y 30: BENEDICION DE PALMAS...

ACTOS LITURGICOS

DOMINGO DE PALMAS (Domingo 4 de abril) A horas 10 y 30: BENEDICION DE PALMAS...

Por convenios con Hungría En base a un arreglo, Bolivia obtendrá medicinas por un millón de dólares

En base a convenios suscritos entre Bolivia y Hungría, los años 1970 y 1977, se han iniciado gestiones para obtener medicinas por un valor de un millón de dólares...

El Ministerio de Salud y la Iglesia Metodista suscribieron un convenio mediante el cual 18.000 habitantes de la localidad de Ancoraimas recibirán servicios sanitarios...

Hoy comienzan los actos de la liturgia de Semana Santa

El Arzobispo, mediante Circular, hizo conocer el programa de ceremonias...

Alberto Aramayo, Canónigo de la Catedral, Mons. Jorge Saavedra, Canónigo de la Catedral...

El Arzobispo, mediante Circular, hizo conocer el programa de ceremonias...

El Arzobispo, mediante Circular, hizo conocer el programa de ceremonias...

El Arzobispo, mediante Circular, hizo conocer el programa de ceremonias...

El Arzobispo, mediante Circular, hizo conocer el programa de ceremonias...

El Arzobispo, mediante Circular, hizo conocer el programa de ceremonias...

El Arzobispo, mediante Circular, hizo conocer el programa de ceremonias...

El Arzobispo, mediante Circular, hizo conocer el programa de ceremonias...

El Arzobispo, mediante Circular, hizo conocer el programa de ceremonias...

El Arzobispo, mediante Circular, hizo conocer el programa de ceremonias...

El Arzobispo, mediante Circular, hizo conocer el programa de ceremonias...

El Arzobispo, mediante Circular, hizo conocer el programa de ceremonias...

Reglamento para comités de defensa del consumidor

La Alcaldía Municipal de La Paz aprobó un reglamento para la creación de comités de defensa del consumidor...

El documento, que contiene 12 artículos...



El Ministerio de Salud y la Iglesia Metodista suscribieron un convenio mediante el cual 18.000 habitantes de la localidad de Ancoraimas recibirán servicios sanitarios...



El Arzobispo, mediante Circular, hizo conocer el programa de ceremonias...



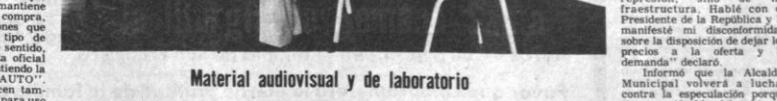
El Arzobispo, mediante Circular, hizo conocer el programa de ceremonias...



El Arzobispo, mediante Circular, hizo conocer el programa de ceremonias...



El Arzobispo, mediante Circular, hizo conocer el programa de ceremonias...



El Arzobispo, mediante Circular, hizo conocer el programa de ceremonias...

terminan un intercambio de productos entre ambas naciones. Además que el estudio está en consideración de CONEPLAN...

Una vez concretado el trueque, las medicinas a importarse serán utilizadas en el sistema de salud...

En otra parte de su informe se menciona que ayer se constituyó en Yumtucuma (Provincia Vacca Diez) del Departamento Beni...

Respecto a la demanda salarial de los médicos, Hoffman Bang-Soleto manifestó que continúa el estudio...

El Ministro de Salud, Dr. Arnold Hoffman Bang-Soleto, dijo que los convenios de...

El Ministro de Salud y la Iglesia Metodista suscribieron un convenio mediante el cual 18.000 habitantes de la localidad de Ancoraimas recibirán servicios sanitarios...

El Arzobispo, mediante Circular, hizo conocer el programa de ceremonias...

El Arzobispo, mediante Circular, hizo conocer el programa de ceremonias...

El Arzobispo, mediante Circular, hizo conocer el programa de ceremonias...

El Arzobispo, mediante Circular, hizo conocer el programa de ceremonias...

El Arzobispo, mediante Circular, hizo conocer el programa de ceremonias...

El Arzobispo, mediante Circular, hizo conocer el programa de ceremonias...

El Arzobispo, mediante Circular, hizo conocer el programa de ceremonias...

El Arzobispo, mediante Circular, hizo conocer el programa de ceremonias...

El Arzobispo, mediante Circular, hizo conocer el programa de ceremonias...

El Arzobispo, mediante Circular, hizo conocer el programa de ceremonias...

El Arzobispo, mediante Circular, hizo conocer el programa de ceremonias...

# Los precios y el costo de vida

El costo de vida es una variable esencialmente de carácter social y está determinado en su acepción conceptual por factores económicos, razón por la que el costo de vida es el índice de bienestar que los medios económicos disponibles garantizan la satisfacción de las necesidades humanas. Dicho nivel de bienestar es en relación directa con la variación del valor del dinero, así como el nivel general de precios.

El costo de vida no se mantiene estático, no tiene propensión a disminuir, su tendencia siempre ha sido y es ascendente, y ello obedece a la presencia de nuevos hábitos de gasto y modelos de consumo, sufridos alteraciones en el transcurso del tiempo, así podemos apreciar por ejemplo, cuando aparece en el mercado un producto como la televisión, los miembros de la comunidad adquieren una tendencia a consumir esta mercancía, consecuentemente se convierte en un elemento componente o parte del costo de vida.

No existe un patrón único y constante del costo de vida, debido a que los hábitos y costumbres de las personas varían con el tiempo. De lo afirmado anteriormente deviene que los índices del costo de vida con el devenir de los años, se convierten en cada vez menos variables si nos pone al día la consideración, debido a que los hábitos de consumo cambian y los valores monetarios dados a las mercancías en el año base dejan de representar la importancia de los artículos en el presupuesto del consumidor.

Los factores de influencia decisiva en el costo de vida se expresan en el valor del dinero y los precios. El dinero al ser un valor de cambio, con el transcurso del tiempo se ha ido convirtiendo en un medio de pago, su capacidad de pago coloca a los bienes y servicios, a veces, en objetivos inalcanzables. El dinero y los bienes de consumo indispensables para el intercambio y la conservación humana, respectivamente, tienen un precio; ambos separados o combinados, se han convertido en la década de los años setenta, en valores cada vez más caros en la sociedad terciarizada.

Cuando nos referimos al costo de vida en América Latina, los indicadores para su valoración son diferentes a los

países altamente industrializados. Los factores que inciden en mayor grado para la cuantificación del mismo en nuestros países, están fuertemente influenciados por las necesidades en alimentos, vestimenta y vivienda, dadas en orden de importancia.

Los precios de los bienes y servicios fluctúan con el devenir del tiempo, su propensión es ascendente no solo en los países de economía capitalista, esta acepción es válida inclusive en el área socialista. El costo de vida en Latinoamérica, está afectado por una fuerte tendencia de crecimiento, los indicadores económicos, muestran que en la década de los años setenta, especialmente en el segundo lustro, se han enfrentado con precios más elevados que en los Estados Unidos, en términos comparativos. Un análisis detenido de todo el hemisferio americano sería necesario realizarlo, por ser más ilustrativo por el momento nos limitaremos a describir el presente trabajo al área del con sur y principalmente a los países que rodean el territorio boliviano.

El alza del precio del petróleo, generó un aumento en espiral inflacionaria y repercutió poco favorablemente en la economía de precios al consumidor.

PERU

La inflación ha sido una variable muy significativa en la economía peruana. La disminución de la producción agropecuaria debido a fuertes sequías, especialmente en las áreas de arroz, caña de azúcar, maíz y papa; así como la escasez de pastos naturales, redujeron la producción de carne y leche, creando problemas al gobierno, puesto que los precios se colocaron en niveles difíciles para la demanda interna. Estas alteraciones fueron suplidas con la importación de alimentos, factores que influyeron en el incremento de los precios internos.

El aumento de la producción manufacturera no fue compensada por el aumento del consumo interno, destinándose en buena parte a los mercados externos; la incapacidad del poder de compra de la población impidió absorber en su totalidad dicha oferta.

Los aumentos de sueldos y salarios han estado por debajo del aumento de precios, especialmente los rubros referidos a la canasta del consumo familiar, desajustes que han producido un deterioro real en la economía familiar.

PARAGUAY

A partir de 1976 se ha desarrollado un repunte económico, debido a la construcción del proyecto binacional con el Brasil, de la gran central hidroeléctrica de Itaipu, lo que trajo un aumento en la demanda de mano de obra, productos agrícolas, madera, cemento y servicios de apoyo.

Las grandes inundaciones del río Paraguay provocadas por las intensas lluvias en 1979, afectaron muchos establecimientos industriales, reduciendo la producción manufacturera evolucionó positivamente apartando demanda en los bienes de consumo.

Las sequías presentadas en el lapso 1976-1978 tuvieron su efecto en la disminución de la oferta de productos agrícolas; presentaron mejoría a partir de 1979 debido a las intensas lluvias, aspecto que logró un mayor crecimiento. Los precios para el consumo lamentablemente no se mantuvieron en valores aceptables, presentaron tendencias alcistas, sin que hubieran mostrado signos de disminución de la demanda.

No obstante los factores económicos favorables en el crecimiento, la inflación ha estado presente, elevando los costos de muchos productos, en especial de origen agropecuario.

A diferencia de los otros países componentes del presente análisis, el tipo de cambio con relación al dólar, en el Paraguay se ha mantenido fijo y es invariable, en todo el segundo lustro de la década anterior.

BOLIVIA

En el período comprendido

CUADRO DE INDICES DEL COSTO DE VIDA\*  
BASE 1975 = 100

Años	Argentina	Chile	Brasil	Peru	Paraguay	Bolivia
1975	100	100	100	100	100	100
1976	145	119	141.9	123.5	112.2	113.0
1977	1499.6	598.8	203.9	184.3	116.5	113.0
1978	4.121.4	838.4	283.1	290.9	126.5	124.7
1979	10.721.0	1.118.4	422.2	481.9	182.0	142.5
1980	25.543.0	1.708.4	1.061.4	951.9	202.9	242.5

\*Fuente: Banco Central de Bolivia, Memoria Anual 1980. Base de Información P. M. I.  
\*Sobre datos La Paz. \*Hasta octubre 1980

El cuadro anterior referido a valores del segundo lustro de la década pasada, permite opinar que las sociedades argentinas y chilenas han tenido una fuerte elevación del costo de vida, mostrando un grado vertiginoso y acelerado, especialmente en la República Argentina.

En términos numéricos se aprecia que en Brasil y Perú el costo de vida se ha desarrollado por debajo de los valores anteriores. Muestran un aumento en cifras casi idénticas y con tendencia a disminuir, en tanto más elevado durante el año ochenta, en el Brasil.

Paraguay y Bolivia fueron los países que han logrado mantener en el grupo de los seis, los indicadores para su valoración, en términos y valores cercanos o casi idénticos.

La graficación de los datos anteriores permitirá lograr una apreciación más objetiva.

TERCIEROS. Muestran un aumento en cifras casi idénticas y con tendencia a disminuir, en tanto más elevado durante el año ochenta, en el Brasil.

Paraguay y Bolivia fueron los países que han logrado mantener en el grupo de los seis, los indicadores para su valoración, en términos y valores cercanos o casi idénticos.

La graficación de los datos anteriores permitirá lograr una apreciación más objetiva.

salarios han estado por debajo de los aumentos de precios en general; y a pesar de la disminución realizada en los precios de la energía eléctrica destinada al consumo doméstico, así como del agua, gas y teléfonos.

BRASIL

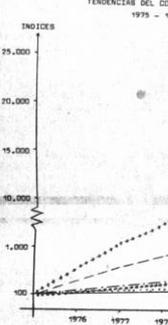
Un producto que influyó decisivamente en el costo de vida brasilero es el petróleo. Los países productores de petróleo y sus precios elevados tuvieron repercusión. Muy a pesar de las políticas ejecutadas por el gobierno en dirección a disminuir el consumo, particularmente en el sector de automóviles, los aumentos de precios en los productos derivados y dependientes del petróleo han tenido una incidencia en los precios en general.

Las correcciones monetarias y las minidevaluaciones mostraron su repercusión en la variación de precios, siempre con tendencias alcistas en los bienes y servicios.

Fue indudable el aumento de la superficie cultivada y de producción en algunos rubros agrícolas; pero las sequías, heladas e inundaciones tuvieron sus efectos contrarios en la producción de algunos bienes alimenticios importantes como el frijol, trigo, algodón y otros.

Brasil, se vio obligado a realizar fuertes importaciones, factor éste que aumentó la oferta de bienes internos, a precios un tanto elevados, quizás exceptuando el trigo, que fue uno de los artículos subsidiados por el gobierno.

El mayor costo del crédito, el aumento de los costos de producción y el aumento de salarios en el sector industrial, especialmente manufacturero, así



Estas tendencias indicativas, obedecen a ciertas causas de tipo primordialmente económico. Lo más relevante de estos factores o razones de la elevación del costo de vida, en cada uno de los países observados obedece a las causas siguientes:

ARGENTINA.

Los salarios en el área industrial declinaron y ello trajo aparejada una menor capacidad adquisitiva; así mismo la desocupación en el sector no ha mostrado signos de disminución.

Muy a pesar de la recuperación del ingreso monetario de los trabajadores del sector público y la creciente oferta de productos importados a precios relativamente baratos, los gastos destinados al consumo se mantuvieron bajos.

El sistema de minidevaluaciones que se ha venido aplicando constantemente, permite considerar que el fenómeno inflacionario obligó a reajustes de precios y su consiguiente disminución en la capacidad de compra de bienes esenciales.

La baja en la producción del sector agropecuario, debido a factores climatológicos debió mostrar precios más elevados, no fue así el mercado interno reaccionó con bajos precios y una contracción en la demanda.

En 1980 los precios de la carne se mantuvieron a un nivel del 18% por debajo del promedio 1976-1979, sin embargo el consumo disminuyó repercutiendo en la declinación de existencias y en un menor sacrificio de ganado.

CHILE

La política de colocar en manos del área privada sectores importantes de la economía chilena, iniciada por el gobierno de 1973, puso a las autoridades en situaciones difíciles por controlar la subida de precios internos.

En el sector agropecuario el Estado liberó al juego de la oferta y la demanda la determinación de precios, poniendo de lado la política protectorista en este sector, aspecto éste que influyó en la disminución de la producción y de los cultivos tradicionales, principalmente cereales y leguminosas así como las plantaciones de frutas, hortalizas, y hortalizas; sumado a ello las condiciones climatológicas adversas, mismas que han generado mayor carestía de alimentos y consecuentemente precios más elevados.

El sector industrial ha mostrado un decrecimiento leve en el segundo lustro, considerando además que las industrias textiles, de vestuario, del cuero (incluyendo la del calzado) y del caucho, disminuyeron su actividad debido al cierre de muchas empresas. Estos factores no dejaron de influir en la disminución de la demanda.

El aumento de precios en general; y a pesar de la disminución realizada en los precios de la energía eléctrica destinada al consumo doméstico, así como del agua, gas y teléfonos.

BRASIL

Un producto que influyó decisivamente en el costo de vida brasilero es el petróleo. Los países productores de petróleo y sus precios elevados tuvieron repercusión. Muy a pesar de las políticas ejecutadas por el gobierno en dirección a disminuir el consumo, particularmente en el sector de automóviles, los aumentos de precios en los productos derivados y dependientes del petróleo han tenido una incidencia en los precios en general.

Las correcciones monetarias y las minidevaluaciones mostraron su repercusión en la variación de precios, siempre con tendencias alcistas en los bienes y servicios.

Fue indudable el aumento de la superficie cultivada y de producción en algunos rubros agrícolas; pero las sequías, heladas e inundaciones tuvieron sus efectos contrarios en la producción de algunos bienes alimenticios importantes como el frijol, trigo, algodón y otros.

Brasil, se vio obligado a realizar fuertes importaciones, factor éste que aumentó la oferta de bienes internos, a precios un tanto elevados, quizás exceptuando el trigo, que fue uno de los artículos subsidiados por el gobierno.

El mayor costo del crédito, el aumento de los costos de producción y el aumento de salarios en el sector industrial, especialmente manufacturero, así

En la paz del Señor y conforado con los auxilios de la Santa Religión Católica ha dejado existir el que en vida fue:

**Sr. Don LUIS MORON PONCE**  
Q. E. P. D.

María Paz de Morón, esposa; los hijos, hermanos, primos, y demás familia ruegan amistades, personas piadosas y en forma especial a los Ex-empleados de la empresa Comunicaciones "Cables West Coast" se dignen asistir a la misa de réquiem que a su alma del extinto y recordando los 8 días de su llorado fallecimiento mandarán a su día de mañana lunes 5 del presente a Hrs. 10.15 en la Iglesia de San Pedro.

Favor que agradeceré eternamente la familia doliente.

El duelo se despiden en la puerta del templo.

En la paz del Señor y conforado con los auxilios de la Santa Religión Católica ha dejado existir el que en vida fue abnegado padre, ejemplar esposo, hermano y abuelo

**Don FIDEL L. BUSTILLOS ORDOÑEZ**  
(Q.E.P.D.)

Donata Galvez de Bustillos, esposa; Franklin (ausente) y Fidel Magno, hijos; Alberta, Victor, Humberto, Juana, Julio y Emma, hermanos; Eliseo, Julia, Leticia, Rosalva, Graciela, Victor, Ayda y Miguel, hermanos políticos; Margot Blacut (ausente) y Meave, hijas políticas; Paolo, Daniel, Mónica, Katya y Terek, nietos; los primos, sobrinos y demás familia ruegan a personas piadosas y en forma especial a los residentes Ayata, Camata, Chuma, Prov. Bañados Saavedra, Magisterio Activo y Pasivo, Perito Oficiales del Registro Civil, vecinos del Barrio del Magisterio de Villa Copacabana Deportiva, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a Hrs. 10.00 a.m. y a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día de hoy domingo 4 de abril a las 10 y 30 a.m.

El cortejo fúnebre partirá de la Av. Circunvalación N° 1037 - sector "B" Alto Obrajes. Este acto de piedad cristiana promoverá la eterna gratitud de la familia doliente. Servicios de Funeraria Valdivia calle Graneros Esq. Figueroa N° 121 Telfs. 369414 - 37

Sonia Setuyo de Aoki, esposa; Norma y Rodolfo, hijos; James L. Wosepka e Irmel Greth hijos políticos; Roberto y Rolando, nietos; Minoru Aoki, hermano; los hermanos políticos y sobrinos y demás familia tienen el sentimiento de participar el sensible fallecimiento que en vida fue:

**Don RAUL KAZUYUKI AOKI**  
Grado "TESORO DE LA NACION"  
CONDECORACION DEL GOBIERNO JAPONES  
EX-PRESIDENTE DE LA SOCIEDAD JAPONESA DE LA Q. D. D. G.

Ruegan a sus amistades parientes y amigos en forma especial al Club de Golf, Auto Club Boliviano, Colonia Japonesa, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente el hoy domingo 4 de los corrientes a horas 15.00 y a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General a horas 16.00 p.m.

El cortejo fúnebre partirá de la calle Batallón Colorados esq. Federico Zuazo (San Japonesa).

Será favor que agradecerá la familia doliente.

SERVICIOS DE POMPAS FUNEBRES ALIAGA CALLE FIGUEROA N° 775 Tel. 325676 3648

INVITACION RELIGIOSA

La familia de la que en vida fue ejemplar esposa, incomparable y cariñosa madre, hermana, tía y abuelita y leal amiga

**Doña GUEISHA SAUCEDO de NICOLAU**  
Q. E. P. D.

Gral. (r) Luis Nicolau V., esposo; My. DIM Miguel Nicolau S., Ing. Erwin Nicolau S., Carmen N. de Chavez, hijos; Tcnl. DIM Bernardo Chavez, Selva M. de Nicolau, hijos políticos; Guido Saucedo (ausente), hermano; Palmira N. de Claros, Amparo N. de Orihuela, Dr. Nestor Orihuela M., Cap. Nav. José Claros, hermanos políticos; los nietos, tios, primos, sobrinos y demás familia, ruegan a los amigos y personas piadosas, Comando de Ingeniería, CO-FADENA, Club Ayacucho, Luz de los Andes, Club Internacional, asistir a la misa que recordando el primer mes de su sensible fallecimiento, se mandará oficiar en la Iglesia de La Merced, el día de mañana lunes 5 de abril a horas 19 (p.m.).

La Paz, abril de 1982

INVITACION RELIGIOSA

La familia del que en vida fue abnegado padre y querido abuelito

**My. Jub. ROBERTO ROMAY NAVIA**  
Benemérito de la patria  
(Q. E. P. D.)

Invitan a los parientes, instituciones a las que en vida perteneció, camaradas beneméritos, residentes de Ancoraimes y demás amistades a la misa que recordando un año de su sentido fallecimiento se mandará oficiar el día de hoy domingo 4 de abril a horas 19.00 (7 p.m.) en el templo de San Francisco.

Favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

La familia del que en vida fue abnegado padre y querido abuelito

**My. Jub. ROBERTO ROMAY NAVIA**  
Benemérito de la patria  
(Q. E. P. D.)

Invitan a los parientes, instituciones a las que en vida perteneció, camaradas beneméritos, residentes de Ancoraimes y demás amistades a la misa que recordando un año de su sentido fallecimiento se mandará oficiar el día de hoy domingo 4 de abril a horas 19.00 (7 p.m.) en el templo de San Francisco.

Favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

La familia del que en vida fue abnegado padre y querido abuelito

**My. Jub. ROBERTO ROMAY NAVIA**  
Benemérito de la patria  
(Q. E. P. D.)

Invitan a los parientes, instituciones a las que en vida perteneció, camaradas beneméritos, residentes de Ancoraimes y demás amistades a la misa que recordando un año de su sentido fallecimiento se mandará oficiar el día de hoy domingo 4 de abril a horas 19.00 (7 p.m.) en el templo de San Francisco.

Favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

La familia del que en vida fue abnegado padre y querido abuelito

**My. Jub. ROBERTO ROMAY NAVIA**  
Benemérito de la patria  
(Q. E. P. D.)

Invitan a los parientes, instituciones a las que en vida perteneció, camaradas beneméritos, residentes de Ancoraimes y demás amistades a la misa que recordando un año de su sentido fallecimiento se mandará oficiar el día de hoy domingo 4 de abril a horas 19.00 (7 p.m.) en el templo de San Francisco.

Favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

un hermoso lugar para recordar a sus seres queridos

**Cementerio Jardín**

ANUNCIA EL INICIO DE SU SERVICIO visitas Sabado-Domingo

información y ventas en:  
**inmobiliaria kantutani s.r.l.**  
Colón 282 Of. 502 Telfs. 369875 - 76

EL PARTIDO REVOLUCIONARIO AUTENTICO (P.R.A.)

ene el sentimiento de comunicar a su militancia en escala nacional, el sensible deceso de su digno y leal militante y miembro del Comité Ejecutivo Nacional del Partido:

Ing. Don RAUL ANZE TAPIA (Q. E. P. D.)

Comité Ejecutivo Nacional, en memoria del ilustre compañero desaparecido Decreto 30 días de Duelo en la Militancia Nacional y expresa a su atribulada familia sus sentimientos de pesar por tan reporable pérdida.

La Paz, abril de 1982

La familia de las que en vida fueron:

Sra. ESTELLA VELARDE VARGAS Niñita CLAUDIA ROJAS VELARDE



Fallecidas trágicamente en el accidente de aviación el día 6 de abril del pasado año, ruegan a los familiares, amigos y vecinos de San Borja asistir a la misa que se mandará oficiar en el templo de San Francisco de Borja el día martes 6 del presente mes a horas 11.00 a.m.

Favor que comprometerá la gratitud de la familia y demás personas dolientes.

FALLECIMIENTO

víctima de un lamentable accidente de tránsito ha dejado de existir el que en vida fue ejemplar hijo y cariñoso hermano.

Joven IVAN YECID URQUIZO TAPIA Q. D. D. G.

Arturo Urquiza y Josefina Tapia de Urquiza, padres; Vladimir, Luz Celina, Victor Hugo y Adolfo, hermanos; Arturo Urquiza O., abuelo; los tíos primos y demás familia ruegan a sus amistades personas piadosas en forma especial al personal docente y administrativo, Promoción 82 del Colegio Nacional Delfín Yzaguirre Escuela Adrían Castrillo, Magisterio Urbano y Rural, residentes de Viacha, se dignen asistir a la Misa de cuerpo presente el día de hoy domingo 4 de los corrientes a horas 15.30 y a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General a horas 6.30 p.m.

El cortejo fúnebre partirá de la calle León de la Barra N.º 924. La asistencia a este acto cristiano comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

ATENCIÓN Y SERVICIOS DE POMPAS FUNEBRES ALIAGA CALLE FIGUEROA N.º 775 Tel. 325676-364800.

La familia Méndez Ibarquén invite a sus familiares amigos y personas piadosas a la Misa de Fiesta del

SEÑOR DE LA COLUMNA

que se celebrará mañana Lunes a horas 11.30 en la Basílica de Nuestra Señora de la Paz.

FALLECIMIENTO

Víctima de un fatal accidente de tránsito, ha dejado de existir el que en vida fue querido hijo y hermano:

Joven IVAN YECID URQUIZO TAPIA Q. E. P. D.

Arturo Urquiza, Josefina Tapia, padres; Adolfo Vladimir, Luz, Victor Hugo Urquiza, hermanos, su abuelo, los tíos, primos, sobrinos y demás familia ruegan a sus amistades, residentes viacheros, amigos y demás personas piadosas se dignen asistir a la misa de cuerpo presente el día de hoy domingo 4 del pto. mes y al sepelio de sus restos mortales al Cementerio General a Hrs. 16.30 p.m.

El cortejo fúnebre partirá de la calle León de la Barra 924, su asistencia comprometerá la gratitud de la familia doliente. La Paz abril de 1982

La familia del que fue querido e inolvidable esposo, padre y abuelito

Dr. PACIFICO LEDEZMA (Q. D. D. G.)

invita a sus parientes y amigos unirse en una Oración por el eterno descanso de su alma recordando los cinco años de su sentido fallecimiento el día cinco del presente mes. La Paz, abril de 1982

Recordando el año del sensible fallecimiento del que en vida fue Cap. de Aviación:

MAURICIO TAPIA LOPEZ Q. E. P. D.

la familia invita a los parientes, amigos, pilotos civiles y demás instituciones que perteneció a la misa que se oficiará por el eterno descanso de su alma en la iglesia de María Auxiliadora (El Prado) el día martes 6 a Hrs. 11.00 a.m.

Favor que agradecerá la familia doliente. La Paz, Abril de 1982

La familia de la que en vida fue ejemplar madre

Sra. Doña ESTHER VISCARRA vda. de MALDONADO Q.D.D.G.

invita a sus familiares, parientes y amigos asistir a la misa, que recordando los 12 años de su fallecimiento se oficiará mañana en la iglesia de María Auxiliadora a Hs. 11.30. La Paz, Abril de 1982.

Nuestro mente se halla llena de tus recuerdos pequeños, hermosos y así quedarán en lo profundo para siempre! Pedimos al creador por el eterno descanso de tu alma angelical. Tu presencia incorporó estaré con nosotros para siempre! La familia del que en vida fue:

Niñito ARIEL MARCELO URZAGASTE HERBAS Q. E. P. D.

The. Ariel Urzagaste, Juana Herbas, padres; Karen, Guilla, hermanos; Manuel, María, Amadeo e Isabel abuelos; los tíos, primos y demás familia ruegan a sus amigos y personas piadosas se dignen asistir a la misa angelical de 8 días que se mandará a oficiar en el templo "Jesús del Gran Poder" el día lunes 5 de marzo a Hs. 14.45.

Su existencia comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.

La familia del que en vida fue ejemplar padre, esposo e hijo

ADALID EDUARDO CASTRO (LALO) Q. D. D. G.

invita a sus parientes, amigos y personas piadosas a concurrir a la misa que recordando el año de fallecimiento se oficiará el día de mañana lunes 5 en la Iglesia de la Exaltación (Obrajes) a horas 9.30 a.m.

Favor que comprometerá a la familia La Paz, 4 de abril 1982

La familia del que en vida fue:

JOSE ALEJANDRO ROMERO VARGAS (JOSELO) Q. E. P. D.

invita a sus familiares, amigos y personas piadosas, a la misa que recordando los tres años de su irreparable pérdida, se celebrará el día martes 6 de abril a horas 12.00 m. en la iglesia de María Auxiliadora (El Prado).

Su asistencia a este acto cristiano comprometerá la gratitud de la familia doliente.

EL COMITE DE BASES DEL BANCO CENTRAL DE BOLIVIA A LA OPINION PUBLICA

El Comité de Bases del Banco Central de Bolivia (BCB), ante el informe de la Contraloría presentado el día viernes 2 de abril del año en curso, cumple su deber cívico e institucional de aclarar al Pueblo Boliviano lo siguiente:

- 1.- La "explicación" efectuada por el Contralor referente a la utilización de las divisas entregadas al tipo de cambio oficial de \$b. 25 -- por dólar vigente antes del 5 de febrero de 1982, es parcial, distorsionada, insuficiente y difamatorio.
2.- El señor Contralor trata con este tipo de informe de cubrir con un velo de humo, a los verdaderos autores del usufructo de los dólares obtenidos. Desde el momento en que subordinó su autoridad como Contralor General de la República, a las órdenes del Presidente Gral. Torrelío, dejando en manos del mandatario la decisión de la publicación de los beneficiados con dólares al precio oficial vigente de esa fecha.
3.- Evidentemente, lo que el Contralor trata de evitar es que la opinión pública conozca lo siguiente:

- Que, el Sr. Javier Alvarez es Capitán del Ejército y edecán del Presidente Torrelío, quien devolvió los \$us. 9.600.--, obtenidos sin ninguna documentación legal, a horas 19:30 p.m. del viernes 5 de febrero horas antes de la dictación de las medidas devaluatorias.
Que, el señor Luis Gemio es Coronel del Ejército y devolvió \$us. 10.000.-- de la misma manera que el Cap. Javier Alvarez.
En esta operación, ambos utilizaron la cuenta corriente del Palacio de Gobierno.
¿Por qué la Contraloría no explica a qué se debe la devolución de estos dineros?
Que, el señor Carlos Rodolfo Dogliotti es Mayor del Ejército Argentino. ¿Por qué la Contraloría no explica de qué privilegios goza un Militar argentino para obtener dólares a \$b. 25 -- en momentos tan críticos, cuando muchos padres de familia no pueden enviar remesas miserables a sus hijos que estudian en el extranjero?
Que al señor Juan Carlos Andrade Mallea se le otorgó divisas por la venta de su automóvil en vista de que retornaba a su país.
Las entregas efectuadas a Bolivian Auto Motors y E. Viscarra por la compra de tres automóviles BMW beneficiar a la presidencia de la República, así como el pago efectuado por los gastos de reparación del avión presidencial, en ningún momento se dio a conocer al Banco Central de Bolivia los Decretos Supremos que amparaban estas entregas, sino una sencilla papeleta de divisas emitida por el Ministerio de Finanzas. ¿Por qué la Contraloría no explica la prioridad de tres autos de lujo, cuando el pueblo necesitaba importar medicinas? ¿Por qué la Contraloría no explica los 50.000 -- \$us. entregados al Regimiento Bolívar y se limita a enunciarlos? ¿Por qué la Contraloría no detalla ni denuncia los 50.000 -- \$us. entregados al Gral. García Meza para su viaje a Asia? ¿Por qué la Contraloría no emite criterio legal sobre estas y otras entregas que se las efectuó como consta en los proveídos escritos y órdenes verbales aduciendo órdenes del Gral. Torrelío y del Ministro de Finanzas?
El pueblo de Bolivia está cansado de que ante cada denuncia sobre la

inmoralidad funcionaria se castigue al débil y se proteja al fuerte; veamos:

- En el caso de la Gaiba, se castiga a un conscripto.
En el caso de Ribsa, a un funcionario subalterno de la propia Contraloría.
En el caso de los vidrios Rayban, no se dice nada.
En el caso de las ovisvas, somos los funcionarios los arraigados o castigados con la suspensión de nuestros labores, mientras las esferas oficiales siguen sin mancha de pecado original.
6.- En resumen, el pueblo y los trabajadores somos los delinquentes y otros los jueces supremos que pueden disponer de nuestras fuentes de trabajos y vidas.
7.- La incapacidad de la Contraloría para efectuar una labor de auditoría en el Banco Central de Bolivia, es patética y desesperante. Publicar que ciento veintinueve millones de dólares no tienen respaldo documental y dan a entender que se hubieran distribuido aleatoriamente, es un absurdo inconcebible que daña el prestigio institucional del Banco, ante el concierto de las naciones y opinión mundial.
Si hubo negociado con los dólares, ¿cómo pudo haberse efectuado si el BCB gira los cheques a órdenes de cada uno de los Bancos? Donde se origina la operación y permanecen los documentos es en el sistema bancario en base a la confianza y responsabilidad compartida con este sistema.
En este sentido, es inaudito que se emitan opiniones apresuradas con total falta de conocimiento y ética profesional.
8.- El arraigo dispuesto por la Contraloría a funcionarios del Banco Central, es injustificable desde el momento que el propio Contralor juzga que la labor desarrollada por sus subalternos fue insuficiente, sin embargo se apresura en acusar. Para que entonces la Contraloría pretenda efectuar una labor que complete su tarea iniciada si ya tiene culpables. Los trabajadores del Banco Central de Bolivia declaramos que si uno solo de los trabajadores es arraigado y suspendido de sus labores TODOS NOS COLOCAREMOS EN LA MISMA SITUACION. Porque en el Banco Central nadie actúa en forma personal, sino por instrucciones impartidas, porque tenemos una estructura de mando vertical.
Como explica la Contraloría el comportamiento que debe observar un funcionario subalterno cuando el propio Gobierno desde el inicio del control de divisas no sabía lo que quería al autorizar a día, venta para la importación de leche, otro día venta para la importación de productos farmacéuticos; al día siguiente suspendía esas instrucciones y determinaba otras prioridades para la Confederación de Chofleres, para repuestos y los transportistas de carne o determinaba la utilización prioritaria de divisas en la apertura de cartas de crédito reservadas, o el pago de haberes a los becados de las FF.AA. De esta manera, ¿quién ordenaba a quién?
Que no se diga entonces, que el Gobierno no autorizó la venta de divisas.
9.- En cuanto a dictaminar una gestión de auditoría general, de los años 1979, 80 y 81, nos preguntamos si solamente el auditeje de las divisas llevó a la Contraloría a emitir opiniones tan claramente desconocedoras de la hermenéutica operable bancaria, para afirmar que ciento veintinueve millones de dólares "no tienen documentación", sucederá si los auditores se ponen a "investigar" toda la gestión contable del Banco;

seguramente nos seguirán preguntando, como lo hicieron antes, qué diferencia existe entre una carta de crédito y una cobranza, o por qué debitarlos esta cuenta en vez de acreditarla, para terminar asegurando afirmando que la importación de armas y vitualias para el Ejército es determinación de la planta ejecutiva del Banco Central de Bolivia.

- 10. Juzgue el pueblo cuál es la política que se trata de implementar en medio de esta inmoralidad que nos rodea, cómo se trata de tapar o cubrir las espaldas de la suprema voluntad que utiliza nuestros recursos financieros naturales en provecho de minorías.
Los trabajadores del Banco Central de Bolivia, no aceptamos por el temor a que nos persigan o nos amenacen a callar la verdad, por ello:
I.- Rechazamos en su totalidad el informe de la Contraloría al no haber aclarado éste absolutamente nada y haber dejado para la opinión pública solo un enjambre de dudas.
II.- No aceptamos la intervención de la Contraloría, por carecer de justificativo y por ser la división de Fiscalización, de acuerdo a la Ley Orgánica del Banco, la que efectúe cualquier investigación operativa y emita su dictamen. La intervención de la Contraloría al Banco Central de Bolivia, implica la intervención al sistema bancario nacional, y coloca en duda la idoneidad en la Administración Financiera, ante organismos internacionales del crédito, gobiernos extranjeros y otras instituciones, ocasionando que el País, postergue o cancele la consecución de urgentes créditos que necesita el pueblo para paliar su situación económica y evitar mayores días de angustia e incertidumbre.
III.- Declaramos huelga general indefinida, por las autoritarias determinaciones de arraigo y suspensión de sus labores a funcionarios del Banco Central de Bolivia lesivas a su dignidad de ciudadanos y profesionales.
IV.- Prevenimos a la opinión pública que cualquier acto de represión contra dirigentes o empleados será de exclusiva responsabilidad del Gobierno.
V.- Solicitamos el pronunciamiento del sistema bancario nacional ante este caso que pretende mellar la dignidad institucional del Banco Central de Bolivia.
VI.- Hacemos un llamado al pueblo, para que no se deje sorprender con este tipo de aclaraciones oficiales y demandamos su respaldo y pronunciamiento.
VII.- Estamos dispuestos a debatir con el gobierno central, Contraloría y cualquier institución pública o privada la idoneidad eficiencia y manejo administrativo de la Institución.

POR EL COMITE DE BASES DANTE PINO ARCHONDO C.I. 192549 LP. JAVIER HINOJOSA C.I. 168413 LP. JORGE WALD IRAHOLA C.I. 127863 LP. JORGE ARISPE CAMACHO C.I. 2056483 LP. ABEL TORREZ CASTRO C.I. 389792 LP. p HERNAN AYOROA CLAVEL RICARDO SANCHEZ

# El Tcnl. BERNARDO CHAVEZ

Gerente Ejecutivo de la Empresa Nacional ENAUTO DENUNCIO:

**"camiones brasileños Dodge son obsoletos... constituyen un engaño..."**

ante tal infundamentada y temeraria afirmación

## comparamos:

CAMION LIVIANO		CAMION MEDIANO	
	DODGE MODELO D-400 <b>BRASIL</b>	FORD MODELO F-350 <b>ENAUTO</b>	DODGE MODELO D-700 <b>BRASIL</b>
MOTOR	318-1-CHRYSLER 8 en V	5,8L (351) V-8 (300 - Seis) 8 en V	318-1- CHRYSLER 8 en V
CILINDRADA	5.212 cm <sup>3</sup>	5.800 cm <sup>3</sup> (4.900 cm <sup>3</sup> )	5.212 cm <sup>3</sup>
POTENCIA MAXIMA DIN CV	165/4400 RPM	138/3200	145/4400 RPM.
COMPRESION	7,5-1	8,1	6,85-1
POR MOTOR MAX. KGM.	36/2400	43/2000	34,2/2400
SISTEMA ELECTRICO	40 Amp.	40 Amp.	40 AMP.
ALTERNADOR	12 Voltios	12 Voltios	12 VOLT.
VOLTAJE			
TRANSMISION	280 mm.	279,4 mm.	330 mm.
EMBRAGUE DIAMETRO	4	4	5
NO DE MARCHAS	1 Marcha atrás	1 Marcha atrás	1 Atrás
DIRECCION	Mecánica	Mecánica	Mecánica
SUSPENSION DELANTERA	Ballestas y amortiguadores Telescópicos.	Mecánica Espiral	Ballestas y amortiguadores Telescópicos.
SUSPENSION TRASERA	Ballestas principales y auxiliares, amortiguadores telescópicos.	Ballestas y amortiguadores Telescópicos	Ballestas Principales y Ballestas auxiliares. Hidráulicos
FRENOS	Hidráulicos	Hidráulicos	Hidráulicos
RUEDAS DELANTERAS	5,5 x 16"	1.746 klg.	7 x 20"
RUEDAS TRASERAS	5,5 x 16"	1.746 klg.	8,25 x 20 PR 10
NEUMATICOS DELANTEROS	7,5 x 16"	3.356 klg.	9 x 20 PR 12
NEUMATICOS TRASEROS	7,5 x 16"	2.480 klg.	
PESOS Y CAPACIDADES			
PESO BRUTO TOTAL	5.443 klg.	4.535 klg.	10.850 klg.
EJE DELANTERO (CAPACIDAD)	1.724 klg.	1.746 klg.	7.894 klg.
EJE TRASERO (CAPACIDAD)	3.810 klg.	3.356 klg.	2.640 klg.
CAPACIDAD DE CARGA TOTAL	3.573 klg.	2.480 klg.	8.390 klg.
TANQUE DE COMBUSTIBLE			
STANDARD	68 Litros	62 Litros	104 Litros
OPCION	100 Litros	134 Litros	150 Litros
PRECIO	SUS. 19.575.-- Con Imp.	SUS. 19.700.-- con Imp.	Sus. 30.000.-- Con Imp.
DERECHOS PAGADOS	10.000	1.510	7341
ARANCEL	50%	6%	60%
PRECIO NETO	20.000	25190	12.234
SOBRE PRECIO		5190	
DIFERENCIA		26%	40.77%

## preguntamos:

- 1 Quién paga la diferencia de precio real comparable sino el usuario y el ciudadano común?
- 2 A quién beneficia la monumental diferencia de precio sino a ENAUTO y una planta de ensamblaje?
- 3 Qué persigue el Tcnl. Chávez sino desprestigiar una competencia sana ya desfavorecida por los altos aranceles proteccionistas?

## podemos afirmar:

- 1 Las especificaciones técnicas son el mejor testimonio de la competitividad y vigencia técnica y económica de los vehículos DODGE.
- 2 La denuncia del Tcnl Chávez es una invención inverosímil que no la puede sustentar y ante la cual las Empresas Fabricantes y Concesionarios están iniciando Acción Judicial correspondiente.
- 3 Existen 7.500 propietarios de DODGE en Bolivia que constituye un elocuente testimonio de prestigio y valor de tales vehículos.
- 4 A continuación se transcribe telex de fábrica que confirma la mala intención y falsedad de las afirmaciones del gerente de ENAUTO.
- 5 El estado deja de percibir una multimillonaria suma anual por proteger un monopolio como ENAUTO que ha sido impugnado por muchas instituciones públicas y privadas en diversas publicaciones.
- 6 La compra de las empresas Chrysler en Latinoamérica por la empresa Volkswagen no tiene ninguna relación con la calidad de los vehículos, al contrario esas empresas fueron vendidas por un éxito comercial ante una crisis económica de Chrysler en EE.UU.

# ¿¿Dodge, vehículos obsoletos, o incomodamente competitivos al monopolio de ENAUTO Tcnl. Chávez??

Los importadores presentes y pasados de vehículos DODGE

ALCAZAR TRADE. — BUITRAGO HNOS. — CORPORACION PANORAMIC. SRL. — INTERMACO S.A. — HOWSON Y CIA. — OVANDO Y CIA.

02/04/82 1245hrs

**CABLE WEST COAST** MANTENAGSE EN CONTACTO

INTERMACO LA PAZ BOLIVIA LBT/418/82

ATT: SR. RAUL TROXLER - GERENTE DE VENTAS - INTERNATIONAL MACHINERY CO (BOLIVIA) S.A. - INTERMACO

HABIENDO SIDO INFORMADO POR UDS. DE LAS SORPRENDENTES DECLARACIONES DEL SR. BERNARDO CHAVEZ, DESEAMOS ACLARAR LOS SIGUIENTES PUNTOS:

ESTA COMPANIA PRODUCE LOS MODELOS DODGE D-400, D-700 Y D-900 EN VERSION DIESEL Y VERSION GASOLINA, SIENDO ESTA ULTIMA DESTINADA A LOS MERCADOS DE EXPORTACION.

LA PRODUCCION DE ESTOS VEHICULOS ES PARTE DE NUESTRO PROGRAMA NORMAL DE PRODUCCION, NO EXISTIENDO NINGUN PROYECTO DE DESCONTINUAR LA FABRICACION DE MODELOS ANTEMENCIONADOS.

DESEAMOS POR LO TANTO MANIFESTAR NUESTRO DESAGRADO ANTE LAS AFIRMACIONES TOTALMENTE CARENTES DE FUNDAMENTO HECHAS POR EL REFERIDO SR. CHAVEZ.

ATENTOS SALUDOS

VENTAS EXPORTACION VOLKSWAGEN CAMINHOS LTDA.

ATT: SR. RAUL TROXLER - GERENTE DE VENTAS - INTERNATIONAL MACHINERY CO (BOLIVIA) S.A. - INTERMACO

CON EL PROPOSITO DE ACLARAR CUALQUIER DUDA QUE PUEDA SURGIR SOBRE EL ASUNTO, DEBIDO A DECLARACIONES SIN FUNDAMENTO, CONFIRMAMOS QUE ESTA COMPANIA PROVEE Y PROVEERA SIN CUALQUIER TIPO DE RESTRICCION O CARENANCIA LOS PEPUUESTOS NECESARIOS PARA EL MANTENIMIENTO DE TODOS LOS VEHICULOS QUE PRODUCE.

ATENTOS SALUDOS

VENTAS EXPORTACION VOLKSWAGEN CAMINHOS LTDA.

**CABLE WEST COAST** MANTENAGSE EN CONTACTO

DISCO DE ENRIQUETA ULLOA

Enriqueta Ulloa acaba un nuevo disco... "Tarija tierra que rida"...



SATURNINO RODRIGO EN LA ACADEMIA DE LA LENGUA. En ceremonia realizada el pasado miércoles 31 de marzo...

forma de sus versos, que rompía los cánones establecidos; fue uno de los primeros en transitar por los campos de lo que llamaríamos el modernismo boliviano...

Entidades se pronuncian sobre salida de piezas tiwanacotas

Varias entidades nacionales - en carta dirigida al director del Instituto Boliviano de Cultura - han hecho conocer sus puntos de vista en torno a la inconveniencia de la salida de ciento once piezas tiwanacotas...

Las instituciones que firman la carta son: el Colegio Nacional de Arquitectos, el Colegio Departamental de Arquitectos, el Centro Cultural Femenino '20 de Octubre'...

El texto de la carta enviada al director del IBC es el siguiente: La Paz, abril 2 de 1982. Al Señor Arq. José de Mesa Director Ejecutivo Nacional del Instituto Boliviano de Cultura.

Distinguído señor: Es de conocimiento público que se halla en firma de la Presidencia de la República, un decreto supremo que autoriza la salida al exterior de 111 piezas liticas de Tiwanaco...

VIDA CULTURAL EN LA PAZ

FRANZ TAMAYO. Ciclo de conferencias con doctores bolivianos. SALON MUNICIPAL. Exposición de Artesanos. GALERIA EMUSAL. Martes 6, horas 19:00...

Encuentro de artesanos

A horas 14 y 30 de mañana será inaugurado, en la Casa Municipal de Cultura, el Primer Encuentro Departamental de Artesanos Productores en Arte Popular.

El comité organizador del encuentro está integrado por representantes de las siguientes entidades: Artesanos Artesania, Mercado Artesanal Alto de La Paz...

Llene las casillas en blanco de acuerdo a las referencias siguiendo las flechas indicadas. Las cinco figuras tienen relación entre sí y las referencias están basadas en palabras de nuestra lengua.

A large crossword puzzle grid with various words and clues. The grid is filled with letters and some words are already placed. Clues are provided in Spanish.

Tabla de precios ocasiona...

Table with 2 columns: Product name and Price. Includes items like 'Caja de 6 unidades', 'Caja de 12 unidades', 'Caja de 24 unidades', etc.

Advertisement for Instituto Boliviano de Cultura, Academia Nacional de la Danza. Includes text about courses and contact information.



17.45 CARTA DE AJUSTE  
18.00 ANGEL  
18.25 DIBUJOS ANIMADOS  
8.50 MUSICA E INFORMACION  
19.00 EL CHIAVO  
19.27 BASKET DESDE LOS EE.UU.  
20.37 EL SHOW DE LOS PARCHIS  
21.04 CINE EN DOMINGO  
23.00 CIERRE DE EMISION

**MONJE CAMPERO** Tel. 323333  
Matinee. Hs. 19.00. Matinee. Hs. 15.30. Tanda Hs. 19.00. Noche Hs. 21.30 TARZAN EL HOMBRE MONO. Nota La función de Noche termina Hs. 11.30

**16 DE JULIO** Tel. 377099  
Matinal LA HEROICA BATAJILLA DE MANCHURIA. Matinee. Hs. 13.30. Tanda Hs. 19.00. Noche Hs. 21.30 LO LLAMABAN JESUCRISTO May. 14 años.

**TESLA** Tel. 353803  
Matinal LOS LOCOS DE HONG KONG. Matinee Hs.

15.30 EL ULTIMO PARAISO. Tanda Hs. 18.30 Noche Hs. 21.00 RUMBO AL PATIBULO. Prohibida menores de 21 años. Noticiero EL ESPEJO DE ALEMANIA.

**6 DE AGOSTO** Tel. 323329  
Matinee Hs. 15.30 DROS DE MORIR. Tanda Hs. 18.45. Noche Hs. 21.30 CUENTOS PROHIBIDOS. Solo May. 21 años.

**MEXICO** Tel. 351205  
Matinee Hs. 14.30 DIOS LOS CRIA Y OKY MISTER PANCHO. Tanda Hs. 18.30

**OKY MISTER PANCHO Y RATEIRO** 18 años.  
**UNIVERSO** Tel. 342860  
Matinal suspendida. Matinee EL INCREIBLE SUPER PERRITO. Tanda y Noche EL ASESINO PERFECTO 18 años. Noticiero alemán EL MUNDO AL INSTANTE. Matinee. Tanda y Noche Mezz. \$b. 40.00. Plat. \$b. 35.00

**MURILLO** Tel. 352847  
Matinal INFIERNO SOBRE RUEDAS y EL ESPEJO DE ALEMANIA. Matinee. Tanda doble LA ESPIÑE O LA MALDICCION DEL PARAON Y LA PICARA RECLUTA.



**AVENIDA** Tel. 325408  
Matinal Hs. 10.30 PILOTO CAZA ZERO. Matinee Hs. 3.30 CANTINFLAS SI YO FUERA DIPUTADO. Tanda y Noche Hs. 6.30 y 9.00 EL CLAN SICILIANO.

**SCALA** Tel. 323535  
Matinal Hs. 10.30 DIBUJOS ANIMADOS TORRELLINO SE VA A LA GUERRA. Matinee Hs. 3.30. Tanda Hs. 7.00. Noche Hs. 9.30 DONA FLOR Y SUS DOS MARIDOS. May. 21 años. Noticiero EL ESPEJO DE ALEMANIA.

**ESMERALDA** Tel. 325454  
Matinal LUCKY LUKE, EL INTREPIDO. Matinee Tanda doble LA CRUZ DE HIERRO Y EL ASESINO.

**BOLIVAR** Tel. 325051  
Matinal TARZAN EL TEMERARIO \$b. 10. Matinee EL HOMBRE DE LOS DEDOS DE ACERO \$b. 30. Tanda y Noche PENSION AMOR SERVICIO COMPLETO. May. 21 años \$b. 30.

**MONUMENTAL ROBY** Tel. 362135  
Matinee Hs. 15.30. Tanda Hs. 18.30 Noche Hs. 20.30 DOS SUPER POLICIAS FUERA DE ORDEN. Noticiero alemán EL MUNDO AL INSTANTE. Matinee. Tanda y

**ALCATRAZ FUGA IMPOSIBLE.**

**PRINCESA** Tel. 353925  
Matinee Hs. 15.30 LA MUJER MARAVILLA. Noticiero ESPEJO DE ALEMANIA. Tanda Hs. 18.30 Noche Hs. 21.30 LAS MICHACHAS EN BUSCA DE PLACER. May. 21 años. Noticiero ESPEJO DE ALEMANIA.

**LA PAZ** Tel. 325533  
Matinee Hs. 15.30 LA MALDICCION DEL PARAGUAS. Noticiero ESPEJO DE ALEMANIA. Tanda Hs. 18.30 Noche Hs. 21.30 LA HERENCIA. May. 21 años.

**MIRAFLORES** Tel. 353842  
Matinal Hs. 10.30 SOLO PARA ELEFANTES CON ORQUESTA. Noticiero ESPEJO DE ALEMANIA. Matinee Hs. 14.45 doble LA PANTERA ROSA ARACA DE NUEVO UN PUENTE DEMASIADO LEJOS. Tanda Hs. 18.30 doble LA PANTERA ROSA ATACA DE NUEVO Y EXTRAÑO PENSAMIENTO 18 años.

**CINEMATCA BOLIVIANA** Tel. 323346  
Matinee 15.30. Tanda 19.00 ARREGLO DE CUENTAS.

**FANOLA**  
Matinee Tanda doble RESCATE SUICIDA Y ASES MATAN REYES

**VARIEDADES** Tel.  
Matinee doble ASTROBOY CONTRA EL PLANETA DEL DIABLO Y LA PATRULLA MALDITA. Matinee doble EL HOMBRE ARANA EN EL RETO DEL DRAGON Y 1941. Tanda doble 1941 y AMOR AMARGO 21 años. Noche AMOR AMARGO 21 años.

**ERBO** Tel. 342939  
Matinal CAPULINA CONTRA LOS MONSTRUOS. Matinee doble Hs. 15.00. Tanda doble Hs. 18.15 EL SUPER HOMBRE NUCLEAR

**IMPERIO** Tel. 340451  
15.30. Noche HOLCAUS.

**MATINAL TARZAN LUCHA POR SU VIDA.** Matinee. Tanda doble LA FURIA DEL DRAGON Y LAS HORMIGAS ASESINAS.

**MADRID**  
Matinee doble Hs. 2.45 AL FILO DEL TIEMPO y ESPIRITUS VENGADORES. Tanda doble Hs. 18.30 AL FILO DEL TIEMPO y ESPIRITUS VENGADORES. Placa \$b. 20.00 Mezzanine \$b. 20.00

**FLORIDA**  
Matinal Hs. 10.30 ME LLAMAN TRINITY. Matinee Hs. 14.30 - Vermouth Hs. 16.30. Tanda Hs. 19.30 LA ULTIMA CACERIA. Noche doble Hs. 21.00 LA ULTIMA CACERIA, DESPIADADA CACERIA HUMANA.

**PARI**  
Matinal Hs. 10.30 EL CHANFLE. Matinee Matinee Hs. 14.00. Vermouth Hs. 16.30. Noche Hs. 20.30 MAMA SOLITA y CON LA MUERTE EN ANCAS.

**SANTA CRUZ**  
Matinee Hs. 10.00 Matinee Hs. 14.30 AVISA A LOS COMPAÑEROS. Vermouth Hs. 16.00 Tanda Hs. 20.00 PUEBLO CHICO y CHUQUAIAGO.

**CAMBAO**  
Matinal Hs. 10.00 EL EXTRA. Matinee Hs. 2.14. Vermouth, Hs. 18.30 Tanda Hs. 20.00 Noche Hs. 21.15 MENDIGAR O MORIR.

**VICTORIA**  
Matinal Hs. 10.00 LA GUERRA DEL MAS ALLA. Matinee Hs. 14.15. MENDIGAR O MORIR. Vermouth Hs. 16.00. Noche Hs. 20.00 EL AVISPON VERDE y MENDIGAR O MORIR.

**METRO:**  
Matinal Hs. 10.30 POZO N° 3

**ROBIN OCY** 15.30. Noche HOLCAUS.

**OPERA**  
Matinee doble DE LA FURIA DEL DRAGON Y LAS HORMIGAS ASESINAS.

**CAPITOL**  
Matinee doble CHIFLADO Y REBELION EN LAS CUEVAS.

**ASTOR**  
Matinee doble SARTANA Y LEONES DE BURGO. Tanda Hs. 19.30. Noche Hs. 21.30 LEONES DE BURGO.

**AVAROA**  
Matinee doble FINAL Y PERSECUCION. Noche LOS 10 VICTOR

**MATINEE DOBLE ISLA DE LOS CAPULINA NACO. TANDA SENORITA.**

**4/1 PANAMA VENE**

Ni la naturaleza ni el hombre, sólo el amor de un niño logró domarlo.

**EL CORCEL NEGRO**

MARTES

**Kelly RENO-Tery GARR-Mickey ROONEY**

Mayores de 14 años. Producción de JUAN ESCOBEDO. Technicolor. Director: CARROLL BALLARD

cautivante Estrena cine 6 de Agosto

**GIMNASIO YORK**

CLASES DE GIMNASIO, PIRATAS, MANTENIMIENTO DE LA SALUD, ALTERNATIVAS PARA EL TRABAJO Y EL ESTUDIO, ALTERNATIVAS PARA EL TRABAJO Y EL ESTUDIO, ALTERNATIVAS PARA EL TRABAJO Y EL ESTUDIO.

**TURISMO RIO DE JANEIRO**

RESIDENCIAL BOLIVIANA cerca del centro alojando por Cr. \$ 1.000, matrimonio y soltero Cr. \$ 600, con desayuno. Tel. 273-5525, Rúa Azevedo Lima, 82 Río Comprido.

**AVISOS ECONOMICOS DE PRESENCIA**

AL SERVICIO DE LA COMUNIDAD PARA TODO PRESUPUESTO

**COMERCIALIZAMOS SUS PRODUCTOS**

A la industria y comercio ofrecemos nuestro servicio de representaciones, distribución y mercadeo a nivel nacional departamental o internacional, mayores informes casilla 2258 Cochabamba Depto. Marqueting.

**FESTIVAL FOLKLORICO**

Pro-Damnificados organizado por las DAMAS BRITANICAS

LUNES 5 DE ABRIL Hrs. 21:00

TEATRO MONJE CAMPERO

- \* ERNESTO CAVOUR
- \* JULIO PAREDES
- \* JOSE ZAPATA
- \* GRUPO COCA
- \* GRUPO AYMARA
- \* MALKU DE LOS ANDES
- \* GRUPO CANTATI
- \* TIEMPO NUEVO
- \* KORI HUAYRAS
- \* KHARURU
- \* SOL DEL ANDE

\* ANIMA: DAVID SANTALLA \*

ENTRADA \$b. 100.-

GRATIS!!!

UN FOCO PHILIPS AL INGRESAR.

**PHILIPS**

**¡ ATENCION**

ATENCIÓN TIENDAS DE RROTOS, PULPERIAS DE TITUCIONES, LA SALVADORA LTDA. EN PASAJE TUMUSLA N° TELEFONO 342948, ACABA DE CIBIR BACALO NORUEGO DE CELENTE CALIDAD, VENTAS MAYOR Y MENOR.

**ASOCIACION BOLIVIANA DE MEDICIN ODONTOLOGOS Y BIOQUIMICOS JUBILACION CITACION URGENTE**

A la asamblea que tendrá lugar el próximo martes 6 de abril, en el Colegio Médico; Orden del día: a) Consideración de asuntos económicos relativos al Fondo Complementario de Jubilación Médica b) Congreso del Colegio Médico. Designación de delegados.

La Paz, 3 de abril de 1982  
La Directiva

**HOY ESTRENO CINE TESLA**

LA UNICA QUE LE BRINDA COMODIDAD Y CALEFACCION

UNA PELICULA ATREVIDA, AUDAZ... ¡JUVOLENTA!

DANA WHITER, RAYMOND ST. JACQUES, KEVIN MCCARTHY

Un estrujante drama de la vida real...

**RUMBO AL PATIBULO**

MAYORES DE 21 AÑOS

...JUEGA EL CHICO, JUEGA EL GRANDE, TODOS JUEGAN LODEBOL

¡ ATENCION... MUCHA ATENCION

HAGA SUS APUESTAS EN EL MISMO ESCENARIO

HOY DOMINGO 4

"LODEBOL" EN EL ESTADIO OLIMPICO

DOS MAQUINAS EN POPULAR Y UNA EN PREFERENCIA

¡¡ MARQUE SU GOL CON "LODEBOL" !!

Vino **San Pedro**

compra botellas vacías de singani (primera y segunda) en Juan de la Riva 1405 y también recoge a domicilio telf. 353919

\$b. 8 cada una

en todo tiempo y lugar... San Pedro

# ESTRENOS DE LA SEMANA

### Por Amalia de Gallardo

**SICILIANO**  
frente al poder transitorio y fogaz de la tecnología o el budo. Presenta la figura de Cristo como el gran linde interrogante suspendido entre la existencia humana, sus logros y lo desconocido. Desnaturaliza lo exterior y aparente despertando consideraciones más meditadas y desafiantes sobre la persona del Cristo histórico y viviente.

Buena fotografía y compaginación de guion que nos lleva por un recorrido a través del tiempo. La "voz en off" demasiado sostenida pero inevitable por el estilo de la realización.  
- 1-xxx  
"RUMBO AL PATIBULO" Prod. - Estados Unidos. Dir. - Charles Martin.  
Otros repitirse que en su tiempo despertó interés del espectador por el contenido intrínseco implícito en el desarrollo del argumento. Esta es la historia de un hombre negro, ex convicto, que encuentra un hombre blanco que trata de aprovecharse de las limitaciones y restricción de libertades que adolece tratándolo para que asigne a la esposa. El negro que era inocente, falso y artificial sin lograr imprimírle notas de realidad. El ritmo es desigual cayendo en intermedios banales ausentes de todo interés para levantarse en aras de escenas expanderas por mal filmadas y sobre todo carecien de toda lógica.

suspense que el director maneja regularmente hasta caer en algunos episodios muy duros, que restan nivel a lo que había comenzado con muy buenos auspicios.  
Guion interesante, bien desarrollado y cinematográficamente merecido por la ilustración de escenas de crueldad y violencia.  
3-xxx  
"ASESINO PERFECTO"  
Prod. - Hispano-Italiana. Dir. - Marlon Sirko.

Película maquiada que se pierde en una serie de situaciones convencionales de traiciones, crímenes y relaciones amorosas violentas. Característica obra de catra al público masivo, de gustos primarios y poca exigencia de calidad.  
Lee Van Cleef, que en manos de directores que saben del oficio, como Sergio Leone, conquistó un lugar destacado entre los buenos actores, esta vez se esfuerza por vivir un personaje incoherente, falso y artificial sin lograr imprimírle notas de realidad. El ritmo es desigual cayendo en intermedios banales ausentes de todo interés para levantarse en aras de escenas expanderas por mal filmadas y sobre todo carecien de toda lógica.

## Consejo de Seguridad pide retro...

(Viene de la página 1)  
haber en la región lo que sabemos que se operó el ejercicio por parte de la Argentina, de su soberanía, sobre su propio territorio".  
"Entendemos", reclinó el Canciller panameño, "que allí no existen hostilidades". Pero el problema con este proyecto de resolución, explicó es que "el quebrantamiento de la paz en la región no existe, si va existir dentro de algunos días porque hoy hemos escuchado el gobierno británico unido de la Flota de Guerra a la región".  
Afirmó que "consideraba "insensato y absurdo" aprobar un proyecto de resolución sobre "una presunta agresión argentina o invasión argentina en un lugar que ahora mismo está rodeado de paz y que esa paz se va alterar cuando esas unidades británicas lleguen al área. Entonces si se va a producir allí una situación muy seria y muy grave, que causará una tremenda convulsión en el continente latinoamericano y en el mundo".

Anticipó que esta actitud británica provocará "una seria reacción en todos los pueblos de otras regiones del mundo, si en pleno siglo veinte el Reino Unido pudiera pretender entrar en el área".  
Destacó que esta "es por cierto un área de seguridad... conforme los tratados de asistencia recíproca, y este es otro de los graves problemas que los Estados Unidos que han mencionado mucho ese tratado, deben tener presente en cuanto a esta situación".  
BUENOS AIRES, DOMINGO 4 (AP). - El Presidente Leopoldo F. Galtieri previno esta madrugada que la Argentina "ha de presentar batalla" con todos sus medios disponibles si es agredida, en alusión a los apretos bélicos con que el Gran Bretaña. Galtieri advirtió a toda la comunidad internacional que si el pueblo argentino es atacado por medios militares, sean estos de tierra, navales o aéreos, la nación argentina en armas con todos los medios disponibles ha de presentar batalla".  
La advertencia de Galtieri fue efectuada en la casa de gobierno después de mantener una reunión informativa con el

## El gobierno argentino anuncia haber...

(Viene de la página 1)  
Ministerio de Educación invitó hoy a maestros y profesores en diversas especialidades, con dominio del idioma castellano e inglés, a que se inscriban en un registro especial para trabajar en Las Malvinas próximamente.  
Además, el gobierno dispuso que "Puesto Stanley", como se conocía bajo dominio inglés a una radioemisora malvinense, emita su programación con el nombre de "LRA Radio Nacional de las Malvinas".  
La agencia oficial de noticias TELAM, por su parte, pidió permiso para trabajar en las Malvinas, "una autorización de habilitación de una filial en la isla Soledad (perteneciente a las Malvinas), para contribuir de esta manera a reafirmar aún más la soberanía en esa zona".

Vicecanciller Enrique Ros sobre la decisión del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas que votó por mayoría de 10 votos, uno en contra y cuatro abstenciones, que la Argentina retire sus fuerzas de las islas Malvinas recuperadas ayer militarmente por este país.  
"Al mismo tiempo, el gobierno ratificó sus reservas de apelar al Tratado Interamericano de Asistencia Recíproca (TIAR), ante un eventual intento de Gran Bretaña para volver a recuperar las islas Malvinas".  
El General Norberto Iglesias, Secretario General de la Presidencia, criticó la resolución del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas que por mayoría de 10 votos, uno en contra (Panamá) y cuatro abstenciones resolvió demandar a la Argentina "un cese inmediato de hostilidades" y "demanda una retirada in-

mediada de todas las fuerzas argentinas en las Islas Malvinas".  
"Gran Bretaña nunca tuvo en cuenta las Naciones Unidas cuando exhortaba a encontrar una solución pacífica y sería al diferendo existente entre los dos países", dijo el General Iglesias luego de reunirse con el Vicecanciller Enrique Ros.  
Ros por su parte, reafirmó la decisión de apelar al TIAR, firmado en julio de Janeiro en 1947, que faculta a una defensa conjunta al siglo pasado, cuando la región es agredido por alguna potencia extrarregional. Estados Unidos es firmante de este tratado, pero hoy en el Consejo de Seguridad votó con la mayoría.  
"Nos mantuvo también una reunión con el Presidente Leopoldo F. Galtieri para analizar las consecuencias de la decisión".

Ros dijo que la resolución del Consejo es solo "la primera etapa dentro de un proceso", pero afirmó que ello no impedirá la consolidación de la soberanía argentina, "en las Islas del Atlántico Sur, capturadas ayer en una operación militar".  
Ros destacó la "presencia muy activa de Panamá" en el Consejo, que fue el único país que votó en contra de la resolución, y que "gobiernos de importancia como el de China y la Unión Soviética no se asociaron a la presentación británica".  
"El Vicecanciller dijo que había presentado "un amonestado decantado de la situación al Presidente a la luz de las últimas informaciones que dispone la Cancillería".  
Ros dijo que los preparativos de Londres de enviar una poderosa flota de 40 navíos al Atlántico Sur representan "una amenaza de agresión".  
"El Canciller Nicor Costa"

## El gobierno argentino anuncia haber...

(Viene de la página 1)  
Ministerio de Educación invitó hoy a maestros y profesores en diversas especialidades, con dominio del idioma castellano e inglés, a que se inscriban en un registro especial para trabajar en Las Malvinas próximamente.  
Además, el gobierno dispuso que "Puesto Stanley", como se conocía bajo dominio inglés a una radioemisora malvinense, emita su programación con el nombre de "LRA Radio Nacional de las Malvinas".  
La agencia oficial de noticias TELAM, por su parte, pidió permiso para trabajar en las Malvinas, "una autorización de habilitación de una filial en la isla Soledad (perteneciente a las Malvinas), para contribuir de esta manera a reafirmar aún más la soberanía en esa zona".

Asimismo, el gobierno anunció que la capital de Las Malvinas, conocida como Puerto Stanley bajo dominio británico, pasó a llamarse hoy Puerto Ríver, en homenaje a un nativo que encabezó una revolución que culminó con la liberación británica del archipiélago en 1833.  
El General Norberto Iglesias, Gobernador de las Malvinas, General Mario Menéndez, Secretario de las Malvinas, la semana próxima, posiblemente el martes o miércoles.

El ministro de Defensa dijo que la Argentina permanecerá en Las Malvinas a pesar del envío de una poderosa fuerza naval por parte de Gran Bretaña lo invitó hoy el Ministro de Defensa, Armando Frugoli, al declarar que el gobierno local, "no va a dar marcha atrás en lo que se refiere a los pasos que en el orden de los hechos ya ha dado".  
El Ministro recalcó además que se encuentra en vigencia el Tratado Panamericano de Asistencia Recíproca, firmado en 1947, "en el cual se contempla

la posibilidad de una acción militar común para rechazar cualquier extraño al hemisferio".  
Las declaraciones de Frugoli coincidieron con una información de la agencia internacional de noticias (DYN) en el sentido que el submarino atómico británico Suezdale, que fue enviado hoy navegando en aguas internacionales frente a la ciudad de Mar del Plata a 400 kilómetros al sur de Buenos Aires.

**COOPERATIVA SANTOS**  
**PARIAMO LIMITADA**  
**VIA ASAMBLEA**  
**GENERAL ORDINARIA**

DIA: Miércoles 7 de abril de 1982  
HORA: Primera citación Hrs. 18.00  
Segunda citación Hrs. 18.30  
LOCAL: Oficinas de CORDEPAZ  
Calle Píñilla Esq. Av. Arce.

**AGENDA**

- 1 - Aprobación Acta anterior
- 2 - Informes Comités y Comités
- 3 - Balance al 31 de diciembre de 1981
- 4 - Elección directores, gestión 1982
- 5 - Votos

ESTADOS FINANCIEROS. RECOGER EN SECRETARIA  
La Paz, abril de 1982

**Hacienda - 222 - Hacienda**

**MENU DOMINICAL**  
Fiambre Sorpresa  
Crema de Verduras  
Lechón o Pajarito y la Romana  
Bavarois de Piña

Precio \$b. 120.- Nicolás Acosta 222  
Reservas Telf. 360761 Casi Esq. México

**DEPARTAMENTO DE DIFUSION CULTURAL**  
**SECCION MUSICA**  
**CONVOCATORIA A CONCURSO DE MERITOS**

Para optar el cargo de:  
- Instructor (a) del Ballet Folklórico Universitario.  
Requisitos necesarios:  
- Amplio conocimiento del Folklore Nacional.  
- Experiencia en la enseñanza, no menor de 2 años.  
- Disposición para realizar trabajos de Investigación de la Danza Nativa.  
- Las personas interesadas deberán presentar sus solicitudes (acompañando Curriculum Vitae) al Departamento de Difusión Cultural - Avda. 6 de Agosto N° 2080 - 9° piso (horario de oficina).  
- Las solicitudes deberán ser entregadas impostergablemente hasta el 13 de abril de 1982.  
La Paz, 4 de abril de 1982

**UNA PELICULA MAS DE 4 EN 1**  
**Un rey de l**

**"Este colegio es nuestro hogar, y lo defenderemos."**

**MAS ALLA DEL HONOR**

UN REY DE LOS REYES

**¡VUELVE LA OBRA MAESTRA DE TODOS LOS TIEMPOS!**  
LA PELICULA MAS PREMIADA EN LA HISTORIA DE LA ACADEMIA  
METRO-GOLDWYN-MAYER PRESENTA  
LA OBRA DE WILLIAM WYLER  
A HISTORIA DE UN TIEMPO DE CRISTO

CHARLTON HESTON · JACK HAWKINS  
**JUEVES GRAN CINE MEXICO**

**CINE MATECA BOLIVIANA**  
Pública cineclub indoloro.  
**QUINGUAGESIMO CICLO CIENCIA FICCION II**

ABRIL	
5 al 8	- VACACIONES MORTALES (OESTELANDIA) - Michael Crichton
9 al 12	- ROLLERBALL - Norman Jewison
13 al 15	- SOLARIS - Andrey Tarkovski
16 al 20	- 2001 OISEA DEL ESPACIO - Stanley Kubrick
21 al 25	- ENCUENTROS CERCANOS DEL TERCER TIPO - Steven Spielberg
26 al 29	- ZARDOZ - John Boorman
MAYO	
30 al 4	- EL IMPERIO CONTRAATAACA - Irving Kershner
5 al 9	- ALIEN - Ridley Scott
10 al 13	- FUGA EN EL SIGLO XXIII - Michael Anderson
14 al 17	- LA GENERACION DE PROTEO - Donald Camell

matiné 15.30 y tanda 19.00

**AHORRE DINERO HAGASE AMIGO DE LA CINEMATECA**

**DOS INOCENTES NIÑOS FRENTE AL DESGARRANTE DRAMA DEL HAMBRE, LA INJUSTICIA Y LA MISERIA**  
UNA HISTORIA CONMOVEDORA CONVERTIDA EN POEMA POR SU TERNURA  
VUELVE A CONQUISTAR AL MUNDO

**EL IMPERIO DE AMERICA FRENTE A LA CONQUISTA Y TRAYECTORIA**

**INDIGAR MORIR**  
VERSION EN BLANCO Y NEGRO  
Con los inolvidables niños actores  
**JOLA Y BELU**

**WES Gran Suceso CINE MONUMENTAL ROBY**

**Poderosa fuerza naval británica...**

(Viene de la página 1)  
informaron haber visto una ambulancia en la caravana que salió del aeropuerto.  
El presidente y jefe del Partido Comunista fue internado en una clínica especial frente al Kremlin, según fuentes de las oficinas. Algunos informantes han calificado la enfermedad de "agotamiento", mientras que otros lo describieron como un derrame cerebral.  
Pero así así el Presidente reaparece pronto en público, este reciente giro de los acontecimientos es un impresionante recordatorio de que el sistema de salud de la Unión Soviética es un procedimiento ordenado, para la sucesión gubernamental.  
Nadie, fuera de un pequeño círculo de colegas y asesores como el verdadero estado de salud de Brezhnev, que ha sido tema de especulación internacional durante más de seis años.  
Una fuente soviética vaticinó una eventual lucha interna por la sucesión, que enfrentará a la maquinaria política de Brezhnev, encabezado por Chernenko, contra el Ejército Rojo, la Policía Secreta y quizá incluso los jefes comunistas locales.

**LAS FARMACIAS A LA OPINION PUBLICA**

Frente al desabastecimiento de productos farmacéuticos importados y ante la insensibilidad de los distribuidores para con el pueblo, la Asociación Nacional de Profesionales de Propietarios de Farmacias, cumple un deber al comunicar lo siguiente:

- 1.- Las farmacias de turnos del país, todavía continúan realizando el servicio profesional de emergencia, pese al decremento económico que sufren.
- 2.- Pedimos la comprensión necesaria por la falta de medicamentos importados que no es responsabilidad de los profesionales farmacéuticos.
- 3.- Los precios de los medicamentos han sufrido un incremento como consecuencia de los últimos correctivos económicos y como siempre, son regulados por los distribuidores.

EL DIRECTORIO  
La Paz, abril de 1982

**Un policía se volvió soplón. Nadie está a salvo.**

**PRINCIPE DE LA CIUDAD**

Muy Pronto

**Este colegio es nuestro hogar, y lo defenderemos.**

**MAS ALLA DEL HONOR**

UN REY DE LOS REYES

PROXIMO ESTRENO **CINE UNIVERSI**

**ECONOMICOS-ECONOMICOS-ECONOMICOS-EC**

**PRESENCIA**

**Agencias Departamentales**

La publicidad y avisos económicos se reciben en las siguientes direcciones:

- COCHABAMBA - Calle Ecuador E-387. Tel.: 26914.
- COBILA - Cobija.
- LA PAZ - Mariscal Sra. Cruz E. Esperanza.
- ORURO - Avenida de Octubre. Edif. Club Oruro, 3er. piso. Telef. 31725.
- POTOSI - Calle Padilla N° 20. Telef. 3622.
- SUCRE - Calle Estudiantes N° 30. Telef. 2118.
- SANTA CRUZ - Calle Bení N° 4. Telef. 45866.
- TRINIDAD - Trinidad. Telef. 963.
- TARLIRA - Calle Bolívar 248. Telef. 2123.

En La Paz, los avisos económicos para los días domingo y lunes, se reciben hasta horas 12 del día anterior. Como un servicio a la comunidad, nuestra tarifa en avisos económicos es de Bs. 2.00. (DOS PESOS), la palabra.



**DERECHO MINERO** de Claudio Sanjines Medina, se desea comprar uno o dos ejemplares llamar al teléfono 32182 horas oficina o al 356282 durante las noches (3-5/15447)

**CONSCRIPTOS 1982** Instrucción teórica general, orden abierto, técnica Armas, Gimnasia, canelero Individual excedido etc. Instituto "EVAL PERON" casilla Yanacocha esq. Indurayo c/c cualquier cantidad programas diarios (12-16/15465)

**LEGA ANATOMIA** de Rouvier tres ejemplares, ventas en Librería Galeb, Av. Mariscal Santa Cruz, N° 962, más arriba del Tránsito. (4/155502)

**REALIZO COPIADOS** a máquina IBM teléfono 37689 (1-4/15412)

**INSCRIPCIONES ABIERTAS** para secretarías Estenodactilografas (10 meses) Dactilografas (4 meses) — dos horas diarias. Taguira cálliga GRA-TS, materias nuevas a elección. Telef. 328126. Instituto Comercial EVA PERON Casilla 682 (13-16/15465)

**APRENDIA Radio, TV,** practica EE. Murrillo 790 (20-3-Abril/155057)

**DEPARTAMENTOS** Habitaciónes

**DOY ANTICRETICO** Departamento pequeño con teléfono Ref. Federico Zuazo teléfono 321473-37391 (12-5/15425)

**ALQUILO** Departamento, sólo personas mayores Miraflores teléfono 342946 (4-6/15504)

**ALQUILO DEPARTAMENTO** sin intermediarios Villa fátima teléfono 31984 (3-5/15448)

**ANTICRETICO** dos habitaciones cocina y baño en hoteles teléfono 78387 (2-4/15415)

**ALQUILO DEPARTAMENTO** Luis Crespo Méndez Arcos y Vicenti) callejón N° 9 primera puerta (3-4/155449)

**CASA** ANTICRETICO ampliaciones, tienda, garage y teléfono, Ciudad Satélite, plan 561 calle 1 N° 1257. (4-5/155449)

**VENTA O PERMUTO** casa, tres dormitorios, jardín, dependencias, Urbanización Las Retamas N° 6 Seguimono Bajo. Teléfono 784186 (4-5/15500)

**Alquilo casa junta,** 4 dormitorios, 2 baños, miraflores. Ref. teléfono 353353 (4/15509)

**VENDO CASA** Alto Miraflores, Jenaro Sanjines 367, Calzados "Otto". (24-7/155161)

**VENDO CASA** Alto Obrajes, dos departamentos teléfono 78570 (4-6/155443)

**Propiedades Terrenos**

**OCASION MOTIVO** viaje vendo en Calacoto Alto, dos terrenos 300 y 300 Mts 2 cercado planos de construcción aprobados \$b. 330.000 y 390.000, respectivamente teléfono 355728 - 369728 (5-5/15441)



**TELEFONO** Miraflores vendo, setenta mil o se alquila. Vendo cocina a gas reemplazables llama al teléfono 338694 - 328399 (2-4/15418)

**TELEFONO** por instalar Alto vendo, de ocasión teléfono 325181 (3-4/155438)

**COMPRO** teléfono urgente 379691 (16-4-abril/154787)

**TELEFONO** Vendemos, alquilamos, antecrético, diferentes zonas, instalación inmediata, Edificio "Comer" Cuarta Sociedad. (23-5/155079)

**MAQUINAS** de escribir usadas compro teléfono 323181 (3-4/155439)

**SE VENDE** de ocasión máquina de tejer, doble velocidad teléfono 339753 (3-7/15435)

**GRAN OCASION** vendo heladera industrial a estrenar \$b. 59.000. Ref. teléfono 323181 Calle Juan Manuel Laza 1923 (1-4/155403)

**MAQUINA REGISTRO** TRADORA COMPRO O máquina electrónica multichadora Edificio Ayacucho piso 11 oficina 1111 Loayza esquina Camacho.

**OCASION VENDO** máquina de coser Sidelisa, nueva, Buzamante 1089, pasando Buenos Aires. (4-5/15501)

**VENDO MAQUINAS TEXTILES** 12 telares marca Draper X-2-46 con dobby, una canillera 4 husos, repuestos y accesorios. Ref. La Plata 1477 Comercial Universo, teléfonos 53904 y 51853 Oruro (4-6/155294)

**MAQUINA DE ESCRIBIR ELECTRICA** Compro, Edificio Ayacucho piso 11 oficina 1111 Loayza esquina Camacho.

**DIETISTAS DIABETICOS** - Llegó Buldinos, Kekes, Chocolates, Frescos, procedencia Norteamericana Frial "San Martin" Edificio Cardalir. 20 de Octubre esquina Gutiérrez.

**ORQUESTA YUNGUEÑA** Ciudad Satélite Plan 175, calle 6 N° 262, teléfono 812193 (23-12/155152)

**ORQUESTA "CALPISO"** Teléfono 357020. (27-15/abril/155369)

**CARLOS ZURITA** organista teléfono 811067 (17-17-abril/154899)

**LOS DIPLOMATICOS** ORQUESTA teléfono 363888 (3-12/155446)

**ORQUESTA Fico** Mariaca, teléfono 384041 (9-8-abril/154833)

**ORGANISTA Calos** Reynolds teléfono 374241 (6-5-Mayo/154398)

**ORGANISTA Armando** Rodríguez, teléfono 330948 (6-5-abril/82/151485)

**CONJUNTO ORQUESTAL** "Cosmos", teléfono 364374. (26-9/25/184)

**PARA SUS FIESTAS** Saxo, Organo y batería teléfono 353220 1-4/155293)

**ORQUESTA STEREO** teléfono 394581 (1-10/155410)

**COMPRO TELEVISORES** buen estado o mal estado, pago bien recibo a domicilio, teléfono 319124 (3-6/155435)

**RADIO TV** Repara a domicilio teléfono 341860 (1-20/155289)

**COMPRO TELEVISORES** cualquier marca a medio uso teléfono 367956 (1-4/155401)

**COBRAMOS** Cheques, letras, alquileres o documentos en mora. COBOIN Edif. Casilla 49, Piso Of. 403 Tel. 351405 Casilla 5647. (4/155511)

**NOS ENCARGAMOS** De la compra y venta de su terreno, casa o departamento y vehículos en general. COBOIN Edif. Casilla 4° Piso Of. 403, Tel. 351405 Casilla 5647. (4-155511)

**LE GARANTIZAMOS** Inquilinos solventes para su casa, terreno, o departamento. Representamos a clientes del interior de la República. COBOIN Edif. Casilla 4° Piso Of. 403 Tel. 351405 Casilla 5647. (4/155511)

**PLOMERO** instalaciones, reparaciones, teléfono 366991 (1-3/155494)

**CEPILAMOS** PIÑOS Plásticos, teléfono 329030 (3-9/155434)

**PLOMERO** hace instalaciones reparaciones teléfono 354356 (1-2/155299)

**FACHADAS** reafectación, pintura, teléfono 329030 (3-9/155434)

**TECNICO EXTRANJERO** repara betamax tv color, le da marca a domicilio teléfono 325211 (1-10/155285)

**SE EXTRAVIO** billettera negra con documentos brevecé, nombre de Carlos Muriel V. se ruega devolver, se gratificará bien teléfono 382847, oficina 340124, domicilio (3-6/155442)

**EXTRAVIO** Se extravió la papeleta de pago del Banco Central de Bolivia del señor Jhonny Quilone Ledezma, la cual queda nula. (4-5/155512)

**PERFUMERIA** En venta acreditado negocio, centro comercial. Ref. 372039 horas oficina 793489 domicilio, precio más conveniente (4-15/5440)

**VENDO** pequeña industria de chocolate. Ref. Teléfono 311622 (3-11/155282)

**DOY PRESTATOS** sobre primera hipoteca, viviendas Edificio Ayacucho Loayza esquina Camacho piso 11 Of. 1111. (4/155502)

**MOTIVO VIAJE** refrigerador, cocina grande, maletas grandes, todo americano, abrigo piel, teléfono 79297 (3-4/155421)

**VENDO** Botellas vacías, cerveza, gaseosas, Colombia 153 (3-5/155444)

**LADRILLOS** de sets huecos, de la fábrica a su obra, existencia permanente. Sus pedidos al teléfono 350640. (21-4-abril/155090).

**SESORITA** Desesbar limpia, en consultorio, limpieza, Kiosco, tienda u otros, llamar teléfono 323147, presuntor por la señoría Feliza Vallejos (3-4/155437)

**MECANOGRFAO** Repara máquinas de escribir, coser a domicilio referencias teléfono 811354 (4-10/15505)

**VENDO** Botellas vacías, cerveza, gaseosas, Colombia 153 (3-5/155444)

**DIETISTAS DIABETICOS** - Llegó Buldinos, Kekes, Chocolates, Frescos, procedencia Norteamericana Frial "San Martin" Edificio Cardalir. 20 de Octubre esquina Gutiérrez.

**ORQUESTA YUNGUEÑA** Ciudad Satélite Plan 175, calle 6 N° 262, teléfono 812193 (23-12/155152)

**ORQUESTA "CALPISO"** Teléfono 357020. (27-15/abril/155369)

**CARLOS ZURITA** organista teléfono 811067 (17-17-abril/154899)

**LOS DIPLOMATICOS** ORQUESTA teléfono 363888 (3-12/155446)

**ORQUESTA Fico** Mariaca, teléfono 384041 (9-8-abril/154833)

**ORGANISTA Calos** Reynolds teléfono 374241 (6-5-Mayo/154398)

**ORGANISTA Armando** Rodríguez, teléfono 330948 (6-5-abril/82/151485)

**CONJUNTO ORQUESTAL** "Cosmos", teléfono 364374. (26-9/25/184)

**PARA SUS FIESTAS** Saxo, Organo y batería teléfono 353220 1-4/155293)

**ORQUESTA STEREO** teléfono 394581 (1-10/155410)

**COMPRO TELEVISORES** buen estado o mal estado, pago bien recibo a domicilio, teléfono 319124 (3-6/155435)

**RADIO TV** Repara a domicilio teléfono 341860 (1-20/155289)

**COMPRO TELEVISORES** cualquier marca a medio uso teléfono 367956 (1-4/155401)

**COBRAMOS** Cheques, letras, alquileres o documentos en mora. COBOIN Edif. Casilla 49, Piso Of. 403 Tel. 351405 Casilla 5647. (4/155511)

**REPARAMOS** televisores, tres en uno, componentes amplificadores, (ocidid), cosos, atención a domicilio teléfono 311031 (3-4/155445)

**CONSTRUCCIONES** remodelaciones, alcantariados teléfono 329030 (3-9/155434)

**PLOMERO** instalaciones, reparaciones, teléfono 366991 (1-3/155494)

**CEPILAMOS** PIÑOS Plásticos, teléfono 329030 (3-9/155434)

**PLOMERO** hace instalaciones reparaciones teléfono 354356 (1-2/155299)

**FACHADAS** reafectación, pintura, teléfono 329030 (3-9/155434)

**TECNICO EXTRANJERO** repara betamax tv color, le da marca a domicilio teléfono 325211 (1-10/155285)

**SE EXTRAVIO** billettera negra con documentos brevecé, nombre de Carlos Muriel V. se ruega devolver, se gratificará bien teléfono 382847, oficina 340124, domicilio (3-6/155442)

**EXTRAVIO** Se extravió la papeleta de pago del Banco Central de Bolivia del señor Jhonny Quilone Ledezma, la cual queda nula. (4-5/155512)

**PERFUMERIA** En venta acreditado negocio, centro comercial. Ref. 372039 horas oficina 793489 domicilio, precio más conveniente (4-15/5440)

**VENDO** pequeña industria de chocolate. Ref. Teléfono 311622 (3-11/155282)

**DOY PRESTATOS** sobre primera hipoteca, viviendas Edificio Ayacucho Loayza esquina Camacho piso 11 Of. 1111. (4/155502)

**MOTIVO VIAJE** refrigerador, cocina grande, maletas grandes, todo americano, abrigo piel, teléfono 79297 (3-4/155421)

**VENDO** Botellas vacías, cerveza, gaseosas, Colombia 153 (3-5/155444)

**LADRILLOS** de sets huecos, de la fábrica a su obra, existencia permanente. Sus pedidos al teléfono 350640. (21-4-abril/155090).

**SESORITA** Desesbar limpia, en consultorio, limpieza, Kiosco, tienda u otros, llamar teléfono 323147, presuntor por la señoría Feliza Vallejos (3-4/155437)

**MECANOGRFAO** Repara máquinas de escribir, coser a domicilio referencias teléfono 811354 (4-10/15505)

**VENDO** Botellas vacías, cerveza, gaseosas, Colombia 153 (3-5/155444)

**DIETISTAS DIABETICOS** - Llegó Buldinos, Kekes, Chocolates, Frescos, procedencia Norteamericana Frial "San Martin" Edificio Cardalir. 20 de Octubre esquina Gutiérrez.

**ORQUESTA YUNGUEÑA** Ciudad Satélite Plan 175, calle 6 N° 262, teléfono 812193 (23-12/155152)

**ORQUESTA "CALPISO"** Teléfono 357020. (27-15/abril/155369)

**CARLOS ZURITA** organista teléfono 811067 (17-17-abril/154899)

**LOS DIPLOMATICOS** ORQUESTA teléfono 363888 (3-12/155446)

**ORQUESTA Fico** Mariaca, teléfono 384041 (9-8-abril/154833)

**ORGANISTA Calos** Reynolds teléfono 374241 (6-5-Mayo/154398)

**ORGANISTA Armando** Rodríguez, teléfono 330948 (6-5-abril/82/151485)

**CONJUNTO ORQUESTAL** "Cosmos", teléfono 364374. (26-9/25/184)

**PARA SUS FIESTAS** Saxo, Organo y batería teléfono 353220 1-4/155293)

**ORQUESTA STEREO** teléfono 394581 (1-10/155410)

**COMPRO TELEVISORES** buen estado o mal estado, pago bien recibo a domicilio, teléfono 319124 (3-6/155435)

**RADIO TV** Repara a domicilio teléfono 341860 (1-20/155289)

**COMPRO TELEVISORES** cualquier marca a medio uso teléfono 367956 (1-4/155401)

**COBRAMOS** Cheques, letras, alquileres o documentos en mora. COBOIN Edif. Casilla 49, Piso Of. 403 Tel. 351405 Casilla 5647. (4/155511)

**OFICINAS**

"ATELIER RUSSELL" Estilista Internacional, comunica a todos sus distinguidos clientes Atenderá a partir de la fecha en su nuevo local en CORTE Y PEINADO para damas y caballeros al gusto más exigente. Plaza Belzu N° 294 (2-11/155410).

**VEHICULOS**

VENDO CAMION Scania 13 toneladas, comprado puede reconocer deuda, Ref. Edificio Ayacucho Loayza esquina Camacho piso 11 of. 1111 (4/155507)

VENDO CAMIONETA Ford Americana doble cabina motor '8 y V 1970 perfecto estado 360.000. Fono 373960 (2-4/155430).

VOLQUETA DODGE 700-1976 casi nueva, vende o canjeo con terrenos o casa teléfono 321703 (2-4/155423).

EN VENTA un camión Isuzu modelo 1976, en perfectas condiciones. Ref. Teléfono 810219, Casa Nissan (3-4/155433)

EN COCHABAMBA Calafos, grilletas, madera, listones, de eucalipto y de monte, vendemos, despachos por tres y camioneros, somos grandes productores. Pedidos: Teléfonos 40045, domicilio 42551 Oficina. (24-7/155260).

EN COCHABAMBA Vendo encuadernadora, 600 espaldas \$b. 34.000. - carga pesada, 380 Mts.2 en Cochabamba Cal Cala, teléfono 355728-369728 \$b. 300.000. - (2-7/155431).

EN COCHABAMBA callafos, grilletas, maderas, listones, de eucalipto y de monte vendemos, despachos por tres y camioneros, somos grandes productores. Pedidos: teléfonos: 40045, domicilio 41551 oficina, casilla 2378 "Emaboi" (25-3/155260)

EN COCHABAMBA Casa quinta vendo, Queraquera cerca stadium, dirigirse Juan María Quiroga, correo 854. (2-4/155260).

EN COCHABAMBA MOTIVO VIAJE vendo linda terreno en esquina, 380 Mts.2. Conde Bamba Cala Cala \$b. 300.000 teléfono 355728 - 369728 Cochabamba 41776 (3-5/155441)

EN COCHABAMBA Calafos, grilletas, madera, listones, de eucalipto y de monte, vendemos, despachos por tres y camioneros, somos grandes productores. Pedidos: Teléfonos 40045, domicilio 42551 Oficina. (24-7/155260).

EN COCHABAMBA Vendo encuadernadora, 600 espaldas \$b. 34.000. - carga pesada, 380 Mts.2 en Cochabamba Cal Cala, teléfono 355728-369728 \$b. 300.000. - (2-7/155431).

EN COCHABAMBA callafos, grilletas, maderas, listones, de eucalipto y de monte vendemos, despachos por tres y camioneros, somos grandes productores. Pedidos: teléfonos: 40045, domicilio 41551 oficina, casilla 2378 "Emaboi" (25-3/155260)

EN COCHABAMBA Casa quinta vendo, Queraquera cerca stadium, dirigirse Juan María Quiroga, correo 854. (2-4/155260).

EN COCHABAMBA MOTIVO VIAJE vendo linda terreno en esquina, 380 Mts.2. Conde Bamba Cala Cala \$b. 300.000 teléfono 355728 - 369728 Cochabamba 41776 (3-5/155441)

EN COCHABAMBA Calafos, grilletas, madera, listones, de eucalipto y de monte, vendemos, despachos por tres y camioneros, somos grandes productores. Pedidos: Teléfonos 40045, domicilio 42551 Oficina. (24-7/155260).

EN COCHABAMBA Vendo encuadernadora, 600 espaldas \$b. 34.000. - carga pesada, 380 Mts.2 en Cochabamba Cal Cala, teléfono 355728-369728 \$b. 300.000. - (2-7/155431).

EN COCHABAMBA callafos, grilletas, maderas, listones, de eucalipto y de monte vendemos, despachos por tres y camioneros, somos grandes productores. Pedidos: teléfonos: 40045, domicilio 41551 oficina, casilla 2378 "Emaboi" (25-3/155260)

EN COCHABAMBA Casa quinta vendo, Queraquera cerca stadium, dirigirse Juan María Quiroga, correo 854. (2-4/155260).

EN COCHABAMBA MOTIVO VIAJE vendo linda terreno en esquina, 380 Mts.2. Conde Bamba Cala Cala \$b. 300.000 teléfono 355728 - 369728 Cochabamba 41776 (3-5/155441)

EN COCHABAMBA Calafos, grilletas, madera, listones, de eucalipto y de monte, vendemos, despachos por tres y camioneros, somos grandes productores. Pedidos: Teléfonos 40045, domicilio 42551 Oficina. (24-7/155260).

EN COCHABAMBA Vendo encuadernadora, 600 espaldas \$b. 34.000. - carga pesada, 380 Mts.2 en Cochabamba Cal Cala, teléfono 355728-369728 \$b. 300.000. - (2-7/155431).

EN COCHABAMBA callafos, grilletas, maderas, listones, de eucalipto y de monte vendemos, despachos por tres y camioneros, somos grandes productores. Pedidos: teléfonos: 40045, domicilio 41551 oficina, casilla 2378 "Emaboi" (25-3/155260)

EN COCHABAMBA Casa quinta vendo, Queraquera cerca stadium, dirigirse Juan María Quiroga, correo 854. (2-4/155260).

EN COCHABAMBA MOTIVO VIAJE vendo linda terreno en esquina, 380 Mts.2. Conde Bamba Cala Cala \$b. 300.000 teléfono 355728 - 369728 Cochabamba 41776 (3-5/155441)

# PROMASOR

## AS MEDIDAS ECONOMICAS HAN IMPACTADO NEGATIVAMENTE EN LOS PRODUCTORES DE MAIZ Y SORGO

LAS ULTIMAS MEDIDAS ECONOMICAS DICTADAS POR EL GOBIERNO HAN TENIDO EFECTO NEGATIVO PARA EL SECTOR AGROPECUARIO Y EN FORMA MUY ESPECIAL PARA LOS PRODUCTORES DE MAIZ Y SORGO, CONFORME PASAMOS A MOSTRAR:

### IMPORTANCIA DEL CULTIVO

EL CULTIVO DE MAIZ EN NUESTRO DEPARTAMENTO Y EN TODO EL PAIS, REVISTE GRAN IMPORTANCIA POR LOS EFECTOS ECONOMICOS Y SOCIALES, YA QUE A EL SE LE DEDICA GRAN PORCENTAJE DE LOS AGRICULTORES Y CAMESINOS, POR SER UN CULTIVO TRADICIONAL Y DE GRAN UTILIDAD EN LA ALIMENTACION DIRECTA DE FAMILIAS DE MENORES INGRESOS.

PARA DAR UNA VISION DE LOS EFECTOS DE ESTE CULTIVO, PRESENTAMOS ALGUNOS DATOS DE LOS ULTIMOS TRES AÑOS DEL DEPARTAMENTO DE LA SIERRA NOROCCIDENTAL:

SESION AGRICOLA	PRODUCCION EN TM.	VALOR US\$	NR. DE FAMILIAS OCUPADAS
1979/80	135.223	29.154.000	28.000
1980/81	158.339	22.572.000	29.000
1981/82	70.000	?	18.000

EL SORGO POR SU PARTE, NO OBTIENE SER UN CULTIVO QUE SE HA INTRODUCIDO EN LA AGRICULTURA DE NUESTRO DEPARTAMENTO, HA COBRADO IMPORTANCIA IGUALMENTE EN EL ORDEN ECONOMICO Y SOCIAL.

SESION AGRICOLA	PRODUCCION EN TM.	VALOR EN US\$	NR. DE FAMILIAS OCUPADAS
1979/80	10.900	2.158.000	500
1980/81	20.460	2.520.672	750
1981/82	11.935	?	550

DEBIDO A LA IMPORTANCIA ECONOMICA Y SOCIAL ANOTADA, AGREGAMOS QUE EL MAIZ Y EL SORGO INTEGRAN UNA CADENA ECONOMICA QUE PARTIENDO DEL GRANO, COMO MATERIA PRIMA PRINCIPAL EN LA ELABORACION DE BALANCEADOS PARA CERDOS, PORCINOS, GANADO DE LECHE ETC., SE COMPRENDERA

FACILMENTE SU IMPORTANCIA EN LA ECONOMIA REGIONAL Y NACIONAL, LA PRODUCCION DE CARNES BLANCAS Y LECHE DEJA UNA ECONOMIA PARA EL PAIS QUE SOBREPASA LOS 30 MILLONES DE DOLARES AL AÑO.

ADEMAS, ES POR TODOS CONOCIDO QUE EL MAIZ FORMA PARTE DE LA DIETA HUMANA, EN CONSUMO DIRECTO POR LAS FAMILIAS DE MENORES INGRESOS, Y EN FORMA INDUSTRIAL EN LA ELABORACION DE HARINAS DE DIFERENTES TIPOS, SI EL GOBIERNO APLICA LAS HARINAS COMPUESTAS PARA LA ELABORACION DEL PAN, FIDEOS, ETC. CON UNA MEZCLA DE UN 5 POR CIENTO DE MAIZ, EL PAIS TENDRA UN AHORRO EN DIVISAS DE 10 MILLONES DE DOLARES, AL MARGEN DE LOS EFECTOS NUTRICIONALES PARA LA FAMILIA BOLIVIANA.

### 2.- EFECTOS DE LAS MEDIDAS ECONOMICAS.-

EL MODELO ECONOMICO DE CORTE "LIBERAL" QUE HA IMPLANTADO EL GOBIERNO CON SUS ULTIMOS DECRETOS ECONOMICOS, DEJA AL SECTOR AGROPECUARIO Y EN PARTICULAR AL PRODUCTOR DE MAIZ Y SORGO, A LA LIBRE OFERTA Y DEMANDA, COLOCANDO AL AGRICULTOR EN UNA SITUACION DE PERMANENTE DESCAPITALIZACION, CON GRAVE RIESGO DEL ABANDONO DE LA ACTIVIDAD Y POR CONSIGUIENTE EL DESABASTECIMIENTO DEL MERCADO, CON LOS EFECTOS ECONOMICOS Y SOCIALES QUE AGARRARIA AL PAIS.

LOS DECRETOS ECONOMICOS, HAN DEJADO SENTIR SUS EFECTOS NEGATIVOS EN LA ECONOMIA DEL PRODUCTOR DE MAIZ Y SORGO. EL COSTO DE LA MAQUINARIA E INSUMOS, HAN SUBIDO DE PRECIO AL DOLAR LIBRE, IGUALMENTE EL ALQUILER DE LA MAQUINARIA DE COSECHA Y EL TRANSPORTE HAN SUBIDO SUS PRECIOS EN MAS DE UN CIENTO POR CIENTO, DANDO COMO CONSECUENCIA UNA ELEVACION EN NUESTROS COSTOS AGRICOLAS, QUE NO GUARDAN RELACION CON LOS PRECIOS DE VENTA CON NUESTROS PRODUCTOS, SI A ESTO AGREGAMOS LA SOBREFERTA EN PERIODO DE COSECHA EL AGRICULTOR VENDE SU PRODUCTO POR DEBAJO DE SUS COSTOS, Y EN LA MAYORIA DE LAS VECES ANTE LA ALTERNATIVA DE DEJARLOS DETERIORAR EN EL CAMPO, RECIBE EL PRECIO QUE LE OFRECEN LOS RECATADORES O ALGUNOS FABRICANTES DE BALANCEADOS, SIN CONSIDERAR LOS EFECTOS NEGATIVOS QUE ESTA ACTITUD OCASIONA AL AGRICULTOR.

SOLO COMO ILUSTRACION, SI EL DESALIENTO DEL AGRICULTOR MAICERO, SE DEJA DE SEMBRAR EL 20 POR CIENTO DEL AREA Y SE LLEGA AL DESABASTECIMIENTO EN ESE MISMO PORCENTAJE, PARA CUBRIR EL MERCADO INTERNO EL GOBIERNO

NO TENDRA QUE EROGAR LA SUMA DE US\$8.000.000 POR 30.000 TM.

EL PRECIO QUE EN ANTERIORES GESTIONES HA FIJADO EL GOBIERNO, HA SERVIDO AL AGRICULTOR DEL SECTOR, UNICAMENTE COMO REFERENCIA, EN LA MAYORIA DE LAS VECES ESTE NO HA SIDO PAGADO POR LOS BALANCEADORES Y RECATISTAS, DEBIDO PRINCIPALMENTE A LA FALTA DE UN REDITO WARRANT SUFICIENTE Y CONTROLADO POR EL BANCO CENTRAL Y A UN MECANISMO DE COMERCIALIZACION Y REGULADOR DE PRECIOS.

LAS MEDIDAS ECONOMICAS, HAN AFECTADO FUERTEMENTE A NUESTRO SECTOR, COMO SE PODRA OBSERVAR POR LOS CUADROS QUE MUESTRAN NUESTROS COSTOS DE PRODUCCION.

### PERDIDAS DE MAIZ POR EFECTOS DE LAS MEDIDAS ECONOMICAS

COSTO DE MAIZ EN \$/HA. (DESDE OCT./81 A ABR./82)	COTIZACION DEL MAIZ EN \$/HA. A DISTINTOS VALORES DE VENTA	PERDIDA POR HA. EN \$.
22.687.-	A 230 \$/T.M.	8.897.-
22.687.-	A 250 \$/T.M.	7.687.-
22.687.-	A 280 \$/T.M.	5.107.-

LA TENDENCIA DE VENTAS CON EL ACTUAL SISTEMA DE LIBRE PRECIO VA A FAVORECER AL INTERMEDIARIO POR LA FALTA DE LOS MECANISMOS DE COMERCIALIZACION OCASIONANDO LAS PERDIDAS QUE DEMOSTRAMOS.

SI LOS COSTOS DE PRODUCCION NO GUARDAN RELACION CON LOS DE VENTA, CORRE EL RIESGO DE DESABASTECIMIENTO DE LOS PRINCIPALES PRODUCTOS AGROPECUARIOS, EL CASO PARTICULAR DE NUESTRO SECTOR, EL DESABASTECIMIENTO DEL MERCADO INTERNO, NO SOLO PERJUDICA AL PRODUCTOR DE MAIZ Y SORGO, SIN QUE ELLO TRAERIA POR LOGICA CONSECUENCIA LA QUIEBRA DE OTROS SECTORES, TALES COMO LA INDUSTRIA AVICOLA, LECHE, ETC. CON GRAVES PERJUICIOS PARA LA ECONOMIA REGIONAL Y NACIONAL.

EL PAIS ESTA EN CRISIS, Y EN LO QUE RESPECTA A LOS SECTORES PRODUCTIVOS ESTA SITUACION ES AUN MAS GRAVE, ESTAMOS AL BORDE DE LA QUIEBRA, EL GOBIERNO DEBE DEFINIR SU POLITICA DANDO A LOS SECTORES AGROPECUARIOS LAS MEDIDAS COLATERALES NECESARIAS SI ES QUE SE QUIERE SALVAR A LA AGRICULTURA.

SANTA CRUZ 3 DE ABRIL DE 1982

## ASOCIACION NACIONAL DE PRODUCTORES DE MAIZ Y SORGO

# CARTA ABIERTA DEL BANCO CENTRAL DE BOLIVIA A S.E. EL SEÑOR PRESIDENTE DE LA REPUBLICA EN TORNO A DECLARACIONES DEL CONTRALOR GENERAL

La Paz, Abril 3, 1982

Excelentísimo señor  
Sr. Celso Torrelio V.  
Presidente de la República

Excelentísimo señor Presidente:

Permitimos dirigirnos a vuestra excelencia para referir a la Conferencia de prensa del día de ayer y las emergentes declaraciones periodísticas, manifestándole el criterio de los medios y personal del Instituto Emisor.

El Banco Central de Bolivia rechaza el informe emitido por el Contralor de la República y sus colaboradores, por considerarlo tendencioso, agravante e infamatorio, que ha inferido un perjuicio irreparable no sólo a los ejecutivos y empleados que tienen la responsabilidad administrativa del manejo de las reservas nacionales, sino que se ha causado un perjuicio en grave perjuicio al prestigio de la Institución con gran detrimento del país y sus relaciones con el mundo financiero externo, hecho tanto delicado y perjudicial cuanto que nuestra patria sufre los efectos de una crisis general.

Condenamos las declaraciones y el contenido del informe, por basarse en una auditoría incompleta, parcializada y tendenciosa, y absolutamente huérfana de conocimiento hermenéutico del manejo y destino de los recursos en la extranjería. Por tanto, ordenar el arraigo y suspensión de los ejecutivos es una ligereza y hasta un desatino sobermanera, dejando acéfala a la primera Institución bancaria del país en las secuelas que son de prever.

Concretando, con respecto a los \$us. 129.123.677.59 de documentación de descargo se extraña por la Contraloría de la República, motivo del arraigo y suspensión de los

ejecutivos, debemos llevar a su conocimiento que el Banco Central de Bolivia no ha autorizado en ningún momento la venta ni de un sólo dólar sin la documentación correspondiente, la misma que, por el propio mecanismo bancario, se encuentra localizada en la banca comercial que actúa como intermediaria de los solicitantes, o en poder de los usuarios de divisas, documentación que es requerida para continuar sus trámites de despacho aduanero y otros.

En cuanto al concepto de delito que se ha mencionado con tanta desaprensión en la prensa local, no encontramos una tipificación del mismo en el propio informe de la Contraloría General de la República, en el que se señala simplemente no haber sido presentada la documentación que respalda la venta de divisas, la que en cualquier momento, podrá ser verificada. Nos preguntamos si constituye delito el que el Banco Central de Bolivia, haya autorizado la venta de divisas a los efectos necesarios. ¿Quién más que esta Institución, puede hacerlo en su condición de agente financiero del gobierno? ¿O qué se constató por los auditores de la Contraloría, una apropiación indebida de divisas por los ejecutivos y personal, para que se hable de delito arraigo y suspensión de funciones?

En esta problemática, existe responsabilidad en los organismos del Gobierno al haber dado publicidad a una auditoría -repetimos- incompleta, carente de imparcialidad e interesada, con tanta rimbombancia y sensacionalismo. Si meditamos en el impacto que ha causado este hecho en la opinión pública, nuevamente preguntamos: ¿Qué pasará con quienes han inculcado tan irresponsablemente a las autoridades del Banco Central de Bolivia, cuando se pruebe la legalidad de la venta de las divisas cuestionada, con los correspondientes documentos de respaldo? ¿Y podrá repararse, cuando menos, en alguna medida la lesión sufrida por nuestra Institución?

Señor Presidente, hasta ahora, la imagen del Banco Central de Bolivia se había mantenido como el último bastión de la se-

riedad y la honorabilidad en el manejo de la cosa pública. En esta época en que la moralidad y la falta de honestidad corroen la existencia misma de la nacionalidad, el Instituto Emisor constituía un paradigma de rectitud en la administración de los intereses económicos del Estado. El prestigio de esta Institución no sólo se manifestó internamente sino que se proyectó, fundamentalmente, en el exterior manteniendo la credibilidad y solvencia del país ante Organismos Internacionales y Gobiernos extranjeros.

Al presente, por una desafortunada actitud de la Contraloría General de la República, el pueblo de Bolivia no tiene más en quién confiar; el daño inferido al Banco Central de Bolivia ha sido hecho a la Patria y es irreparable. Recordemos que bajo ningún régimen constitucional ni de facto, se había ocasionado antes un perjuicio tan grande como el señalado.

Enfatizamos a usted, señor Presidente, el grave deterioro que sufre la Nación y que ha sido generado por posiciones personalistas que, en un esfuerzo estéril de proteger a quienes ordenaron y requirieron divisas, han puesto en tela de juicio la honorabilidad de las autoridades y personal del Banco Central de Bolivia.

Frente a este agravio, el Banco Central de Bolivia responderá adecuadamente y con firmeza por el bien ganado prestigio de la Institución a lo largo de toda su historia, y lo hará ante el consenso nacional e internacional.

Estamos seguros, Excelentísimo señor Presidente, de que el primer dignatario del País, sabrá enmendar el gravísimo error cometido por un organismo estatal de control, como es la Contraloría General de la República, en procura de la recuperación del prestigio tan seriamente afectado a la primera Institución Bancaria del País.

Con este motivo, expresamos a vuestra excelencia, nuestras más atentas consideraciones.

BANCO CENTRAL DE BOLIVIA



# PRESENCIA

La Paz, Bolivia, domingo 4 de abril de 1982



## Comienza hoy torneo de Liga Profesional

Cinco encuentros marcan hoy la iniciación del torneo de la Liga Profesional de Fútbol correspondiente a 1982. Los escenarios, serán los campos deportivos de las ciudades de La Paz, Oruro, Cochabamba, Sucre y Santa Cruz.

En La Paz, la confrontación será entre The Strongest, subcampeón de la temporada pasada y Unificada de Potosí. De The Strongest tenemos todas las referencias, por cuanto hemos seguido de cerca su campaña preparatoria, pero ignoramos todo de Unificada, que se presenta como verdadera incógnita a este su primer compromiso de la Liga. El favorito, por todo lo conocido, es The Strongest. Arbitrará este partido, Celler Vargas, colaborado por Humberto Altaga y Raúl Iturriz.

En Cochabamba, Aurora, reaparecerá teniendo por rival al campeón de la temporada anterior, Wilsterman, y su rival será el equipo local de San José. Si bien la fase preparatoria de Wilsterman no ha sido intensa, lo vimos frente a Strongest y podemos afirmar que será otra vez candidato. San José es este incógnita. Arbitro de este partido será Ernesto Aparicio, colaborado por Edgar Lugones y René Orribelau.

En Sucre, se producirá el debut de Independiente Petrolero frente a Bolívar, en un cotejo que para los bincheros de la Capital de la República tiene especial interés. Arbitro: Carlos Chávez, colaborado por Gabriel Pedraza y Carlos Palenque.

Finalmente, en Santa Cruz, Oriente será rival de Municipal, en partido que será difícil para el dueño de casa. Arbitro: Armando Altaga, colaborado por Roberto Cadario y Oscar Villarreal.



INDEPENDIENTE UNIFICADA. Equipo que hoy debutará en el torneo de la Liga Profesional, enfrentando a The Strongest en el estadio La Paz.

Carri...  
"El...  
se la...  
Nueva...  
competencia...  
Diario...  
se...  
horas...  
"Venezuela...  
La...  
desarrollar...  
tros, tiene...  
para...  
potencia...  
realizarse...  
Paulo-Brasil...  
Hasta...  
de los inscri...  
sobrepasa a...  
dos mil d...  
formaciones...  
por los orga...  
La...  
largará a...  
siguiente...  
Santa Cruz...  
Consejo...  
Illumpa, Sa...  
El Prado...  
Católica...  
Universidad...  
Acito, Saaved...  
vuelta...  
El Prado y...  
puerta de...  
que se le plan...  
de concentr...  
resolviendo...  
pute partido...  
consecuencia...  
que ha pasa...  
Por no...  
prometido a...  
al meo...  
sueco está...  
reglamento...  
Consejo...  
publico en...  
la fase de...  
torneo en...  
nombre.



PISCINA OLÍMPICA. Este escenario será a partir de mañana lunes, el principal centro de atracción del deporte nacional, con la realización del torneo Sudamericano de natación. Sin vidrios rayban, será el de Sudamericano acuático.

posterior de las esperanzas de nadadores de diferentes países sudamericanos.

## Venezuela interviendrá solamente en nado y saltos ornamentales

Llegó ayer al país la delegación venezolana que interviendrá desde mañana en el Sudamericano acuático. Trinidad jugará en la Argentina. La Escuela de Fútbol Trinidad, que se clasificó subcampeona sudamericana de fútbol, jugará en Argentina, con los auspicios de la "Escuela Principito", cuya dirección ejerce Miguel Jiménez Uria. El acompañador, es el Club Platense. Trinidad jugará con River Plate, Platense y el tercer partido en la ciudad de La Plata en cotejo especialmente destinado a beneficiar a los damnificados de las recientes inundaciones en Trinidad. Por otra parte, se informó que los pequeños futbolistas serán objeto de una serie de agasajos en la capital argentina, de parte de los auspiciadores y colonia residente en ese país.

XXVI Campeonato Sudamericano de Natación. La delegación venezolana fue alojada en el hotel Gloria. La nómina oficial de la delegación es la siguiente: VARONES. CLAVADOS. 1.- Javier Arvelo, 2.- Favio Williams, 3.- Ariel Canón, DAMAS CLAVADAS. 1.- Laura Castel, 2.- Elizabeth Ponte. NADOS SINCROZONADO. 1.- Ana Amicarella, 2.- Monica Maldonado, 3.- Flora Sierra, 4.- Consuelo Chacón, 5.- Favola Chacón, 6.- Maraly Di Biassi, 7.- Sylvia Chacón, 8.- Evila Chacón. FEDERACION VENEZOLANA DE NATACION. DELEGADOS AL CONGRESO. Giorgio Alberti, Oswaldo Corredor, ENTRENADORES Ivan Pansy, Nado Sincronizado, Robert Rodriguez, Saltos Ornamentales, JUECES. Juan Ortiz, Natación, Oswaldo Corredor, Natación, Norma Briceño, Nado Sincronizado, DELEGADOS CONSANAT. Alba Amicarella Delegado Nado Sincro. CONGRESO. Anoche comenzó la reunión preliminar de delegados con miras al Congreso de la CONSANAT que se iniciará hoy a las 9.30 en el Hotel Plaza. Oscar Eguta, titular de la Federación Boliviana y del Comité Organizador aclaró a PRESENCIA que los delegados visitantes pidieron una reunión previa al Congreso. ENSAYO GENERAL. Hoy se realizará un nuevo ensayo del control de jueces y del programa inaugural, que se cumplirá mañana a las 19.00.

F-1 Rosberg sale primero hoy en "Long Beach". Durante la jornada matinal, se realizaron las eliminatorias de natación. Referente a la piscina olímpica, se informó que todo está en orden y que la empresa Galindo entregará hoy las instalaciones para el uso del Comité Organizador. La Guardia Sudamericana, a su vez, coordinará todo el trabajo respectivo y es propósito de los integrantes del Comité Organizador, superar todas las deficiencias. Hoy en el Congreso se aprobará todo el programa general de pruebas, así como anoche se analizaron una serie de consideraciones referentes a las acreditaciones de los delegados.

LONG BEACH (CALIFORNIA, EE.UU.). 2 (EFE).- El holandés Niki Lauda, con Williams FW07C, logró su mejor tiempo en el 194º/100, mientras que ayer Rosberg hizo 1.28.57. Los tiempos de esta primera sesión de entrenamientos oficiales han sido los siguientes: Finlandia, Williams, 1.28.57; 2.- Niki Lauda, Austria, McLaren, 1.28.70; 3.- Nelson Piquet, Brasil, Brabham, 1.29.54; 4.- Alain Prost, Francia, Renault, 1.29.85; 5.- Gilles Villeneuve, Canadá, Ferrari, 1.29.94; 6.- Nigel Mansell, Gran Bretaña, Lotus, 1.30.17; 7.- Didier Pironi, Francia, Ferrari, 1.30.18; 8.- Riccardo Patrese, Italia, Brabham, 1.30.21; 9.- Elio de Angelis, Italia, Lotus, 1.30.55; 10.- Bruno Giacomelli, Italia, Alfa Romeo, 1.30.66; 11.- Michele Alboreto, Italia, Tyrrell, 1.31.06; 12.- Andrea de Cesaris, Italia, Alfa Romeo, 1.31.09; 13.- René Arnoux, Francia, Renault, 1.31.19; 14.- Mario Andretti, EE.UU., Williams, 1.31.19; 15.- Jean Pierre Jarier, Francia, Ligier, 1.31.26; 16.- Jacques Laffite, Francia, Ligier, 1.31.26.

Motociclismo para hoy en zona Achumani. A las 9.30 horas de hoy se iniciarán las competencias motociclisticas en el circuito "Lomas del Sur" en la zona de Achumani Alto. Dirigentes de la Asociación de Motociclismo Deportivo de La Paz programaron para la oportunidad pruebas de moto cross y velocidad. El circuito fue trazado por personas de dicha asociación que recibieron cooperación de una empresa constructora de La Paz. Hasta ayer la nómina de participantes era la siguiente: MOTOCROSS. Willy Palacios, Walter Noecliga, Jorge Alanca, Joaquín Palacios, "Pato" Patiño, Alberto Alvarez García, "Tucu" Jordán 500 cc. VELOCIDAD. Sergio Valda, Luis Jimenez, Walter Noecliga, Alberto Alvarez García, Cacho Morales, 250 cc. Tucu Jordán, Oswaldo Rosales, Raúl Aguirre, Gonzalo Sanjinez, 185 cc. Pato Morales, Italo Castellanos, Hugo Palacios, John Villagas, Alberto Palacios, Hans Sanjinez, 4 tiempos. Jose Landívar.

## Exclusión de Argentina solicitan los ingleses

LONDRES, 3 (AP).- Gran Bretaña exige la exclusión de Argentina de las finales de la Copa Mundial de Fútbol en España, dijo hoy un legislador oficialista, como sanción por su acción militar en las islas Falkland (Malvinas).

Conservador, sostuvo que la prohibición evidenciaría "la condena del mundo a la invasión argentina ayer de las islas Falkland". No hubo de inmediato indicio de que el gobierno de la Primera Ministra Margaret Thatcher se apresara a iniciar gestiones con la Cámara de los Comunes sobre la situación de las islas Malvinas, la primera reunión de esta naturaleza realizada un sábado naturaliza la crisis del Canal de Suez con Egipto en 1956.

Argentinistas obtuvieron la Copa Mundial en 1978 en Buenos Aires al ganarle 3-1 a Holanda el partido final. Debe iniciar el torneo de este año en Barcelona el 13 de junio en un encuentro con Bélgica. Otro deportista argentino que podría ser afectado por la reacción británica a la crisis de las islas Malvinas es el piloto de automovilismo de Fórmula Tres Oscar Larrauri.

## Justos pagan por pecadores

BIRMINGHAM, INGLATERRA (AP).- El destacado futbolista argentino Osvaldo Ardiles, que juega para el Tottenham Hotspurs, fue abucheado por un sector del público cada vez que tocaba el balón durante un partido hoy por la copa inglesa. Tottenham Hotspurs derrotó a Leicester City 2-0 para llegar a la final de la competencia, pero el público abucheó a Ardiles debido a la ocupación por Argentina de las islas Malvinas, en poder de Gran Bretaña desde 1882. El entrenador de Tottenham, Keith Burkinshaw, dijo que "me decepciona un poco la reacción de la gente de Leicester". "Deseo (Ardiles) no puede ser responsabilizado de lo que hacen ellos mismos. ¿Quién dice que tienen razón o que nosotros tenemos razón? No preocupa el fútbol, ni la política.

Recibió permiso para competir mañana en Donington Park, después que las autoridades del Circuito de Leicestershire consultaron con la secretaría del exterior acerca de si debían excluirlo de la competencia. Robert Fearnall, director del circuito, dijo: "la situación está siendo considerada por pedido de la Secretaría de Relaciones Exteriores". Larrauri correrá en la tercera serie del campeonato europeo de Fórmula Tres. Ganó las primeras dos series y hoy

## Borg ganó en tenis

MONTECARLO, 2 ABRIL. (EFE).- Bjorn Borg ganó hoy su primer partido de clasificación para el torneo de Montecarlo, disputado contra el italiano Paolo Bertolucci, que terminó con el resultado 7-5 y 6-0.

En el primer set Borg se mostró indeciso y cometió el error de subir demasiado a la red, mientras que el segundo lo ganó con un buen juego desde el fondo de la pista. El mismo Borg reconoció

## Municipal desmiente alejamiento de Ta...

El Vicepresidente del club Deportivo Municipal, desmintió que el entrenador Alberto Taccone hubiera sido marginado del exterior acerca de si debía excluirlo de la competencia. Robert Fearnall, director del circuito, dijo: "la situación está siendo considerada por pedido de la Secretaría de Relaciones Exteriores". Larrauri correrá en la tercera serie del campeonato europeo de Fórmula Tres. Ganó las primeras dos series y hoy

## Breves del Mundial

MADRID, 3 (EFE).- Para que más de 15.000 millones de telespectadores puedan seguir los partidos de la Copa del Mundo, el gobierno español invirtió unos 175 millones de pesetas en la construcción de 40 transmisores, 346 retransmisores y 519 torres de televisión. España servirá, además, 1.000 conexiones unilaterales a otras 200 compañías y para que los 3.000 representantes de las emisoras de radio y televisión y facilitará todo lo necesario para que cada partido pueda ser retransmitido en directo. Argentina es el país que más reservas ha efectuado hasta ahora y tanto Kuwait como Arabia Saudí han solicitado la sede. Horst Hrubesch, delantero de la selección alemana de fútbol y jugador del SV Hagen, se lesionó en un partido de entrenamiento que tuvo lugar hoy en el estadio de la Real Sociedad, el primer día de juego. El entrenador alemán, Jupp Heynckes, costó al futbolista alemán un día de juego. Peter Hildén, ex compañero suyo, que chocó infortunadamente también con el delantero alemán, acabó con un hematoma en la cabeza y un corte en la lengua. Hrubesch, Eilbracht y Westerberger fueron retirados en una camilla tras el partido. No sólo las industrias brasileñas cerrarán durante la retransmisión de los partidos de la Copa del Mundo, sino que también los comercios del Municipio de Río de Janeiro cerrarán antes de cada retransmisión de los encuentros y los que participan en ellos. Jean Vincent será el nuevo director del equipo nacional camerunés durante el Mundial de fútbol. "Vincent, que entró anteriormente en Nantes, declaró: "sé que no queda mucho tiempo de espera que los jugadores hagan un excelente trabajo en España". Francia podrá jugar, definitivamente, un partido de entrenamiento para el Mundial de fútbol el próximo 11 de junio. "Vincent, que entró anteriormente en Nantes, declaró: "sé que no queda mucho tiempo de espera que los jugadores hagan un excelente trabajo en España". Brasil será la selección campeona del mundo, según los resultados de una encuesta realizada por el rotativo francés "Le Parisien Libre", entre quinientos galos, de más de 15 años de edad. Brasil, según la encuesta, es votado por el 34 por ciento de los encuestados. En la encuesta, el primer lugar lo es por el 22, Argentina por el 9 y España y Francia por el 8 por ciento. Por votación popular, la selección "ideal" francesa sería: Barthelemy, Bonini, Trepo, López, Jeanviesse, Grassano, Geyssier, Platini, Tigana, Rocheteau, Bessis. Finalmente la popularidad de Hidalgo, al menos para estos quinientos aficionados, recae por Henri Michel, puesto que un setenta y uno por ciento se muestra favorable a su presencia en la selección. El Ayuntamiento de Madrid invertirá 6 millones en la campaña de concienciación de las ciudades sobre el medio ambiente. La campaña consistirá en la emisión de mensajes televisivos, carteles, folletos, afiches, vallas publicitarias y anuncios en prensa y su financiación dependerá de los recursos municipales de cada ciudad.

### LODEBOL

Letrista Deportiva Boliviana

#### TARJETAS IMPUGNADAS CONCURSO N° 55

LA PAZ	SANTA CRUZ	COCHABAMBA	SUCRE	TARIJA	POTOSÍ	ORURO	Centros Mineros
10.000.000	40000	20.000.000	20000	10000	10000	10000	10000
10.000.000	40000	20.000.000	20000	10000	10000	10000	10000
10.000.000	40000	20.000.000	20000	10000	10000	10000	10000
10.000.000	40000	20.000.000	20000	10000	10000	10000	10000
10.000.000	40000	20.000.000	20000	10000	10000	10000	10000

NO PARTICIPAN 60.000.000 5000

MONTO DEL PREMIO \$ 36.600

LOTERIA NACIONAL DE B.S.

### Liga Urbana de fútbol

## Campeonato infantil de fútbol se iniciará hoy

Con cinco partidos se iniciará hoy el certamen infantil de fútbol organizado por la Asociación Urbana de Fútbol. Un total de once representantes de diferentes zonas de La Paz, animarán la competencia de acuerdo al siguiente detalle: Liga Ciudad Saletú (El Alto), Liga Germán Barahona (Vinto), Liga Deportiva de Muzaypata (Muzaypata), Liga Sopocachi (Sopocachi), Liga Deportiva El Tejar (El Tejar), Asociación Deportiva del Sur (Obrajes), Portada). PROGRAMA DEL CAMPEONATO. El campeonato se efectuará en forma rotativa, jugándose una fecha completa en cada una de las zonas participantes. Se jugará todos contra todos en una sola rueda, cuya conclusión está fijada para el mes de junio. PROGRAMA PARA HOY. 8.50 J. Lisa C. Burch y Vill...

### PRIMERA ESTACION:

#### JESUS CONDENADO A LA MUERTE.

Los pies de Jesús,  
Los pies de los verdugos,  
muestran nerviosismo.

Los pies de los verdugos  
no tienen esta calma sutil de recogimiento;  
les hace correr el deseo  
de hacer y ver el espectáculo.

La avidez de la Pasión del Amor,  
la voracidad de la pasión de esclavos.

Los únicos pies relajados  
son los de Pilato;  
pies sin meta  
que descansan en  
la ideación de la duda.

Los pies de Jesús  
dejan huellas

### SEGUNDA ESTACION:

#### JESUS CAMINA CON LA CRUZ.

Los pies de los verdugos,  
tensos sobre la tierra,

Los pies de Jesús, inquietos  
para llevar la carga  
de la culpa de los hombres

Los pies de Jesús, como alas  
andan hacia la pesantez de la Cruz.

Los pies de los verdugos  
en actitud de descargar

Los pies del pueblo  
no se ven—  
se hunden en el desenfreno  
de una demo-cracia  
enmendada.

### TERCERA ESTACION

#### JESUS CAE POR PRIMERA VEZ.

Sólo un pie se ve, Señor,  
parece bailando sobre Ti,  
el baile de Beetzebul.

### CUARTA ESTACION:

#### JESUS ENCUENTRA A SU MADRE.

Dos pares de pies se observan:  
Los pies de la Madre,  
los pies del Hijo.

Dos pares de pies, escogidos, a caminar con los hombres  
hacia la evolución del "hombre nuevo".

### QUINTA ESTACION:

#### JESUS AYUDADO POR EL CIRENO.

Los pies de Simón de Cirene,  
como los de Mamani del Aitiplano  
como los de Quispe del Valle  
como los de Salvatierra del Beni y de Santa Cruz.

son los pies de socorro  
para el Peregrino del Perpetuo Socorro  
en el Viacrucis de los hombres.

### SEXTA ESTACION:

#### LA VERONICA ENJUGA EL ROSTRO DE JESUS.

Bello es el pie de la Verónica  
tierno, como la ternura  
que anda hacia ella;

dejando su rostro,  
no sólo en el sudario  
sino en el seno de su corazón.

### SEPTIMA ESTACION:

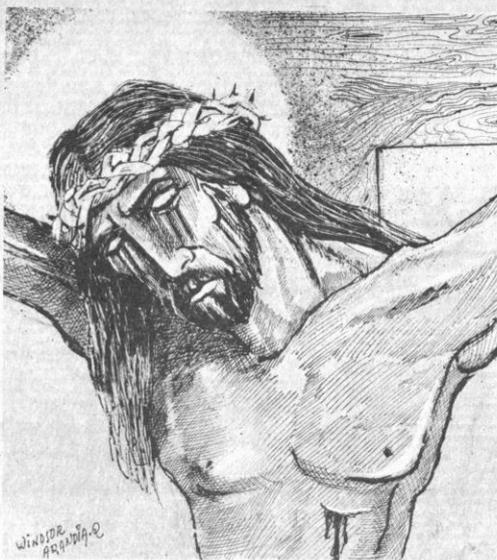
#### JESUS CAE POR SEGUNDA VEZ.

Señor, ¿dónde están las sendalias de tus pescadores?  
Ya has dejado atrás  
a los "buenos";

## PENSAMIENTOS POR EL CAMINO DE LA CRUZ

### (Los Piés)

Por Fray Atanasio van Noenen, O.P



sólo estás  
con los pies de los malos  
encima de Ti  
para que cumplieren Tu Voluntad.

### OCTAVA ESTACION:

#### LAS MUJERES LLORAN POR JESUS

Pies vacilantes,  
mojados de lágrimas de compasión;  
pero sólo la sangre de la compunción  
del alma penitente  
purifica  
en la Sangre del Cordero.

### NOVENA ESTACION:

#### JESUS CAE POR TERCERA VEZ

Los pies de los bajos  
pisan sobre Aquel  
"que es la Cabeza..." (Col 2:10).

Señor, pero tú has amado de ser  
has bajado hasta el polvo de

### DECIMA ESTACION:

#### JESUS DESPOJADO DE SUS VESTIDURAS.

La túnica de la pobreza  
cae sobre los pies de Jesús  
para que sea  
—esperanza de todos  
en la desnudez de la Cruz.

### DECIMOPRIMERA ESTACION:

#### JESUS ES CLAVADO EN LA CRUZ.

Por última vez sus pies tocan la tierra.  
pies enlodados  
pies heridos por piedras y bichos,  
cuando andaban por los Caminos del Bien.

Pies sangrando ahora,  
en las espigas de los col  
descansando en el dol

### DECIMOSEGUNDA ESTACION:

#### JESUS MUERE EN LA CRUZ

Pies del Hijo  
que nos conducen  
al Puerto de la Salvación.

Pies que en esta Estación  
ya no dejan huellas en la  
para mover los pies de los  
a la Patria, donde les espera el

### DECIMOTERCERA ESTACION:

#### JESUS EN BRAZOS DE SU MADRE

Pies pálidos  
pies acabados  
pies, paralizados en la muerte.

Pies, sobre los que se inclinan los besos  
de su Madre y  
de los fieles que son pocos

pies que inspiran fe  
para nuestros pies tam

### DECIMOCUARTA ESTACION:

#### JESUS ES SEPULTURADO

Pies que rompen la tumba  
pies que quebrantan las piedras  
pies que desdoblán la dureza  
de los corazones.

## PRESENCIA LITERARIA

Director: JUAN QUIROS  
La Paz, Bolivia, domingo 4 de abril de 1982  
CASILLA: 191

La Dirección de PRESENCIA LITERARIA no mantiene c  
pondencia sobre colaboraciones que expresamente no sea  
licitadas por la misma.

PRESENCIA LITERARIA no se identifica con las  
ideas expresadas por sus colaboradores.

Hace algunas semanas publiqué en PRESENCIA LITERARIA un artículo sobre la obra poética de Eduardo Miró que se caracteriza por la concisión; por la limpidez de la expresión verbal y por el sobrio rigor del pensamiento. Ahora voy a ocuparme aquí de otra obra cuyas peculiaridades son precisamente las opuestas a las señaladas. Sus avetadas páginas arrojan al no siempre desocupado lector. El caudaloso lenguaje que emplea, si bien está lejos de las complacencias del lugar común y de los convencionalismos literarios, se despliega con un sorprendente vigor imaginativo, hasta border, a veces, por las exigencias del tema, los linderos de la divagación y a diluirse en las brumas del delirio. La obra se titula Felipe Delgado de Jaime Saenz, apareció hace dos años y constituye sin duda una novela excepcional.

Nada se acerca de su autor, salvo que, nacido en La Paz, tiene hoy 60 años y vive en la ciudad de La Paz, donde reside desde los 19 años. La prensa no se ocupa de él. Monseñor Quirós lo incluyó en su índice de la poesía boliviana contemporánea publicada en 1964 y lo presenta como un "poeta ultrarrefinado, de técnica sutilísima dentro del realismo mágico", que "se complace en lo ilógico, aunque "no se le puede negar cierta ternura humana". En 1975, la Biblioteca de Sequencia de la Universidad Católica publicó su obra poética, que reúne las poesías escritas por Saenz desde 1955, acompañadas de un extenso estudio sobre las mismas de Blarín Wickelstein. Su último libro Imágenes pecadas, apareció casi al mismo tiempo que la novela, a fines de 1979.

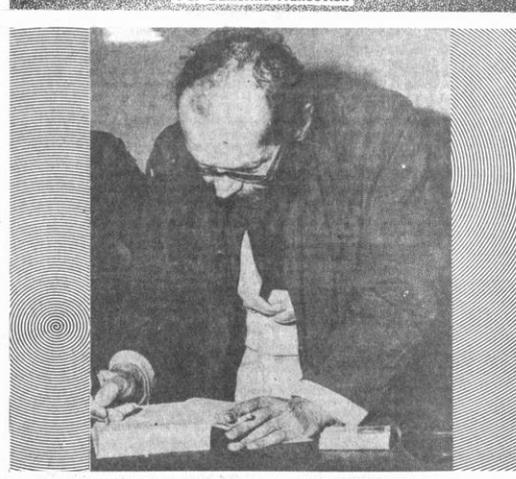
protagonista podría hacerse un volumen de fantasmas de una originalidad y una fuerza extraordinarias. No hay en el libro preocupaciones políticas. El protagonista habla en cierta oportunidad de un proyecto de crear un partido político que llevaría a la práctica los ideales de Franz Tamayo a quien consideraba el mayor hombre de Bolivia, aunque nada hace en tal sentido. Revela una gran admiración por el General Mariano Melgarejo, "el grande estratega, el vencedor de los españoles". Excepcionalmente, otro personaje de la novela vinculado al gobierno de la época, que es la del presidente Hernando Siles, hace una o dos alusiones a la guerra del Chaco que se avencia.

Nada hay ni en las circunstancias ni en las vicisitudes de la vida de Felipe Delgado que permita darle un sentido simbólico o alegórico. En cuanto a él mismo, que es poeta y que se halla perdido en las sinuosidades de la elucianación y del delirio, no es dado a la especulación y carece de cualquier ideología. Sin embargo, en los fragmentos de sus Memorias, que figuran en la parte final del libro aparece uno que podría dar un oculto sentido a lo ilógico. En efecto, en el capítulo titulado A partir de la conmoción escribe lo siguiente: "La locura que durante los últimos siglos viene manifestándose bajo la atenta vigilancia de aquellos que la fomentan con oscuros designios, es de hecho una locura de generación, en contraposición a la locura dinámica y regeneradora, la que infunde una libertad interior totalizadora y por lo tanto una libertad que trasciende al alto grado de la individualidad movida por un impulso destructor y creador a la vez". Esas palabras podrían interpretarse como un propósito de agotar al racionalismo y a la locura predominantes en nuestro tiempo, otra locura que trataría de salvar a una humanidad. Podría verse en ellas un vago eco de las ideas de Herbert Marcuse, que afirmaba, que la unidimensionalidad de la "civilización" contemporánea sólo podía ser repudiada por los marginales, los bohemios, los poetas; que, son los únicos que representan las exigencias vitales del hombre. Pero el libro no vuelve a referirse al tema, y ninguna de las actitudes de Felipe Delgado parece hacer de él el exponente de "una libertad interior totalizadora", dando la impresión de que dicho tema no pertenece a la esencia del libro.

Por todo ello, Felipe Delgado constituye una auténtica novela en el más puro sentido actual de la palabra: descripción de situaciones bien definidas de lo humano en el mundo.

## LABERINTOS INTERIORES

Por Guillermo Francovich



JAIME SAENZ

blanco. Un cirio arde en la cabecera y dos velas en una repisa". Entre los bebedores algunos de ellos rotos, estaban Román Peña y Lillo, escribano, de baja estatura, probado, que leía Vargas Vila y usaba un tongueto y que se hizo su compañero inseparable. Dias después, conoce a Indalcio Beltrán, un viejo de nobles facciones con un abrigo hecho gronca, que es el más inteligente de los clientes de la bodega y que un día le da a conocer lo que él llama su "tesoro mágico". Este se hallaba en el segundo piso de la arruinada casa en que Beltrán vivía. Era una clara roya frente a la que "en el fondo del cielo invernal, de una limpidez impresionante, bajo un aura cristalina, con un matiz líl, profundo, se ofrecía el 'lillman'".

En la segunda parte del libro, aparece inopinadamente un personaje llamado José Luis Prudencio, de quien las primeras noticias dicen que es un millonario que pretende restablecer el imperio de Tahuanao. Llega acompañado de una bondad de ojos negros llamada Ramona, que es su esposa y de su propia hermana Lucía que es una vieja flaca y horrosa. Los tres se instalan en un vetusto caserón que Felipe y sus amigos de la bodega vigilan día y noche. Se comprobó después que Prudencio estuvo cuatro años en el manicomio de Sucre. De repente, Prudencio pasa a ser perseguido

por el gobierno como conspirador. Eso le permite a Felipe aproximarse a Ramona y enamorarse de ella. Poco después, Ramona muere de cáncer. En cuanto a Prudencio y su hermana desaparecieron del turbio escenario de la novela y sólo más tarde sabemos que ambos fueron acusados de perversiones eróticas. En esta segunda parte aparece otro de los personajes extraños de la novela, que Felipe había conocido cuando murió su padre. Es Juan de la Cruz Obitias, astrólogo y profesor de "ciencias mágicas y naturales". Tiene una figura imponente de ayama. Ojillos negros y vivaces, cabello corto e hirsuto. Viste siempre de negro. Se declara devoto de Zarathustra. Prepara un libro que se titula De las tinieblas divinas y humanas, del cual escribe cada día una página que deposita en un cajón. Se convierte en consejero de Felipe a quien informa de su "teoría de las maldiciones". Afirma que nadie escapa a ellas — declara que la suya es la de la carne de las mujeres— y le avisa que "para ahuyentar las maldiciones hay que rogar a Dios y al mismo tiempo ser bueno con ellas". Abstenerse del aguardiente, según él, sería para Felipe la muerte.

Un mes y medio después del fallecimiento de Ramona, Felipe hace un viaje a Chile acompañado de Peña y Lillo, para quien compró un tongueto nuevo para que pudiera saltar al mar. Ambos pasan un mes en Antofagasta,

mirando el mar y bebiendo, hasta que Felipe tiene un ataque de... Delirium Tremens. Después regresan a la patria, llevando una botella con agua del mar. En esta parte, que constituye la tercera del libro y en que se describen los sucesos son banales, Felipe pasa por un mes de periplo y penoso incidente. Se aproxima, a un fogoso para encender un cigarrillo, a un señor muy bien vestido, que lo miró de pies a cabeza y lo vio con un empujón. Felipe reaccionó violentamente. Dos gemidos que pasaban por llevarlo a la comisaría más próxima. Se dio cuenta entonces de que estaba hecho su pederosto. Los pantalones que pasaban en sacó mugriento, los zapatos desgastados, sin calcetines. Y descubrió también que últimamente vivía de la caridad de sus amigos. Entretanto, el bodega ya desapareció por la muerte de su dueño, provocando en Felipe sinistros presentimientos.

La parte final del libro tiene como escenario la finca de Uyubamba, desde donde se ve la ciudad de La Paz y donde el doctor Sanabria recoge a Felipe y a Estefanía y donde se propone fundar un albergue para la "ocupación de hispidos y achacosos". Estefanía muere de repente y es enterada, conforme a sus deseos a los pies de un sauce de la finca que era de su preferencia. En la búsqueda de las fiestas de San Juan, Sanabria quiso celebrárselas en grande para atraerse la buena voluntad de los campesinos, que son pobres, jóvenes y viejos, ricos y pobres, toman un finca en esa noche que Felipe desapareció misteriosamente. Cuando Sanabria se dio cuenta de su ausencia se sintió una búsqueda rigurosa. Fueron escudriñadas las prietas, las quebradas, los cerros, sin resultado alguno. La búsqueda fue llevada a cabo en la finca, a la que sólo se accede por la Paz. Se hizo un recorrido por las cantinas y bodegas "habidas y por haber", en una investigación a la que Felipe se le atribuyen poderes sobrenaturales. Finalmente, Obitias convocó a Sanabria y a Peña y Lillo para una reunión en su casa, a la que sólo concurre este último. La novela termina cuando Obitias, después de consultar las hojas de coca, de acuerdo con tradicionales ritos, declara: "El señor Delgado está aquí. Pero nunca más se verá presente; nadie volverá a verlo en este cuarto, en esta calle, en esta ciudad. Nunca más".

personaje fantástico casi demoníaco— con aspectos impresionantes, siempre diferentes en sus acontecimientos. Lucubros. Al principio, la noche en que Felipe busca de un consolar para morir, como a través de la vista, harapo y fetido, bo un sombrero de sus caídas, también con aire de propiedad los huesos de la cara todos a como una india que gigantesco un incongruente pantalón a través de detrás.

Por otro lado, el protagonista también se evanesce o de res tiempo. Se ven privados de la y la temporalidad de los vivos barba conciencia de una dirección del real. Viven en una especie de que los hace mover en tonos mos. "Yo llegaré mañana, dice me re verá". Refuntesco al fantástico, afirma repetidamente "tiempo escondido". Confesca que del alcohol se siente privado del.

Con más frecuencia siente de "su propia personalidad". "Quién soy yo?". En cierto momento "Me siento otro". "Soy dos", propone. "El hombre debía de cuerpo aparte de los vivos barba, saber cual le pertenece. Que Naufragio en la degradación de a. Transición se alude en las con otras personas. "El aire soy yo". "Yo soy tú", hablando de la bodega, consigna un momento. Llega a la fascinación por la bodega se exp hecho de que la bodega soy yo y conversación a parte de los vivos barba Obitias dice a Peña y Lillo: "Yo sabe usted que el señor Delgado medio de vosotras". Ramona y el afiar la misma cosa. Y hasta me afirman que Felipe Delgado, el fi la difunta Ramona eran tres pe un solo hombre.

Por lo que tiene de exuberancia verbal, por su escritura que deja de lado las exigencias de una intriga, considerada ésta como una sucesión de situaciones encaminadas hacia un determinado desenlace, y finalmente, por el lugar que a lo largo de la obra podría ser colocada entre aquellas que en nuestros días han llevado a la novela latinoamericana al primer plano de la literatura universal. Es, sin embargo, muy diferente de ellas. Mientras que en las grandes novelas latinoamericanas la magia viene de fuera, de la singularidad de los ambientes geográficos y social, en la de Jaime Saenz la fuente del misterio y del sueño está en el alma de los personajes, por lo cual la obra se vincula con el romanticismo que está siempre presente en la literatura fantástica. El mundo de Felipe Delgado está rodeado por un mundo nebuloso y atormentado de Franz Kafka, que de aquel a que pertenecen Asturias, Carpenter o García Márquez. La obra de Saenz sale de los marcos de la novela tradicional para adquirir los contornos de una ficción de los laberintos de la interioridad humana.

¿Qué es lo que quiso hacer Jaime Saenz cuando escribió Felipe Delgado? Yo creo, que no tuvo otro propósito que mostrar las morbidas experiencias de un hombre que, dominado por el alcoholismo, se mueve en las regiones de la alucinación y del delirio, sin interesarse por encerrar esos fugitivos elementos dentro de una trama argumental, y lo ha conseguido, con una indiscutible maestría. Dotado de un agudo sentido de observación, de una rica imaginación y al mismo tiempo, de un agudo realismo, describe situaciones que sobrepasan los ámbitos de lo cotidiano y parecen conducir, como hace todo escritor fantástico, a los dominios de lo misterioso y lo trascendente. Con grande habilidad hace Saenz el retrato de un hombre en el cual las dilataciones de la conciencia se expresan en los términos de una realidad poética. Inclusive, con las evocaciones los sueños y con algunos episodios de la existencia del

Al referirnos a las obras de Saenz, hemos dicho que Felipe Delgado es una novela que, en su título, incluye una descripción: objetiva y casta, acompañada de una profusa, que se refiere a la vida en la ciudad y de sus pobladores. Muestra una realidad los lugares y los personajes que se mueven en los delirantes páginas de la novela, por lo tanto de una obra — con una depuración estética. El trabajo de Saenz a partir de 1955. Lo del libro muestran en su más pura esencia, con una indiscutible maestría. Lo que en éste aparece como la tana manifestación de la vida es a una depuración estética. El trabajo de Saenz a partir de 1955. Lo del libro muestran en su más pura esencia, con una indiscutible maestría. Lo que en éste aparece como la tana manifestación de la vida es a una depuración estética. El trabajo de Saenz a partir de 1955. Lo del libro muestran en su más pura esencia, con una indiscutible maestría. Lo que en éste aparece como la tana manifestación de la vida es a una depuración estética.

# CORDANDO A DIOS COMPOSITOR CARDO CABA VICENTE TERAN ERQUICIA

Eduardo Caba no se había dado un recurso de amparo para su malaltura. Para su salud y vida debía ausentarse de ella. Pero no se disponía a salir de estas tierras azules y verdes. Llegó hasta el mar, donde con ritmo de mar, con el vivir. Una circunferencia había que esperaba. Él no podía saber si sólo su corazón se había de posar. Él se conoció la vida de su tiempo, todos se despidieron, con nostalgia. Habla de un mundo de un adiós definitivo. Él se iba como la vida, él se iba con el viento y el amigo bueno, con una despedida por la vida que asoma en las despedidas que tan emotivas son los adiós de los que se despiden y del divino.

Ellos que moran y viven en la música de todos los tiempos, que se reúnen en la delicada suavidad de sus melodías... en la resonancia de sus potentes simfonías, quisieron también venir en la humana despedida de los vivos y se hicieron presentes, no para mover sus remolinos, ni para agitar sus ingravidos pañuelos a la orilla de este mundo del convulsivo mar del vivir. Se despidió para recibirlo en el reino de ellos, para darle un espacio en la gloria, donde la gloria es infinita, donde no existen negaciones, tan propias de esta tierra, cuando se levanta por doquier en nubarrones que, empero, no alcanzan a manchar la gloria de Eduardo Caba, noble artista, el más prístino, que tomó del indio tanta amargura y sollozo en las quejas de sus tarcas con Aires Indios y su llanto en su poesía, que la gloria de la raza su más ingenua, su más candorosa inocuidad de "Kollavina".

Wagner, Haendel, Mozart, Mendelssohn, Schubert, Schumann, Chopin, Liszt, Gluck, Sibelius, Haydn, Berlioz, Massenet, Debussy y el ruso Tichovski. Lo recibieron con su música como si don Flavio en esos instantes supiera, como si él mismo tuviera, al despidirlo de este viaje que todos ignoraban hubiese sido hacia las glorias de los siglos, nadie regresara, hubiese también presentado esta final partida.

La escasa densidad de población en los departamentos del Norte en el Beni 0.79 en Pando 0.54, no sólo induce a sentir a la vez en el gran dominio que ejerce la naturaleza en esas regiones, en el aislamiento en que han vivido sus dispersos centros poblados y en la razón por la cual los textos literarios suelen vincular a la vida de ese ámbito interior del territorio boliviano... imágenes variadas que hablan del futuro, de la esperanza, de las incógnitas que se desmenuzan en la vida las fuerzas potenciales encerradas en sus llanuras, en sus bosques, en sus ríos. Bien está reservada para el Beni y su hermano menor del Noroeste, sean considerados como un gran dominio... Pero ello no debe de ningún modo hacer pensar que esas tierras son pura naturaleza y que carecen de una cultura y una historia.

Que el Beni es una de las regiones de Bolivia más densas de aventura humana, de sacrificios para hacer prosperar los gérmenes de la civilización, nos lo dicen las páginas apasionadas de su historia. Actualmente, por ejemplo, el interés de los arqueólogos el sistema empleado por los mojos y los baures (pueblos arauacos) en la época prehispánica para establecer una agricultura capaz de hacer frente a las inundaciones periódicas mediante terrazas y canales así como también la alfarería con dibujos tipo y zoomorfos creados por ellos. Otro tema que ejerce una poderosa sugestión sobre los historiadores es el de las misiones jesuíticas de Moxos y de Chiquitos. El argentino Buschazzi decía, en 1953, que "cada vez que se hace referencia a las misiones jesuíticas, se da por sobreentendido que se trata de los treinta pueblos que formaron parte de la provincia jesuítica del Paraguay... existiendo una ignorancia muy generalizada sobre la obra de la Compañía de Jesús en otras partes de América. En lo que respecta a las misiones del Oriente de Bolivia, felizmente se ha producido un cambio de mentalidad muy positivo a este respecto. A la ignorancia que se cometió en 1949 al demoler la mejor de las iglesias de Chiquitos, la del arcángel el escipión Páez Molina en Santa Cruz, ha sucedido una actitud consciente y generalizada que se preocupa por la restauración de los monumentos de arte e históricos que hoy se mira con dolor y con aspera reprobarción el bárbaro atentado que se cometió en 1949 al demoler la mejor de las iglesias de Chiquitos, la de San Ignacio de Velasco, frente al culpable desconocimiento de los valores artísticos e históricos que pudo prevalecer en tal momento, en la actualidad se aprecia una manera muy distinta de ver las cosas. Los pueblos del Oriente saben muy bien que se avanza hacia el futuro debe ir acompañado de una exacta valoración de su cultura en toda su riqueza y variedad."

Es doble como se ve, el atractivo turístico que ofrece el Beni. Es majestuoso su paisaje de lentas y anchas corrientes navegables, de espléndidas lagunas dedicadas a la ganadería, de compactas masas de arboleda tropical habitadas por jacarandá y boas, por sumos y virados, de bandadas de garzas sobre un fondo de palmeras, de las matillas, papagayos, cardenales, guajayos y otra infinidad de aves de colorido plumaje que pueblan las campiñas y se asoman a las márgenes de los ríos. Pero no es menor la fascinación de los fatos antiguos o modernos, en esta tierra habitada, al llegar a todos ellos, de su bondad a toda prueba, de su don imitativo y de su incomprensible alegría según los describe René Moreno, de esta tierra que fue el escenario, en el siglo XIX de la lucha denodada de los colonizadores y de los sufridos trabajadores indígenas para arrancar de la selva la quina y el caucho que reclamaban los mercados europeos; los pueblos desamparados por las provincias baneadas son testigos de la abnegación y constancia que debieron emplearse para llevar la corriente del comercio, para abresonar por el bosque virgen, para asentar las poblaciones asegurándose contra los mil peligros que las asediaban.

Por Jorge Siles Salinas

de vincularse, de contribuir al progreso regional. Muchas de ellas tienen su propia emisoral radial; todas tienen pastas; los organismos cívicos dan la medida del buen espíritu que alienta en aquella parte del país, donde los sectores políticos han cedido su lugar a un sentimiento participativo en busca del bien general.

El Beni por su variedad de iniciativas que surgen por todas partes, animadas todas ellas de un generoso amor a la tierra nativa. Un saludable entusiasmo es la nota predominante de esta etapa de avance, la cual ciertamente tiene mucho que ver con el ejemplo que viene dando Santa Cruz, que en estos tiempos las circunstancias propias de la reciente historia Boliviana. El impulso proviene de las distintas circunscripciones bolivianas que en estos tiempos están: es la reserva, por la razón determinante del aislamiento en que viven estas tierras; es la ganadería, manejada ahora con criterios modernos, tanto en el plano económico como en el técnico industrial. El proceso viene de unos treinta años atrás, cuando se empezó a exportar la carne de res por vía aérea hacia La Paz y otras ciudades de la meseta. Pero los antecedentes vienen de muy lejos, en una sucesión de etapas que los transporta a hoy. Tan importante para la vida de este departamento es la comunicación por vía aérea que, según datos de 1974, se cuenta con 340 pistas para aviones pequeños, lo que pone en cabeza al Beni en número de pistas aéreas entre las distintas circunscripciones bolivianas. Este tema tiene también su historia, que se remonta a 1926, cuando aterrizó en Trinidad el primer avión, causando estupor y rebeldía la impresión que pudo suponerse. El Lloyd Aero Boliviano así como Transportes Aéreos Militares prestan servicios de notable utilidad pública en el departamento del Beni, debiendo agregarse a las líneas comerciales por dicha empresa un aumento constante del tráfico aéreo por particulares. Todavía hasta los años 50 Bolivia se vio precisada a realizar fuertes desembolsos de divisas por la importación de carne de ganado, en una marcha que dejó cincuenta y cuatro días a través de campas desconocidas (Antonio Carrillo, "Bosquejo del Beni"). En 1967, al terminar la presencia jesuítica en Moxos, se registraron 54.345 cabezas de ganado en 1.720.000.

Como queda dicho, el factor decisivo en la economía agraria del Beni ha sido el transporte aéreo. Tan importante para la vida de este departamento es la comunicación por vía aérea que, según datos de 1974, se cuenta con 340 pistas para aviones pequeños, lo que pone en cabeza al Beni en número de pistas aéreas entre las distintas circunscripciones bolivianas. Este tema tiene también su historia, que se remonta a 1926, cuando aterrizó en Trinidad el primer avión, causando estupor y rebeldía la impresión que pudo suponerse. El Lloyd Aero Boliviano así como Transportes Aéreos Militares prestan servicios de notable utilidad pública en el departamento del Beni, debiendo agregarse a las líneas comerciales por dicha empresa un aumento constante del tráfico aéreo por particulares. Todavía hasta los años 50 Bolivia se vio precisada a realizar fuertes desembolsos de divisas por la importación de carne de ganado, en una marcha que dejó cincuenta y cuatro días a través de campas desconocidas (Antonio Carrillo, "Bosquejo del Beni"). En 1967, al terminar la presencia jesuítica en Moxos, se registraron 54.345 cabezas de ganado en 1.720.000.

tema de los esclavos negros en el actual territorio boliviano ha sido eludido. Hace pocos años el historiador Alberto Crespo R. ha publicado "Esclavos negros en Bolivia" (1), que representa el más importante aporte a la historia negra este país.

ARTISTA RAMIRO CONDARCO MORALES

El arte de Ramiro Condarco Morales es una obra que se ha ido formando a lo largo de su vida. Desde su infancia, mostró una gran sensibilidad por la música y la poesía. Su obra más conocida es "Despedida de un mundo", un poema que refleja su sentimiento de pérdida y nostalgia. Condarco Morales es un poeta y compositor que ha dejado una huella imborrable en la cultura boliviana. Su obra es un testimonio de su vida y de su amor por su tierra.

Para el caso del Oriente Boliviano sólo se conocen algunos datos aislados. Así, por ejemplo, el obispo de Santa Cruz, en su informe al rey de España decía: "De los padrones que se hicieron ahora tres años en todos los departamentos de este obispado, se reconoció que había total género de gentes, blancos y grandes, 10.114 personas, distribuidas de la manera siguiente."

españoles hombres y mujeres, 2.717  
indios y grandes, 6.131  
mulatos chicos y grandes, 427  
negros 839 (4)

La hora de analizar estas cifras hay que tener en cuenta que el obispado de Santa Cruz incluía el territorio de la Gobernación de Moxos, el partido del Corregimiento de Cochabamba (1. Doctrina y vicaría de la villa de Salinas, 2. Doctrina y vicaría del pueblo de Mizque, 3. Doctrina y curato del valle del Auyque, 4. Doctrina del pueblo de Totora, 5. Doctrina y pueblo de Pacoca, 6. Calle de Guizá (5). Al incluir el valle de Mizque no se de extraher el alto porcentaje de mulatos y negros, pues esta región utilizó esta mano de obra en los cultivos de coca. No es raro, por tanto, que en un dato de 1793, consignado por D'Orbigny, se establezca que en Mizque existe una población de 17.000 habitantes, los negros y mulatos sumaban 2.249 (6).

Por Alcides Parejas Moreno

Estos esclavos negros desérticos han originado una documentación más o menos abundante por las solicitudes del gobernador de Mato Grosso para que sean devueltos a sus "legítimos dueños". Así, en 1766 Luis Pinto de Souza Coutinho, Gobernador y Capitán General de Mato Grosso, al reclamar para que se devolvieran "los esclavos de particulares que en plena paz se han huido de esta Capitania a sus legítimos dueños", hace la siguiente relación:

Lázaro de Ribera, Gobernador de Moxos, hizo una representación ante la Audiencia "acerca de la libertad que han de gozar los negros fugitivos de las colonias extranjeras que se asilan en los dominios de Su Majestad" (12) Poco tiempo más tarde —agosto de 1809— nos encontramos con una rebelión en la ciudad de Santa Cruz de la Sierra en la que participaron "negros libres portugueses, negros esclavos e indios tributarios" (13).

NOTAS:

- (1) CRESPO R. Alberto, Esclavos negros en Bolivia. Academia Nacional de Ciencias, La Paz, 1977.
- (2) Ibid. pp. 21-22.
- (3) A. G. I. Audiencia de Charcas, 153.
- (4) A. G. I. Audiencia de Charcas, 140.
- (5) CRESPO R. Alberto Op. cit. pp. 31-32.
- (6) AG. I. Lima, 1054.
- (7) MORENO, Gabriel René, Catálogo del Archivo de Mojos y Chiquitos. Juventud, La Paz, 1973, p. 468.
- (8) A. G. I. Lima, 1054.
- (9) Ibid. p. 109.
- (10) ARZE AGUIRRE, René Danilo. Participación popular en la independencia de Bolivia. Organización de Estados Americanos. La Paz, 1979, pp. 115-122.
- (11) En Ibid. pp. 118-7 ss.
- (12) VIEDMA, Francisco de. Descripción geográfica y estadística de la Provincia de Santa Cruz de la Sierra. Los Amigos del Libro, Cochabamba, 1969, p. 21.
- (13) Ibid. p. 21.
- (14) VIEDMA, Francisco de. Descripción geográfica y estadística de la Provincia de Santa Cruz de la Sierra. Los Amigos del Libro, Cochabamba, 1969, p. 21.
- (15) VIEDMA, Francisco de. Op. cit. pp. 112-113.
- (16) VAZQUEZ MACHADO, José. El Altazimingo de esclavos en Santa Cruz en agosto de 1809. "El Diario", La Paz, 24. IX. 1938. ARZE AGUIRRE, René Danilo, Op. cit.









# Preámbulo

El presente Plan Decenal aprobado por el Consejo Nacional de Lucha contra el Narcotráfico...

Como se sabe, sobre la base del hecho obvio de que Bolivia se ha convertido en una de las principales fuentes de provisión de cocaína a los mercados mundiales...

## I. CAUSAS DEL COCAINISMO EN LAS SOCIEDADES DEL CONSUMO

En el lapso del último decenio, la cocaína se ha convertido en la droga de moda en las sociedades de consumo de los países industrializados...

Este nuevo status del vicio de la cocaína, que hace poco más de un decenio estaba limitado a pequeños círculos de "snobs" de procedencia europea...

Como es sabido, el cultivo y consumo de las hojas de coca en lo que hoy es Bolivia constituyen una tradición más que milenaria...

resolver en un lapso de cinco a diez años, a condición de que la comunidad internacional... El presente Plan Decenal aprobado por el Consejo Nacional de Lucha contra el Narcotráfico...

mayor consumo de bebidas alcohólicas, en forma similar a la consumida durante el siglo pasado... En comparación con el beneficio neto obtenido por el cultivador de hojas de coca...

El destino de los beneficios de la cocaína fabricantes y comercializadores de cocaína de nacionalidad boliviana fueron y son muy superiores a las percibidas por los miembros de la segunda categoría...

El Consejo Nacional de Lucha contra el Narcotráfico considera que los planes y subsecuente reducción de superficies cultivadas que tenga a su cargo...

de estas funciones afectaría necesariamente, en uno u otro grado, las otras dos. IX. LA REDUCCION DEL CULTIVO DE LA COCA EN LOS YUNGAS, PALANCA DEL PROGRESO YUNGUEÑO...

Como se sabe, las provincias yungueñas de La Paz han sido, desde la Colonia la zona tradicional productora de coca...

De acuerdo a los resultados previsionales del II Censo realizado en Octubre de 1981, considerando exclusivamente las provincias de Nor y Sud Yungas...

Desde luego, ese enfoque unilateral carece de validez. Porque no puede aceptarse que se limite a usar discrecionalmente la fuerza...

Como se trata de un problema de fondo que no puede ser resuelto apenas como el de un pedo verbal...

Finalmente, cabe reiterar que el Consejo Nacional de Lucha contra el Narcotráfico, de acuerdo a las disposiciones del Decreto Ley 19714...

## LEY ESPECIAL RESPETANDO LA CONSTITUCION POLITICA

Consideramos pertinente destacar que los cultivos de las dos categorías de coca de la región del Chapare tendrán una diferencia sustantiva con la acción homologa que se realice en el de Yabacumba...

La destrucción de los cultivos de coca de las tierras comunales del Chapare y de las tierras correspondientes, se fundan en que no cumplen ninguna función social...

Dada la importancia de las normas legales antes expuestas, complementarias del Decreto Ley 19714, ellas serán convalidadas en el Ministerio Público a realizarse el 5 al 6 de abril.

Como es obvio, las utilidades de los fabricantes y comercializadores de cocaína de nacionalidad boliviana fueron y son muy superiores a las percibidas por los miembros de la segunda categoría...

El Consejo Nacional de Lucha contra el Narcotráfico considera que los planes y subsecuente reducción de superficies cultivadas que tenga a su cargo...

Finalmente, cabe reiterar que el Consejo Nacional de Lucha contra el Narcotráfico, de acuerdo a las disposiciones del Decreto Ley 19714...

## ESTRATEGIA DIFERENTE A LA DEL CHAPARE

La estrategia a seguirse en el departamento de La Paz para la reducción del cultivo de coca debe partir de las diferencias sustantivas existentes con la producción de coca en el Chapare...

En lo que respecta a Nor y Sud Yungas y en menor medida Inquisivi, es perfectamente lógico que el proceso de reducción del cultivo de coca...

Finalmente, cabe reiterar que el Consejo Nacional de Lucha contra el Narcotráfico, de acuerdo a las disposiciones del Decreto Ley 19714...

un mayor nivel de racionalidad y eficacia de modo de superar los desfilas propios de la caca inicial.

Evidentemente, podría aducirse que el Consejo Nacional, por encima de lo establecido en el artículo 23 de la Constitución, tiene el deber de intervenir en la adquisición del total de la producción nacional de hojas de coca y no únicamente de la necesaria para cubrir la demanda legal y tradicional.

VII. LA META DE 1987 DE REDUCIR DRÁSTICAMENTE EL EXCEDENTE DE HOJAS DE COCA EN EL CHAPARE Y SU MARCO LEGAL.

El Consejo Nacional de Lucha contra el Narcotráfico comprende la justificación de la producción de las naciones industrializadas consumidoras de cocaína y en particular de los Estados Unidos por el comportamiento incoherente incrementado en el departamento de Cochabamba, el mismo que acusa una peligrosas tendencia a ampliarse en los departamentos subalternos vecinos de Santa Cruz, Beni y Parí. Esa preocupación se deriva del hecho de que, en el lapso del último decenio, la producción de coca en el departamento de Cochabamba, según la investigación realizada en 1977 por el Instituto de Investigaciones Sociales y Económicas de la Facultad de Ciencias de la Universidad de Cochabamba, a 21.467 toneladas, de acuerdo a los datos suministrados por el departamento de Producción efectuados por el Ministerio de Asuntos Compañeros y Agrupamientos para el año agrícola 1980-81.

En cuanto a la superficie cultivada de coca en el Chapare, mientras en 1971 había alcanzado a 3.130 hectáreas, según el PBO DES, habría sido en 1980 de 12.370 hectáreas. Aunque destacó en la certificación existente entre los datos sobre la superficie cultivada y la producción de coca en el Chapare, según cual sea la fuente consultada, y subrayando por tal la necesidad de regular a establecer una correlación por defecto, lo cual solo será posible como fruto de un nuevo Censo Integral a realizarse en 1984, el Consejo Nacional de Lucha contra el Narcotráfico asume como más aproximada a la realidad los cálculos de PRODES, que de porcentual de alrededor del 40% en el departamento de Cochabamba.

CIFRAS IRREALES DE EARTH SA-TELLITE CORPORACTION

Por esto mismo, el Consejo Nacional de Lucha contra el Narcotráfico presta la debida atención sobre el carácter errático de las cifras adelantadas en el estudio elaborado por Earth Satellite Corporation y publicado en Abril de 1981, según las cuales el área de cultivo de coca en el Chapare en 1980 sería aproximadamente de 12.370 hectáreas, lo que equivale a un aumento de 300% sobre el estudio de 1971 de 3.130 hectáreas. Este estudio no puede ser tomado como fuente de información, por una parte por fotografías aéreas tomadas bajo un control del Servicio Aerofotogramétrico de Bolivia a escala

1:20.000., las cuales fueron objeto de la correspondiente y responsable comprobación de campo, y por la otra parte, en una extensión mucho mayor, sus imágenes fueron recibidas por el PBO DES y el estudio 1:100.000., las cuales ya no fueron comprobadas en el terreno.

Como puede comprenderse, las estimaciones del estudio de Earth Satellite Corporation, revestidas del prestigio tecnológico atribuido al medio satelitario en la medición de áreas, que ha sido utilizado en las ciencias gubernamentales y en la opinión pública de los Estados Unidos, que por haberse encontrado una solución viable y sobre todo relativamente rápida a semejante producción excedentaria de coca en el Chapare, quizá deba encontrarse en un impacto estimado por esas cifras a la producción de coca en el departamento de Cochabamba, norteoriente de ese departamento boliviano, no necesariamente ha sido realcionado la cooperación de los Estados Unidos a Bolivia ni siquiera en el campo más logro de apoyar decididamente las actividades del Consejo Nacional de Lucha contra el Narcotráfico.

SUPERFICIE CULTIVADA CON COCA SEGUN PRODUCTORES.

Tamaño de Hectáreas	Promedio
Menores de 1 Ha.	0,5
De 1 a menores de 2	1,5
De 2 a menores de 5	3,5
De 5 a 10 Ha.	5,0
TOTAL	11.031 100

CIENDE PRODS

LOS CHAPAREÑOS NO SON UNA MASA UNIFORME

La solución propuesta se funda en el hecho de que, contrariamente a lo que se piensa en Estados Unidos y en Europa, los productores chapareños de coca se hallan divididos en distintas categorías, estratos o clases sociales, según la extensión de coca que tienen cultivada y la forma como la administran. Así, el propietario de una gran finca se parte del reconocimiento de esta realidad objetiva, que supone que entre esos diferentes estratos sociales los intereses no son los mismos y eventualmente son antagónicos, sea posible realizar la reducción del cultivo de coca selectivamente, preservando en condiciones de bienestar a la población que bien tomando en cuenta los de los productores medianos poseedores de hasta 2 Ha., que según el cuadro transcripto representan el 25% del total. Llaman la atención que ninguna de las decenas de estudios preparados durante el período de 1975 y 1979, en los departamentos de Cochabamba, Beni y Florida, y en los que Estados Unidos gastó algunos millones de dólares, aluda siquiera a esta alternativa de solución, tan viable.

4.000 HAS. MENOS DE COCA PARA 1983

Según lo puntualizado en la Ayuda Memoriale al Presidente de la Asamblea Legislativa al 15/11/81, prohibiendo las formas de apturecia (\*) y aqulmer en el cultivo de coca, salvo el caso de las vidulas y huertanos menores de edad cuya subsistencia dependa de ese ingreso. Cabe anotar que apro- ximadamente el 80% de los Estados del Chapare se mantendrán en el marco de la apturecia o "alpartido", siendo sus propietarios, en su inmensa mayoría, ya no agricultores propiamente dichos sino pertenecientes a las élites de la ciudad. Consigui- entemente, sus cocacas serían destruydas y sus campesinos desalojados de sus tierras. Los ejidos jurídicos homologables a los que hace 30 años justificaron la expropiación de las tierras de los latifundistas feudales. Por ello mismo y debido al carácter negativo cuando el estudio anterior se refería a la apturecia misma problema social en el Chapare.

(\*) Apturecia, -Sistema de trabajo, resbio del régimen feudal, en el cual el propietario

aparentemente insoluble se encuentra en lo que hasta ahora no se pudo lograr por falta de un lenguaje común, más bien, de un enfoque simultáneo objetivo, subjetivo y compartido, más que de un lenguaje común, más bien, de un enfoque simultáneo objetivo, subjetivo y compartido, más que de un lenguaje común...

EL PROGRESO FACTOR NEGATIVO DEL NARCOTRAFICO BOLIVIANO.

Sin embargo, consistente en la peñosa influencia que en la evolución normal de la sociedad boliviana tiene la actividad ilícita de la elaboración de cocaína, que por los efectos que origina puede llegar hasta a contraer la actividad económica normal de la producción de cocaína.

LA DEMANDA EXTERNA CRECE LA DEMANDA BOLIVIANA

Una otra norma legal, cuya promulgación propiciará también el Consejo, definiría la destrucción de los cocales que excedan a una hectárea, inclusive en el caso de que pertenecieran a agricultores asentados permanentemente en la zona de producción de coca. Sin embargo, en las zonas de producción de coca en el Chapare, las actividades dependientes de la cocaína, que proceden a las élites del gobierno y del aparato burocrático, pueden ser consideradas como una actividad económica que, en su momento, no ha sido la creadora de la oferta por ende de Bolivia y no la inversa. En este orden, se requiere un cambio radical de conducta de parte de los gobiernos de esos departamentos, en su inmensa mayoría, que no obedecen a las élites de la ciudad, sino que obedecen a las élites de la ciudad.

4.000 HAS. MENOS DE COCA PARA 1983

Según lo puntualizado en la Ayuda Memoriale al Presidente de la Asamblea Legislativa al 15/11/81, prohibiendo las formas de apturecia (\*) y aqulmer en el cultivo de coca, salvo el caso de las vidulas y huertanos menores de edad cuya subsistencia dependa de ese ingreso. Cabe anotar que apro- ximadamente el 80% de los Estados del Chapare se mantendrán en el marco de la apturecia o "alpartido", siendo sus propietarios, en su inmensa mayoría, ya no agricultores propiamente dichos sino pertenecientes a las élites de la ciudad. Consigui- entemente, sus cocacas serían destruydas y sus campesinos desalojados de sus tierras. Los ejidos jurídicos homologables a los que hace 30 años justificaron la expropiación de las tierras de los latifundistas feudales. Por ello mismo y debido al carácter negativo cuando el estudio anterior se refería a la apturecia misma problema social en el Chapare.

(\*) Apturecia, -Sistema de trabajo, resbio del régimen feudal, en el cual el propietario

totalmente ajeno a la realidad nacional. Por ello, aparentemente, mientras subsista la demanda de la cocaína por parte de las sociedades industrializadas, subsistirá y se incrementará la oferta boliviana, dentro de una economía cuyos patrones se plantearán independientemente.

En el caso de la oferta boliviana, la actividad ilícita de la elaboración de cocaína, que por los efectos que origina puede llegar hasta a contraer la actividad económica normal de la producción de cocaína, que por los efectos que origina puede llegar hasta a contraer la actividad económica normal de la producción de cocaína...

EL PROGRESO FACTOR NEGATIVO DEL NARCOTRAFICO BOLIVIANO.

Sin embargo, consistente en la peñosa influencia que en la evolución normal de la sociedad boliviana tiene la actividad ilícita de la elaboración de cocaína, que por los efectos que origina puede llegar hasta a contraer la actividad económica normal de la producción de cocaína.

LA DEMANDA EXTERNA CRECE LA DEMANDA BOLIVIANA

Una otra norma legal, cuya promulgación propiciará también el Consejo, definiría la destrucción de los cocales que excedan a una hectárea, inclusive en el caso de que pertenecieran a agricultores asentados permanentemente en la zona de producción de coca. Sin embargo, en las zonas de producción de coca en el Chapare, las actividades dependientes de la cocaína, que proceden a las élites del gobierno y del aparato burocrático, pueden ser consideradas como una actividad económica que, en su momento, no ha sido la creadora de la oferta por ende de Bolivia y no la inversa. En este orden, se requiere un cambio radical de conducta de parte de los gobiernos de esos departamentos, en su inmensa mayoría, que no obedecen a las élites de la ciudad, sino que obedecen a las élites de la ciudad.

4.000 HAS. MENOS DE COCA PARA 1983

Según lo puntualizado en la Ayuda Memoriale al Presidente de la Asamblea Legislativa al 15/11/81, prohibiendo las formas de apturecia (\*) y aqulmer en el cultivo de coca, salvo el caso de las vidulas y huertanos menores de edad cuya subsistencia dependa de ese ingreso. Cabe anotar que apro- ximadamente el 80% de los Estados del Chapare se mantendrán en el marco de la apturecia o "alpartido", siendo sus propietarios, en su inmensa mayoría, ya no agricultores propiamente dichos sino pertenecientes a las élites de la ciudad. Consigui- entemente, sus cocacas serían destruydas y sus campesinos desalojados de sus tierras. Los ejidos jurídicos homologables a los que hace 30 años justificaron la expropiación de las tierras de los latifundistas feudales. Por ello mismo y debido al carácter negativo cuando el estudio anterior se refería a la apturecia misma problema social en el Chapare.

(\*) Apturecia, -Sistema de trabajo, resbio del régimen feudal, en el cual el propietario

Narcotráfico no puede desconocer que los medios de comunicación social extranjeros han logrado crear una imagen internacional altamente negativa del país y de sus instituciones, con relación a su capacidad para enfrentar la excedentaria producción de cocaína. La excedentaria producción de cocaína.

Como consecuencia, fuera del país se fue creando la falsa impresión de que Bolivia y sus bolivianos como un todo no vivían y no hasta el límite de producir el exceso de cocaína, sino que se mantenían en el contexto económico del mundo, en el cual se fue ampliando dicho cultivo así como la fabricación de cocaína.

EL "BOOM" DE LA COCAINA SOBREN- DIDO A DE LU Y BOLIVIA

El Consejo Nacional de Lucha contra el Narcotráfico considera que es tiempo de recurrir a un estudio de dimensión ob- jetiva, en el campo de la cocaína, para determinar el problema del extranjero, el crecimiento del cultivo de la coca en Bolivia y como destino a la elaboración de cocaína.

RECUPERAR EL TIEMPO QUE TODOS PERDIMOS

El Consejo Nacional de Lucha contra el Narcotráfico cree, pues, que ha llegado el momento de recuperar el tiempo que hemos perdido en particular los Estados Unidos y nuestro país, pues puede impulsarse a nivel de la elaboración de cocaína, aun- que sea a expensas de un tiempo relativo, dado que la recuperación de un tiempo relativo, dado que la recuperación de un tiempo relativo, dado que la recuperación de un tiempo relativo...

LO QUE BOLIVIA RECHAZA

Si como los hechos lo demuestran, el "boom" de la coca y la cocaína se explica por la demanda externa y en este sentido supone una repetición de lo que en el pasado ocurrió una repetición con la plata, después con la goma y primeramente con el azúcar. Bolivia ha estado ya involucrada en un mundo globalizado de equipos portátiles de radio que los Estados Unidos para evitar el aumento de la demanda de la cocaína, han desarrollado una industria de equipos portátiles de radio viables y a punto de reanar.

(\*) Apturecia, -Sistema de trabajo, resbio del régimen feudal, en el cual el propietario

fabricación de cocaína sino desconocida dentro en Bolivia quizá menos significativa del total de la producción de cocaína.

El Consejo Nacional de Lucha contra el Narcotráfico cree, pues, que ha llegado el momento de recuperar el tiempo que hemos perdido en particular los Estados Unidos y nuestro país, pues puede impulsarse a nivel de la elaboración de cocaína, aun- que sea a expensas de un tiempo relativo, dado que la recuperación de un tiempo relativo, dado que la recuperación de un tiempo relativo...

INCREIBLE DESINTERES DE LA CO- MUNITAD INTERNACIONAL

Aunque pareciera sorprendente considerando que Bolivia es uno de los países que produce cocaína a los mercados mundiales, a partir del cultivo excedentario de hojas de coca, puede decirse que en el último decenio la comunidad internacional y particularmente los países industrializados han demostrado un increíble desinterés en el cultivo de cocaína en Bolivia.

IV. EL POR QUE DE UN PLAN DECENTAL

El Consejo Nacional de Lucha contra el Narcotráfico cree, pues, que ha llegado el momento de recuperar el tiempo que hemos perdido en particular los Estados Unidos y nuestro país, pues puede impulsarse a nivel de la elaboración de cocaína, aun- que sea a expensas de un tiempo relativo, dado que la recuperación de un tiempo relativo, dado que la recuperación de un tiempo relativo...

LO QUE BOLIVIA RECHAZA

Si como los hechos lo demuestran, el "boom" de la coca y la cocaína se explica por la demanda externa y en este sentido supone una repetición de lo que en el pasado ocurrió una repetición con la plata, después con la goma y primeramente con el azúcar. Bolivia ha estado ya involucrada en un mundo globalizado de equipos portátiles de radio que los Estados Unidos para evitar el aumento de la demanda de la cocaína, han desarrollado una industria de equipos portátiles de radio viables y a punto de reanar.

(\*) Apturecia, -Sistema de trabajo, resbio del régimen feudal, en el cual el propietario

### EFFECTOS DE LAS MEDIDAS ECONÓMICAS

El Consejo Nacional de Lucha contra el Narcotráfico llama la atención de las autoridades industriales consumidoras de cocaína y en particular de los Estados Unidos, sobre el hecho de que después de la devaluación del 5 de Febrero y sobre todo luego de la flotación del dólar dispuesta el 22 de Septiembre, el costo comparativo de la cocaína financiera del mundo ha aumentado considerablemente. Este aumento ha causado un descenso en los términos absolutos sus ingresos permanentes estimados en varias veces. Consiguientemente, la implementación de nuevas acciones serias y sostenidas en materia de combate al tráfico y consumo de cocaína financiera al ritmo y nivel que se requiere para el desarrollo de la cocaína financiera en el mundo, es imprescindible. No nos referimos a la interrupción imprevista y frecuente de tránsito de cocaína en las zonas productoras de la cocaína, sino a la interrupción de los pasaportes internacionales que siempre podrá realizarse para llenar vacíos de prensa pero que en cuanto resultados efectivos serán obviamente irrelevantes.

El Consejo Nacional de Lucha contra el Narcotráfico considera que el mundo debe realizar algunas precisiones respecto a los Estados Unidos para financiar proyectos de desarrollo de sustitución de la cocaína en el Chapare y en los Yungas. Habitualmente, en el pasado, esos fondos se desembolsaban a condición de que se diera la llamada contribución de sustitución de la cocaína. Sin embargo, en esta forma se financian las actividades de PRODES en los últimos cinco años. En la actual situación financiera por la que atraviesa Bolivia y que nada permite esperar se modifique sustantivamente en el futuro inmediato, la prestación de ese contribución local en Bolivia no desea que se paralicen los planes de reducción de los cultivos de coca, deberá demostrarse una nueva flexibilidad, suscribiendo convenios financieros que se consideren un aporte local ajustado a las posibilidades reales del país.

### RESPECTAR LOS INTERESES DE LOS PEQUEÑOS PRODUCTORES LEGALES DE COCA

El Consejo Nacional de Lucha contra el Narcotráfico considera que el mundo debe reducir los cultivos de coca en el lapso del próximo decenio, totalmente factible, deber-án elevarse sobre la base del respeto a los intereses legítimos de los pequeños productores legales de coca del Chapare y de los Yungas. Dichos cultivos deben ser tratados con un adecuado tratamiento por parte de los productores y en la implementación de proyectos de desarrollo Rural Integrado que supongan no sólo compensar los meritos económicos emergentes de esa reducción dentro un nuevo clima de seguridad no se den, como fruto de una oportuna y suficiente cooperación internacional, continuará el apoyo financiero del mundo a través del Congreso Campesino de la Federación del Chapare Tropical.

### FORTALECIMIENTO DEL CONSEJO Y PERSONAL ADICIONAL IDONEO

El Consejo Nacional de Lucha contra el Narcotráfico considera que también debe referirse al cuestionamiento aspecto de la homogeneidad del personal encargado del control de la comercialización de la coca y de la presión del tráfico de cocaína. Evidentemente la solución real y duradera no está en el personal actual, aunque la presente administración los ha realizado en aquellos casos en que las indicaciones resultaron comprobadas. Esa solución, generalmente reclamada como condición para que los planes de sustitución de la coca y la cocaína se ejecuten idóneamente, sólo puede ser fruto de asegurar al personal remuneraciones adecuadas que corresponden a la naturaleza y al riesgo de la actividad peculiar desarrollada. Este es otro aspecto que debe ser

### AGILIZACIÓN DE LA BUROCRACIA NORTEAMERICANA

Comprenderemos que esto puede requerir remover la pesadez de las estructuras burocráticas norteamericanas. Pero eso ya no es problema boliviano. Nos parece que si el Ejército y el Congreso de los Estados Unidos quieren comprender que está en su interés la solución de este problema, el esfuerzo del Consejo Nacional de Lucha contra el Narcotráfico, dentro de una operación de emergencia, cual ocurre para agilizar el envío y llegada a Bolivia de los recursos financieros, materiales y humanos que sean necesarios para posibilitar una acción sistemática y idónea del Consejo.

### RESUELTO CON FLEXIBILIDAD POR LA COOPERACIÓN NORTEAMERICANA QUE SE PUEDE BRINDAR AL PROBLEMA DE ASEGURAR AL PERSONAL DEL CONSEJO NACIONAL DE LUCHA CONTRA EL NARCOTRÁFICO REMUNERACIONES ADECUADAS EN APENAS UN ASPECTO NECESARIO PERO PARCIAL DEL FORTALECIMIENTO DE LA ENTIDAD. ESTE SOLO RESULTA REALIZABLE SI SE COMPARA CON LAS MAESTRAS FIGURAS EN EL MUNDO, QUE SON PRECIOS RELATIVAMENTE ALTOS.

Sin embargo, es más ventajoso para el agricultor boliviano, que el país se comprometa a la Ley de Memoria del 11 de Marzo del Departamento de Estado, doctor Dominik Carlo, que se reiterar resistencia a la propuesta de incrementar los ingresos de la población subregional a niveles aceptables. Los expertos nacionales reunidos por PRODES subrayan, en conclusión, que debe atenderse a lograr un ingreso neto percápita nacional de desarrollo de un nuevo regional que triplicar los actuales ingresos legales del agricultor chapareño.

NO CONFUNDIR LA COCA CON LA CAÑA

Algo más, no se debe confundir el cultivo de la coca para el "acoolicu", tradicional y fines farmacológicos, con la coca destinada al mercado licito de la fabricación de cocaína, en el que los ingresos son evidentes. Este último tipo de coca, que tiene un contrato elástico, como los mayores, mientras, por muy modestos. Esto es cierto inclusive para el Chapare, donde la productividad es de cinco veces mayor que en los Yungas. En efecto, según el informe final de las pruebas de rendimiento de coca en el Chapare, presentado por el mismo organismo, de PRODES, en 1970, un hectárea de coca, que proporcionaba una utilidad líquida anual no muy grande, de \$b. 10.883.-, según las normas de la contabilidad generalmente aplicadas. No tomándose en cuenta los costos de depreciaciones, pago de intereses y de otros gastos, el cultivo de coca en el Chapare, presentaba un rendimiento neto de \$b. 22.948.-, o sea una cifra superior a la de los cultivos de caña que, en el mismo año, arrojó una pérdida anual neta en un promedio de \$b. 4.061.-.

Los cálculos anteriores, que se basan en las normas usuales de la contabilidad, si se consideraran los ítems de dirección y administración, depreciación e intereses sobre el capital invertido, se tendría una utilidad neta por hectárea de coca en los Yungas de \$b. 10.883.-, y en el Chapare de \$b. 22.948.-. Los cálculos anteriores, que se basan en las normas usuales de la contabilidad, si se consideraran los ítems de dirección y administración, depreciación e intereses sobre el capital invertido, se tendría una utilidad neta por hectárea de coca en los Yungas de \$b. 10.883.-, y en el Chapare de \$b. 22.948.-.

### LA SOLUCIÓN: DESARROLLO RURAL INTEGRADO

Las condiciones antes expuestas, que suponen la aplicación del concepto de Desarrollo Rural Integrado, se hallan expresadas en el artículo 21 del Decreto Ley 19714, y en la práctica, con la falta de llevar a la práctica con la falta de un externo adecuado, en forma de créditos blandos y no de donaciones en lo que respecta a la parte productiva. Como puede verse, cuando y como se reduce el cultivo de la coca hasta los límites de la demanda legal y económica, el país puede contar con la exclusividad de la voluntad del gobierno boliviano para que el país se comprometa a la Ley de Memoria del 11 de Marzo del Departamento de Estado, doctor Dominik Carlo, que se reiterar resistencia a la propuesta de incrementar los ingresos de la población subregional a niveles aceptables. Los expertos nacionales reunidos por PRODES subrayan, en conclusión, que debe atenderse a lograr un ingreso neto percápita nacional de desarrollo de un nuevo regional que triplicar los actuales ingresos legales del agricultor chapareño.

### EL MITO DE LA COCA COMO CULTIVO DE ALTA RENTABILIDAD EXTRAORDINARIA E INSUSTENTABLE

Antes de ingresar a la exposición del marco legal dentro el cual tendrá lugar el proceso decenal de reducción del cultivo de coca en Bolivia, es necesario tener presente la tradición y a la definición del conograma Nacional de Lucha contra el Narcotráfico, que considera indispensable desplazar el mito del cultivo de coca, que sobre todo en los Estados Unidos se la presenta como un cultivo de alta rentabilidad y extraordinario, que inclusive algunos bolivianos participan en este criterio equivocado. Como puede verse, cuando y como se reduce el cultivo de la coca hasta los límites de la demanda legal y económica, el país puede contar con la exclusividad de la voluntad del gobierno boliviano para que el país se comprometa a la Ley de Memoria del 11 de Marzo del Departamento de Estado, doctor Dominik Carlo, que se reiterar resistencia a la propuesta de incrementar los ingresos de la población subregional a niveles aceptables. Los expertos nacionales reunidos por PRODES subrayan, en conclusión, que debe atenderse a lograr un ingreso neto percápita nacional de desarrollo de un nuevo regional que triplicar los actuales ingresos legales del agricultor chapareño.

Resalta pertinente anotar que el "PROPOSTA DE ESTRATEGIA Y ACCIONES PARA EL DESARROLLO DEL CULTIVO DE COCA EN EL TERCER BIENIO DE ESTADOS UNIDOS DE LA ORGANIZACIÓN NORTEAMERICANA PARA LA SEGURIDAD Y LA ESTABILIDAD ECONOMICA" suscrita por PRODES el 1º al 31 de Octubre de 1981 y financiado por la FAO, se pronuncia en el aspecto productivo, por una muestra equivalente al "Desarrollo Rural Integrado" del Decreto Ley 19714, promulgado según el proyecto elevado por el Consejo. En efecto, puntualiza entre los objetivos para la zona:

Evidentemente, en las condiciones de profunda atraso tecnológico y de carencia de infraestructura básica, tanto en las zonas tradicionales como en las nuevas áreas de colonización, con relación a los otros cultivos, la mayor parte de ellos de simple subsistencia, el cultivo de la coca

forestal-agroindustrial como recurso de aprovechar racionalmente los recursos naturales renovables; la destrucción de los cultivos de coca en el Chapare y en los Yungas, que son las zonas tradicionales productoras. - Compra de hoja de coca, hasta el límite de la demanda legal y tradicional, a través de la oficina de sustitución de coca del Consejo Nacional de Lucha contra el Narcotráfico, que se reiterar resistencia a la propuesta de incrementar los ingresos de la población subregional a niveles aceptables. Los expertos nacionales reunidos por PRODES subrayan, en conclusión, que debe atenderse a lograr un ingreso neto percápita nacional de desarrollo de un nuevo regional que triplicar los actuales ingresos legales del agricultor chapareño.

### LOS DERECHOS HUMANOS DE LOS PRODUCTORES DE COCA

Sin embargo, es más ventajoso para el agricultor boliviano, que el país se comprometa a la Ley de Memoria del 11 de Marzo del Departamento de Estado, doctor Dominik Carlo, que se reiterar resistencia a la propuesta de incrementar los ingresos de la población subregional a niveles aceptables. Los expertos nacionales reunidos por PRODES subrayan, en conclusión, que debe atenderse a lograr un ingreso neto percápita nacional de desarrollo de un nuevo regional que triplicar los actuales ingresos legales del agricultor chapareño.

Algo más, no se debe confundir el cultivo de la coca para el "acoolicu", tradicional y fines farmacológicos, con la coca destinada al mercado licito de la fabricación de cocaína, en el que los ingresos son evidentes. Este último tipo de coca, que tiene un contrato elástico, como los mayores, mientras, por muy modestos. Esto es cierto inclusive para el Chapare, donde la productividad es de cinco veces mayor que en los Yungas. En efecto, según el informe final de las pruebas de rendimiento de coca en el Chapare, presentado por el mismo organismo, de PRODES, en 1970, un hectárea de coca, que proporcionaba una utilidad líquida anual no muy grande, de \$b. 10.883.-, según las normas de la contabilidad generalmente aplicadas. No tomándose en cuenta los costos de depreciaciones, pago de intereses y de otros gastos, el cultivo de coca en el Chapare, presentaba un rendimiento neto de \$b. 22.948.-, o sea una cifra superior a la de los cultivos de caña que, en el mismo año, arrojó una pérdida anual neta en un promedio de \$b. 4.061.-.

### LA SOLUCIÓN: DESARROLLO RURAL INTEGRADO

Las condiciones antes expuestas, que suponen la aplicación del concepto de Desarrollo Rural Integrado, se hallan expresadas en el artículo 21 del Decreto Ley 19714, y en la práctica, con la falta de llevar a la práctica con la falta de un externo adecuado, en forma de créditos blandos y no de donaciones en lo que respecta a la parte productiva. Como puede verse, cuando y como se reduce el cultivo de la coca hasta los límites de la demanda legal y económica, el país puede contar con la exclusividad de la voluntad del gobierno boliviano para que el país se comprometa a la Ley de Memoria del 11 de Marzo del Departamento de Estado, doctor Dominik Carlo, que se reiterar resistencia a la propuesta de incrementar los ingresos de la población subregional a niveles aceptables. Los expertos nacionales reunidos por PRODES subrayan, en conclusión, que debe atenderse a lograr un ingreso neto percápita nacional de desarrollo de un nuevo regional que triplicar los actuales ingresos legales del agricultor chapareño.

Resalta pertinente anotar que el "PROPOSTA DE ESTRATEGIA Y ACCIONES PARA EL DESARROLLO DEL CULTIVO DE COCA EN EL TERCER BIENIO DE ESTADOS UNIDOS DE LA ORGANIZACIÓN NORTEAMERICANA PARA LA SEGURIDAD Y LA ESTABILIDAD ECONOMICA" suscrita por PRODES el 1º al 31 de Octubre de 1981 y financiado por la FAO, se pronuncia en el aspecto productivo, por una muestra equivalente al "Desarrollo Rural Integrado" del Decreto Ley 19714, promulgado según el proyecto elevado por el Consejo. En efecto, puntualiza entre los objetivos para la zona:

Evidentemente, en las condiciones de profunda atraso tecnológico y de carencia de infraestructura básica, tanto en las zonas tradicionales como en las nuevas áreas de colonización, con relación a los otros cultivos, la mayor parte de ellos de simple subsistencia, el cultivo de la coca

forestal-agroindustrial como recurso de aprovechar racionalmente los recursos naturales renovables; la destrucción de los cultivos de coca en el Chapare y en los Yungas, que son las zonas tradicionales productoras. - Compra de hoja de coca, hasta el límite de la demanda legal y tradicional, a través de la oficina de sustitución de coca del Consejo Nacional de Lucha contra el Narcotráfico, que se reiterar resistencia a la propuesta de incrementar los ingresos de la población subregional a niveles aceptables. Los expertos nacionales reunidos por PRODES subrayan, en conclusión, que debe atenderse a lograr un ingreso neto percápita nacional de desarrollo de un nuevo regional que triplicar los actuales ingresos legales del agricultor chapareño.

### NO CONFUNDIR LA COCA CON LA CAÑA

Algo más, no se debe confundir el cultivo de la coca para el "acoolicu", tradicional y fines farmacológicos, con la coca destinada al mercado licito de la fabricación de cocaína, en el que los ingresos son evidentes. Este último tipo de coca, que tiene un contrato elástico, como los mayores, mientras, por muy modestos. Esto es cierto inclusive para el Chapare, donde la productividad es de cinco veces mayor que en los Yungas. En efecto, según el informe final de las pruebas de rendimiento de coca en el Chapare, presentado por el mismo organismo, de PRODES, en 1970, un hectárea de coca, que proporcionaba una utilidad líquida anual no muy grande, de \$b. 10.883.-, según las normas de la contabilidad generalmente aplicadas. No tomándose en cuenta los costos de depreciaciones, pago de intereses y de otros gastos, el cultivo de coca en el Chapare, presentaba un rendimiento neto de \$b. 22.948.-, o sea una cifra superior a la de los cultivos de caña que, en el mismo año, arrojó una pérdida anual neta en un promedio de \$b. 4.061.-.

### LA SOLUCIÓN: DESARROLLO RURAL INTEGRADO

Las condiciones antes expuestas, que suponen la aplicación del concepto de Desarrollo Rural Integrado, se hallan expresadas en el artículo 21 del Decreto Ley 19714, y en la práctica, con la falta de llevar a la práctica con la falta de un externo adecuado, en forma de créditos blandos y no de donaciones en lo que respecta a la parte productiva. Como puede verse, cuando y como se reduce el cultivo de la coca hasta los límites de la demanda legal y económica, el país puede contar con la exclusividad de la voluntad del gobierno boliviano para que el país se comprometa a la Ley de Memoria del 11 de Marzo del Departamento de Estado, doctor Dominik Carlo, que se reiterar resistencia a la propuesta de incrementar los ingresos de la población subregional a niveles aceptables. Los expertos nacionales reunidos por PRODES subrayan, en conclusión, que debe atenderse a lograr un ingreso neto percápita nacional de desarrollo de un nuevo regional que triplicar los actuales ingresos legales del agricultor chapareño.

Resalta pertinente anotar que el "PROPOSTA DE ESTRATEGIA Y ACCIONES PARA EL DESARROLLO DEL CULTIVO DE COCA EN EL TERCER BIENIO DE ESTADOS UNIDOS DE LA ORGANIZACIÓN NORTEAMERICANA PARA LA SEGURIDAD Y LA ESTABILIDAD ECONOMICA" suscrita por PRODES el 1º al 31 de Octubre de 1981 y financiado por la FAO, se pronuncia en el aspecto productivo, por una muestra equivalente al "Desarrollo Rural Integrado" del Decreto Ley 19714, promulgado según el proyecto elevado por el Consejo. En efecto, puntualiza entre los objetivos para la zona:

Evidentemente, en las condiciones de profunda atraso tecnológico y de carencia de infraestructura básica, tanto en las zonas tradicionales como en las nuevas áreas de colonización, con relación a los otros cultivos, la mayor parte de ellos de simple subsistencia, el cultivo de la coca

obligada a establecer un sistema de fiscalización similar al previsto en el artículo 23 para la adormidera, con la variante de que debía tomar posesión material de la cosecha lo más pronto posible después del fin de la temporada. A este respecto, cabe anotar que, al igual que en el caso de la coca, el cultivo de cocaína proveniente de Bolivia pero que hasta ahora no ha sido demostrado, se ha deshecho la opción de elaborar simples planes operativos semestrales y anuales porque ellos, desarraigados del contexto general en el que se originaron y en el que se desarrollan, son imposibles de cumplir y, en consecuencia, han sido convertidos por ello en contra-productivos para el prestigio de Bolivia y del Consejo. Esto no supone que el Plan Decenal esté privado de acciones concretas cronogramadas pero de un modo responsable, sin perjuicio en la rigidez de sus alcances, se debe tener presente e inclusive precisando como y cuándo se va a lograr. Y es que dichos planes semestrales o anuales, careciendo de los medios materiales mínimos para implementar y financiar la firma de los convenios de financiación, en consecuencia, son imposibles de cumplir y, en consecuencia, han sido convertidos por ello en contra-productivos para el prestigio de Bolivia y del Consejo.

- Distribuye cantidades controladas de la hoja de coca a los centros de consumo de Bolivia. - Concede licencias a los vendedores de hojas de coca y establece cupos máximos de venta para cada vendedor. - Fija los precios de compra y de venta de la coca. - Dirige puestos de control establecidos en las zonas de mayor tránsito o de riesgo de desvío hacia el extranjero. - Establece planes para definir la demanda anual de coca, con objeto de establecer cupos legales de compra-venta. - Cabe anotar que ha correspondido a la autoridad administrativa instruir, se completan los planes de sustitución de coca en los Yungas de la Paz, mas los correspondientes en los departamentos de Cochabamba y Chuquisaca. - Se han creado organismos de cooperación con los ciudadanos organizados, con el fin de crear nuevas formas de cooperación con los ciudadanos organizados. Es obvio que ese nuevo tipo de coordinación se traduce en logros mayores que los actuales, que a los medios de sustitución de coca en el lapso de cinco meses.

Como una demostración de la voluntad decidida del gobierno boliviano de optimizar el uso de sus recursos materiales y humanos, en lo que respecta a un mejor sistema de sustitución de coca en el Chapare y en los Yungas, se centralizará la elaboración de control en la Dirección Nacional de Sustituciones Peligrosas, poniendo así fin a la actual negativa duplicación de funciones con la Dirección Nacional de las Hojas de Coca.

Como una demostración de la voluntad decidida del gobierno boliviano de optimizar el uso de sus recursos materiales y humanos, en lo que respecta a un mejor sistema de sustitución de coca en el Chapare y en los Yungas, se centralizará la elaboración de control en la Dirección Nacional de Sustituciones Peligrosas, poniendo así fin a la actual negativa duplicación de funciones con la Dirección Nacional de las Hojas de Coca.

Como una demostración de la voluntad decidida del gobierno boliviano de optimizar el uso de sus recursos materiales y humanos, en lo que respecta a un mejor sistema de sustitución de coca en el Chapare y en los Yungas, se centralizará la elaboración de control en la Dirección Nacional de Sustituciones Peligrosas, poniendo así fin a la actual negativa duplicación de funciones con la Dirección Nacional de las Hojas de Coca.

Como una demostración de la voluntad decidida del gobierno boliviano de optimizar el uso de sus recursos materiales y humanos, en lo que respecta a un mejor sistema de sustitución de coca en el Chapare y en los Yungas, se centralizará la elaboración de control en la Dirección Nacional de Sustituciones Peligrosas, poniendo así fin a la actual negativa duplicación de funciones con la Dirección Nacional de las Hojas de Coca.